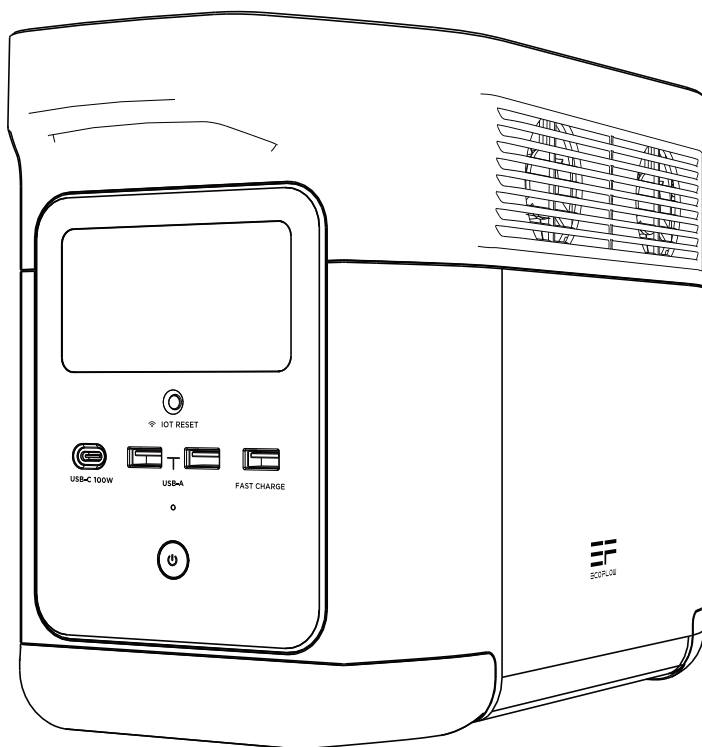


ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | User Manual



DISCLAIMER

Read all safety tips, warning messages, terms of use, and disclaimers carefully. Refer to the terms of use and disclaimer at <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> and stickers on the product before use. Users take full responsibility for all usage and operations. Familiarize yourself with the related regulations in your area. You are solely responsible for being aware of all relevant regulations and using EcoFlow products in a way that is compliant.

CONTENTS

1. Specifications	1
2. Safety Instructions	
2.1 Usage	2
2.2 Disposal Guide	3
3. Getting Started	
3.1 Product Details	4
3.2 LCD Screen	5
3.3 General Product Usage	5
3.4 AC Charging	7
3.5 Solar Charging	8
3.6 Car Charging	8
3.7 APP	9
3.8 X-Boost	9
4. FAQs	10
5. Troubleshooting	11
6. What's In the Box	12
7. Storage & Maintenance	12

1. Specifications

General Info

Net Weight	Approximately 11 kg
Dimensions	37,0 × 18,3 × 23,6 cm
Capacity	882Wh, 50.4V
Wi-Fi(2.4G)	Frequency range: 2412-2472MHz Maximum output power:15.06dBm

Output Ports

AC (x2)	Pure Sine Wave, 1400W total (surge 2100W), 230V- 50Hz/60Hz
Max Device(s) Power Supported by X-Boost	2200W
USB-A (x2)	5V $\overline{\text{---}}$ 2.4A, 12W max, per port
USB-A Fast Charge (x1)	5V $\overline{\text{---}}$ 2.4A 9V $\overline{\text{---}}$ 2A 12V $\overline{\text{---}}$ 1.5A 18W Max
USB-C (x1)	5/9/12/15/20V $\overline{\text{---}}$ 5A, 100W max
Car Charger	12.6V $\overline{\text{---}}$ 10A, 126W max
DC5521 Output (x2)	12.6V $\overline{\text{---}}$ 3A, per port

* Car charger shares power with the DC5521 output port, offering maximum output of 126W.

Input Ports

AC Charge	X-Stream Fast Charge 900W max, 10A
AC Input Voltage	220-240V-50Hz/60Hz
Solar Charger	11-75V $\overline{\text{---}}$ 13A Max, 300W max
Car Charger	Supports 12V/24V Battery, Default 8A

Battery Info

Cell Chemistry	NCM
Cycle Life	800 cycles to 80%+ capacity
Protection	Over Voltage Protection, Overload Protection, Over Temperature Protection, Short Circuit Protection, Low Temperature Protection, Low Voltage Protection, Overcurrent Protection

Environmental Operating Temperature

Optimal Operating Temperature	68°F to 86°F(20°C to 30°C)
Discharge Temperature	-4°F to 113°F(-20°C to 45°C)
Charge Temperature	32°F to 113°F(0°C to 45°C)
Storage Temperature	-4°F to 113°F (-20°C to 45°C)(optimal: 68°F to 86°F(20°C to 30°C))

* Whether the product can be charged or discharged depends on the actual temperature of the battery pack.

2. Safety Instructions

2.1 Usage

- 1.** Do not use the product near a heat source, such as a fire source or a heating furnace.
- 2.** Avoid contact with any liquid. Do not immerse the product in water or get it wet. Do not use the product in rain or humid environments.
- 3.** Do not use the product in an environment with strong static electricity/magnetic fields.
- 4.** Do not disassemble the product in any way or pierce the product with sharp objects.
- 5.** Avoid using wires or other metal objects that may result in a short circuit.
- 6.** Do not use unofficial components or accessories. If you need to replace any components or accessories, please visit official EcoFlow channels to check relevant information.
- 7.** When using the product, please strictly follow the operating environment temperature specified in this user manual. If the temperature is too high, it may result in a fire or explosion; if the temperature is too low, the product performance may be severely reduced, or the product may cease to work.
- 8.** Do not stack any heavy objects on the product.
- 9.** Do not lock the fan forcibly during use or place the product in an unventilated or dusty area.
- 10.** Please avoid impact, falls, or severe vibrations when using the product. In case of a severe external impact, turn off the power supply immediately and stop using the product. Ensure the product is well fastened during transportation to avoid vibrations and impacts.
- 11.** If you accidentally drop the product into water during use, please place it in a safe open area, and stay away from it until it is completely dry. The dried product should not be used again, and should be properly disposed of according to Section 2.2 below. If the product catches fire, we recommend that you use the fire extinguishers in the following order: water or water mist, sand, fire blanket, dry powder, and finally a carbon dioxide fire extinguisher.
- 12.** Use a dry cloth to clean off dirt on the product ports.
- 13.** Rest the product on a flat surface to avoid damages caused by the product falling over. If the product is overturned and severely damaged, turn it off immediately, place the battery in an open area, keep it away from combustible matter and people, and dispose of it in accordance with local laws and regulations.
- 14.** Ensure that the product is kept out of reach of children and pets.
- 15.** Store the product in a dry and ventilated place.
- 16.** It is recommended to use moisture barrier bags in wet environments (for example, places by the sea or waterways) to prevent the product from getting soaked. If water is found inside the product, it must not be used or turned on again. Please take anti-electric shock measures before touching the product. Following this, place the product in a safe, waterproof and open area. Once complete contact EcoFlow Customer Service immediately.

17. This product is not recommended for powering medical emergency equipment related to personal safety, including but not limited to medical grade ventilators (hospital version CPAP: Continuous Positive Airway Pressure), artificial lungs (ECMO, Extracorporeal Membrane Please follow your doctor's instructions and consult with the manufacturer for restrictions on the use of the equipment. If used for general medical equipment, please be sure to monitor the power status to ensure that the power does not run out.
18. When in use, power supply products will generate electromagnetic fields, which are likely to affect the normal operation of medical implants or personal medical equipment such as pacemakers, cochlear implants, hearing aids, defibrillators etc. If these types of medical equipment are being used, please contact the manufacturer to inquire about any restrictions on the use of such equipment. These measure are fundamental to ensure a safe distance between the medical implants (for example, pacemakers, cochlear implants, hearing aids, defibrillators etc.) and this product while in use.
19. When the power supply is connected in normal mode to a refrigerator, power fluctuations may cause the power supply to automatically shut down. When connecting the power supply to a refrigerator that stores medicine, vaccines or other valuable items, it is recommended to set the AC output to "Always on" in the app. This helps support a continuous power supply and ensures a safe and efficient power consumption state.

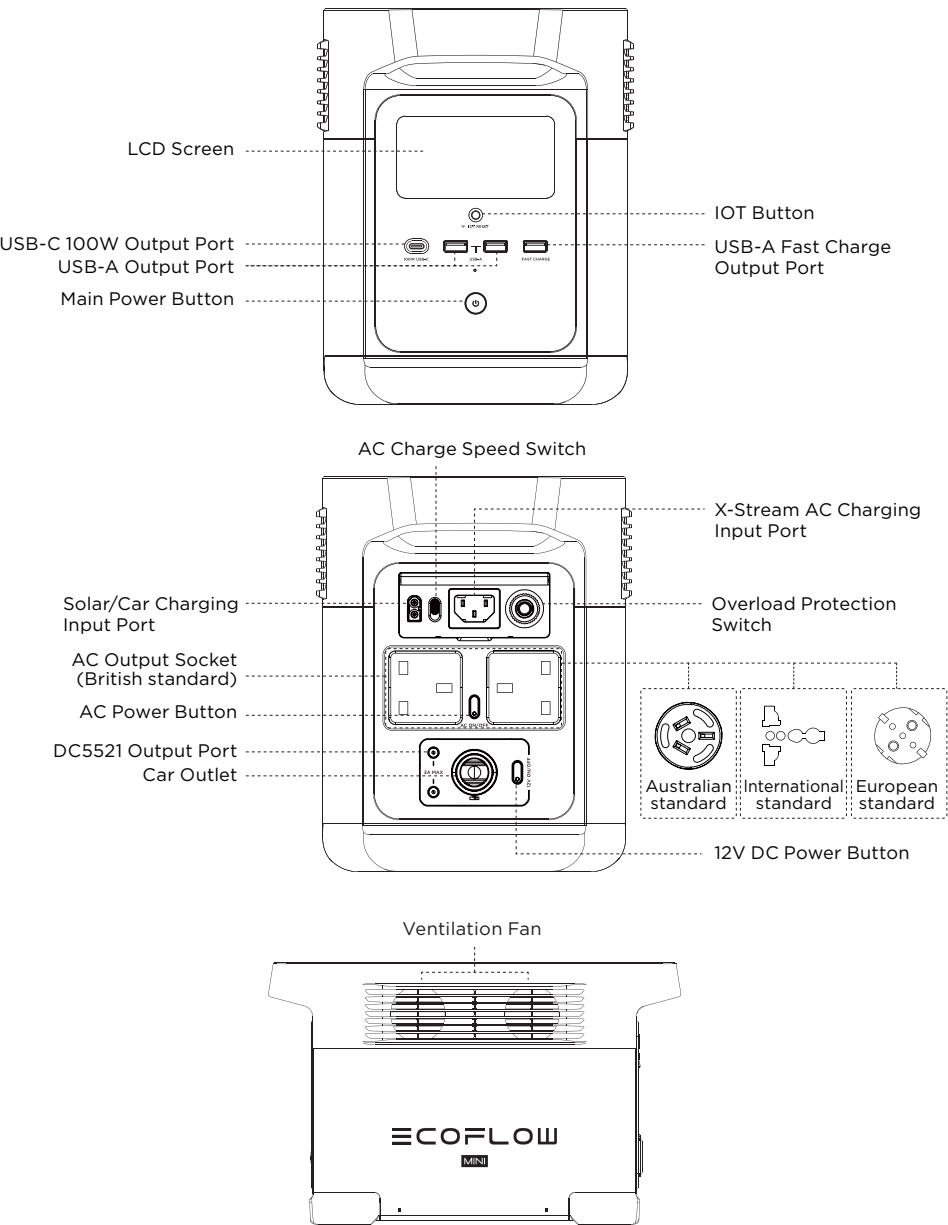
2.2 Disposal Guide

1. If conditions permit, make sure that the battery is fully discharged before disposing it in a designated battery recycling bin. The product contains batteries with potentially dangerous chemicals, so it is strictly prohibited to dispose of it in ordinary trash cans. For more details, please follow the local laws and regulations on battery recycling and disposal.
2. If the battery cannot be fully discharged due to a product failure, please do not dispose of the battery directly in the battery recycling box. In such case, you should contact a professional battery recycling company for further processing.
3. Please dispose of over-discharged batteries that cannot be recharged.

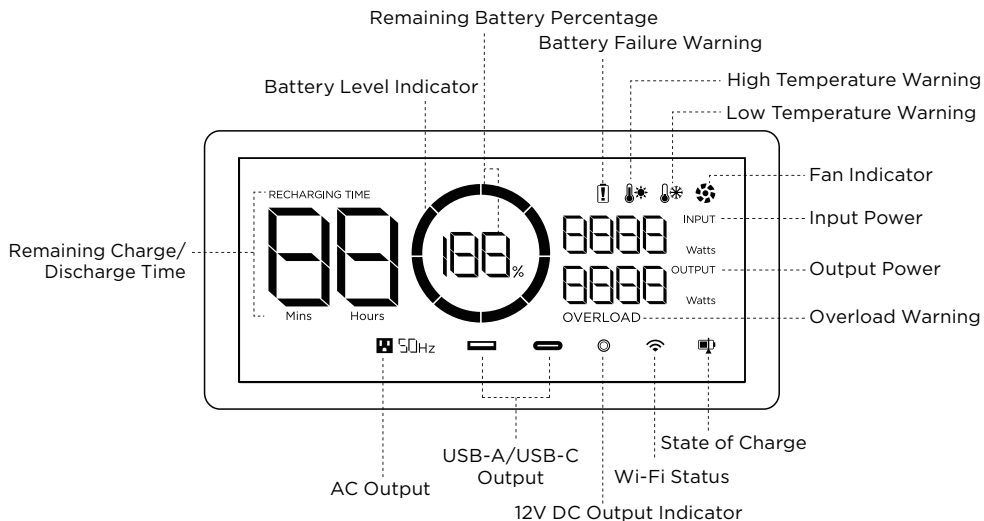
3. Getting Started

3.1 Product Details

*AC socket adapts according to local standards.



3.2 LCD Screen

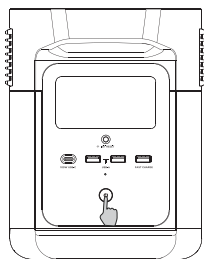


Battery Level Indicator: The indicator will repeatedly fill while charging. If product is at 0% charge, the indicator will flash to warn you.

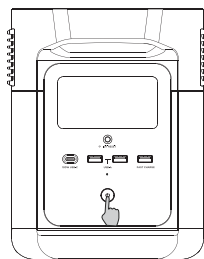
Wi-Fi Status: After pressing the IOT button for 3 seconds, the Wi-Fi status will flash on the LCD screen which indicates that the product is ready for pairing. There're two ways to connect the product with the App, either directly connect to the product's hotspot or using the Internet. If the App is successfully connected to the product's hotspot, the icon will keep flashing; if it is successfully connected to the Internet, the icon will stay on.

* See Section 5 for more troubleshooting steps.

3.3 General Product Usage



Short Press to Turn On



Long Press to Turn Off

Product On, Product Off, LCD Screen On

Short press the Main Power Button to turn on the product; the LCD Screen will light up and the battery level indicator icon will display.

The product enters sleep mode after 5 minutes of idle operation; the LCD Screen will automatically turn off. When the product senses any load change or operations, the LCD Screen will automatically light up. To turn the LCD Screen on or off, please short press the Main Power Button.

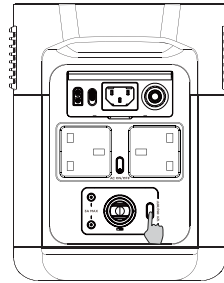
To power off the product, press and hold the Main Power Button.

The default product standby time is 2 hours. With other Power Buttons turned off and no other load access for 2 hours, the product will automatically shut down. The standby time can be set on the App.

12V DC Output Port

With the Main Power Button turned on, short press the 12V DC Power Button to use the DC Output port. Short press the 12V DC Power Button again to turn it off.

With the 12V DC Power Button on, the product will not automatically shut down.



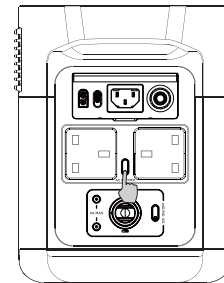
Short Press
12V DC Power Button

AC Output Port

With the Main Power Button turned on, short press the AC Power Button to use the AC Output ports. Short press the AC Power Button again to turn it off.

The default standby time of the AC Output port is 12 hours. Without any load access for 12 hours, the AC Power will automatically turn off.

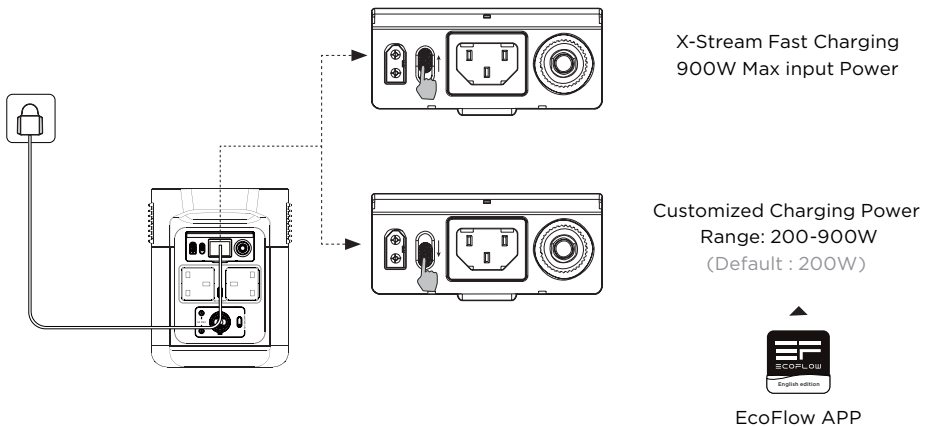
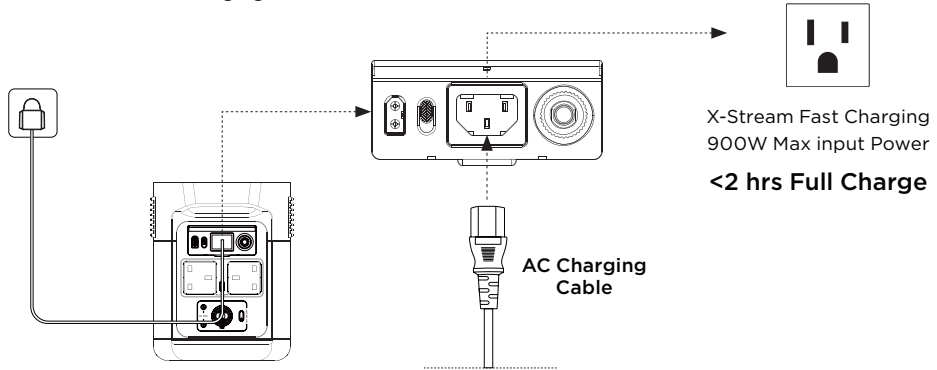
Please turn off AC power button when not in use to save power consumption.



Short Press
AC Power Button

3.4 AC Charging

EcoFlow's X-Stream fast charge technology is specifically for AC charging, offering 900W of max input power. You can control the charging power through the AC Charge Speed Switch. When set to the top, you will have a charging speed of 900W. When set to the bottom it'll be at your custom speed, which is 200W by default, customizable in the EcoFlow app. In case of unusual situations where the AC input current remains higher than 20A, the X-Stream charging input port will initiate a self-protection function, and the Overload Protection Switch on the product will automatically pop up. After confirming that there is no product failure, you can press the Overload Protection Switch to resume charging.

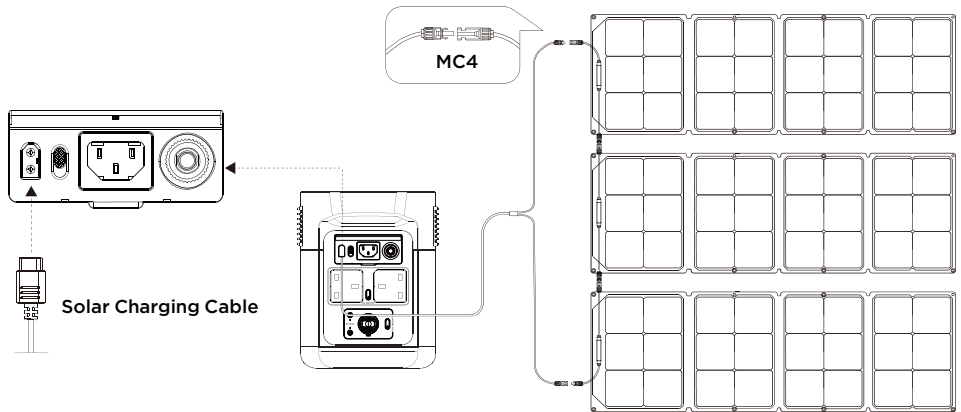


The charging power can be adjusted through the AC Charge Speed Switch on the back of the product. You can set the charging power range in the EcoFlow App.

Please use AC charging Cable for fast charging. EcoFlow takes no responsibilities for any consequences caused by failures to follow instructions, including but not limited to charging with AC charging Cable.

3.5 Solar Charging

Users can connect solar panels in series as shown in the figure to recharge the product.



*Solar charging cable (MC4-XT60 adapter cable) is supplied separately.

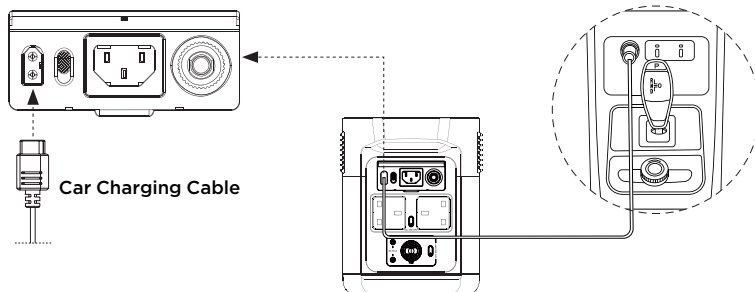
When using an EcoFlow solar panel to charge the product, please follow the instructions that come with the solar panel.

Before connecting the solar panel, please ensure that the solar panel's output voltage is within 75V to avoid product damages.

3.6 Car Charging

Users can recharge the product through the Car Charging Input Port. It supports 12V/24V car chargers and an 8A default charging current.

Please charge using the car charger after you've started the car to avoid failure to start due to insufficient car battery. In addition, please make sure that Car Charging Input Port and the Car Charging Cable are in good condition. EcoFlow takes no responsibilities for any losses or damages caused by failures to follow instructions.



3.7 APP

The EcoFlow App gives users the ability to control and monitor EcoFlow power stations remotely.

Read the EcoFlow App user guide and access the download link here:

<https://ecoflow.com/pages/ecoflow-app>.



Privacy Policy

By using EcoFlow Products, Applications and Services, you consent to the EcoFlow Term of Use and Privacy Policy, which you can access via the "About" section of the "User" page on the EcoFlow App or on the official EcoFlow website at <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> and <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy>.

3.8 X-Boost

With EcoFlow X-Boost technology, the product can power a 2200W Max device while the rated output power remains 1400W, avoiding operation failure due to overload protection.

Under standard voltage conditions, the total maximum output of all AC output ports is 1400W.

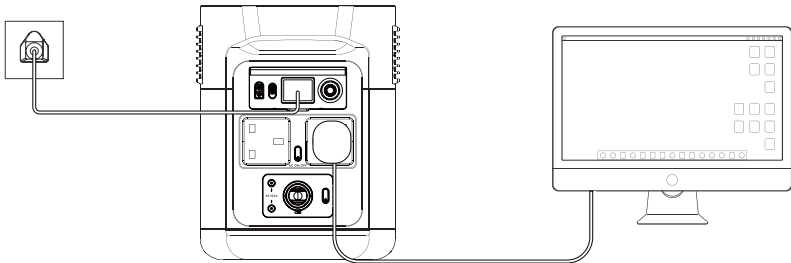
With the X-Boost enabled, all AC output ports can power devices that require 2200W Max in total while the rated output power remains 1400W. The X-Boost will be automatically enabled when the total output of all output ports exceeds 1400W.

X-Boost Tips:

1. X-Boost is enabled by default; you can enable or disable it in the EcoFlow App.
2. X-Boost is not available when the AC output is turned on in a recharging state (in bypass mode) and when X-Boost is disabled.
3. X-Boost is not applicable for all electrical appliances; it's incompatible with appliances with strict voltage requirements. Appliances with voltage protection (such as precise instruments) are not supported. X-Boost mode is more suitable for heating devices. Please conduct your own tests with your devices with X-Boost enabled.

3.9 Emergency Power Supply (EPS)

The product supports EPS. When you connect the grid power to the AC Input Port of the product through an AC Charging cable, you can power electrical devices through the AC Output Sockets (AC power will come from the grid and not the power station in this situation). In case of a sudden blackout, the product can automatically switch to the battery powered supply mode within 30ms. As a basic UPS function, this function does not support 0ms switching. Please do not connect the product to any device that requires 0ms UPS, such as data servers and workstations. Please test and confirm the compatibility before using the product. We recommend that you only charge one device at a time and avoid using multiple ones at the same time to avoid overload protection. EcoFlow takes no responsibilities for any device failures or data losses caused by failures to follow instructions.



4. FAQs

1. What battery does the product use?

It uses high-quality lithium-ion battery.

2. What devices can the product's AC output port power?

With 1400W rated power and 2100W peak power, the product's AC output port can power most household appliances. Before you use it, we recommend that you confirm the power of the appliances first and ensure the power sum of all loaded appliances is lower than the rated power.

3. How long can the product charge my devices?

The charging time is shown on the product's LCD Screen, which can be used to estimate the charging time of most appliances with stable power usage.

4. How can I know if the product is charging?

When it's charging, the remaining charging time will be shown on the LCD Screen. Meanwhile, the charging indicator icon begins to rotate with the remaining battery percentage and the input power shown on the right of the circle.

5. How to clean the product?

Please gently wipe it with a dry, soft, clean cloth or paper towel.

6. How to store the product?

Before storing, please turn off the product first, and then store it in a dry, ventilated place at room temperature. Do not place it near water sources. For long-term storage, please discharge the battery to 30% and recharge it to 60% every three months to extend its battery life.

7. Can I bring the product on a plane?

No.

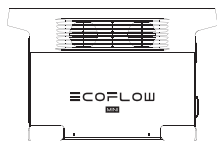
5. Troubleshooting

Indicator			Problem	Solution
	OVERLOAD	Icons Flash together	USB-A Overload Protection	Resume normal operation by removing the electrical device connected to the USB-A port.
	OVERLOAD	Icons Flash together	USB-C Overload Protection	Resume normal operation by removing the electrical device connected to the USB-C port.
		Icons Flash together	USB-C High Temperature Protection	After the product cools down, it will resume normal operation automatically.
RECHARGING TIME  		Icons Flash together	High Temperature Charge Protection	Charging can be resumed automatically after the battery cools down.
		Icons Flash together	High Temperature Discharge Protection	The power supply can be resumed automatically after the battery cools down.
RECHARGING TIME  		Icons Flash together	Low Temperature Charge Protection	Charging can be resumed automatically after battery temperature rises above 41°F.
		Icons Flash together	Low Temperature Discharge Protection	The power supply can be resumed automatically after the battery temperature rises above 10°F.
 50Hz	OVERLOAD	Icons Flash together	AC Output Overload Protection	Normal operation will be resumed automatically after you remove the overloaded device and restart the product. Electrical appliances should be used within rated power. (Refer to X-Boost instructions to get more details about power limitations).
 50Hz		Icons Flash together	AC High Temperature Protection	Please confirm whether the fan inlet and outlet are blocked, if not, normal operation will be resumed automatically after the product temperature drops.
 50Hz		Icons Flash together	AC Low Temperature Protection	Normal operation will be resumed automatically after the product is used at optimum environmental temperatures.
		Icon Flashes	Fan Blockage	Please check if the fan is blocked by foreign materials.
	OVERLOAD	Icons Flash together	Car Charger Overload Protection	The product will resume normal operation automatically after you remove the device connected to the car charger.
		Icons Flash together	Car Charger High Temperature Protection	After the product cools down, it will resume normal operation automatically.
		Icon Stays On	Battery Failure	Contact EcoFlow Customer Service

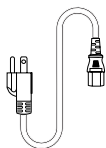
If an errors (s) is indicated on the LCD screen during use and does not disappear after a restart, please stop using it immediately (do not try to charge or discharge).

If you require any other assistance, please contact EcoFlow Customer Service.

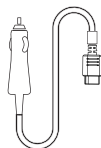
6. What's In the Box



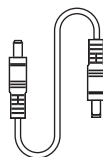
DELTA mini



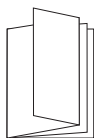
AC Charging Cable



Car Charging Cable



DC5521 to DC5525
Cable



User Manual &
Warranty Card

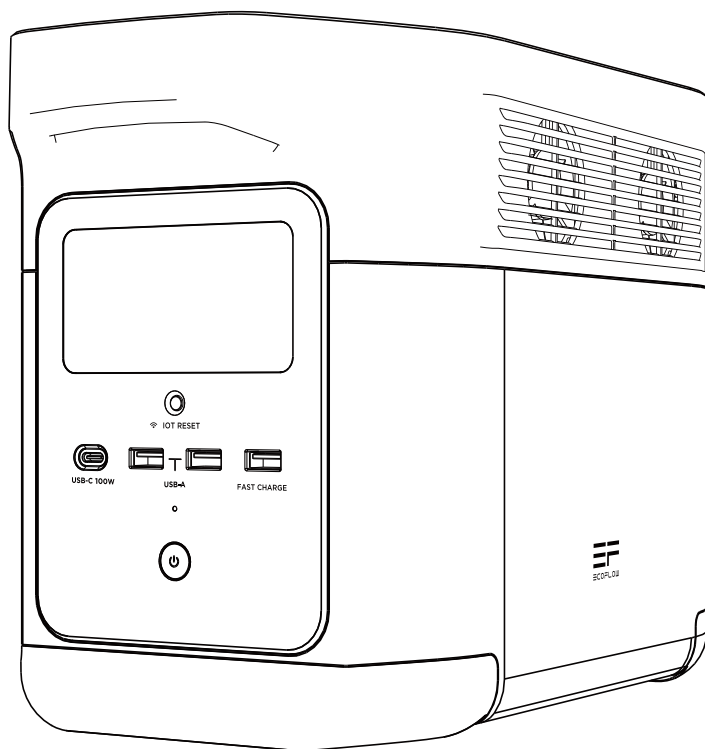
7. Storage & Maintenance

1. Please use or store the product in an environment temperature between 68°F to 86°F, away from water, heat, and other metal objects.
2. For long-term storage, please discharge the battery to 30% and recharge it to 60% every three months.
3. For safety, please do not store the product in an environment temperature higher than 113°F or lower than 14°F for a long time.
4. If the remaining battery is less than 1% after you finish using the product, please recharge it to 60% before storing. If the product is left idle for a long time with severely low battery, irreversible damages may be caused to the battery cell and the product service life will be shortened.
5. If the product has been idle for too long and the battery is severely low, it will enter a deep sleep protection mode. In such case, please charge the product before using it again.

ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | Benutzerhandbuch



HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Lesen Sie alle Sicherheits- und Warnhinweise, Nutzungsbedingungen und Haftungsausschlüsse sorgfältig durch. Lesen Sie vor der Verwendung die Nutzungsbedingungen und den Haftungsausschluss unter <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> sowie die Aufkleber auf dem Produkt. Benutzer übernehmen die volle Verantwortung für Verwendung und Betrieb des Produkts. Machen Sie sich mit den entsprechenden Vorschriften in Ihrem Land vertraut. Sie sind allein dafür verantwortlich, alle relevanten Vorschriften zu kennen und EcoFlow-Produkte gemäß dieser Vorschriften zu verwenden.

INHALT

1. Spezifikationen	1
2. Sicherheitshinweise	
2.1 Verwendung	2
2.2 Sachgemäße Entsorgung	3
3. Erste Schritte	
3.1 Produktdetails	4
3.2 LCD-Anzeige	5
3.3 Allgemeine Betriebsanweisungen	5
3.4 AC-Ladung	7
3.5 Solarladung	8
3.6 Kfz-Ladung	8
3.7 App	9
3.8 X-Boost	9
3.9 Notstromversorgung	10
4. FAQ-Bereich	10
5. Fehlerbehebung	11
6. Lieferumfang	12
7. Lagerung und Wartung	12

1. Spezifikationen

Allgemeine Informationen

Nettogewicht	Etwa 11 kg
Abmessungen	37,0 × 18,3 × 23,6 cm
Kapazität	882 Wh, 50,4 V
WLAN	Unterstützt

Ausgänge

AC (x2)	Reine Sinuswelle, 1400 W insgesamt (Überspannung 2100 W), 230 V~ (50 Hz)
Max. von X-Boost unterstützte Geräteleistung	2200 W
USB-A (x2)	5 V $\overline{\text{---}}$ 2,4 A, max. 12 W, pro Anschluss
USB-A-Schnellladung (x1)	5 V $\overline{\text{---}}$ 2,4 A 9 V $\overline{\text{---}}$ 2 A 12 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A max. 18 W
USB-C (x1)	5/9/12/15/20 V $\overline{\text{---}}$ 5 A, max. 100 W
Kfz-Ladegerät	12,6 V $\overline{\text{---}}$ 10 A, max. 126 W
DC5521-Ausgang (x2)	12,6 V $\overline{\text{---}}$ 3 A, pro Anschluss

* Das Kfz-Ladegerät teilt die Leistung mit dem DC5521-Ausgang und bietet eine maximale Leistung von 126 W.

Eingänge

AC-Ladung	X-Stream-Schnellladung max. 900 W, 10 A
AC-Eingangsspannung	220-240 V-50/60 Hz
Solarladegerät	11-75 V $\overline{\text{---}}$ max. 13 A, max. 300 W
Kfz-Ladegerät	Unterstützt 12-/24-V-Akku, Standard 8 A

Informationen zum Akku

Zellenchemie	NCM
Lebensdauer	800 Zyklen bis 80 %+ Kapazität
Schutz	Überspannungsschutz, Überlastschutz, Übertemperaturschutz, Kurzschlusschutz, Niedertemperaturschutz, Niederspannungsschutz, Überstromschutz

Umgebungsbetriebstemperatur

Optimale Betriebstemperatur	68°F bis 86°F (20 °C bis 30 °C)
Entladetemperatur	-4°F bis 113°F (-20 °C bis 45 °C)
Ladetemperatur	32°F bis 113°F (0 °C bis 45 °C)
Lagertemperatur	-4°F bis 113°F (-20 °C bis 45 °C) (optimal: 68°F bis 86°F [20 °C bis 30 °C])

* Ob das Produkt geladen oder entladen werden kann, hängt von der tatsächlichen Temperatur des Akkus ab.

2. Sicherheitshinweise

2.1 Verwendung

1. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle, z. B. eines offenen Feuers oder Heizofens.
2. Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und lassen Sie es nicht nass werden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder in feuchten Umgebungen.
3. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität/Magnetfeldern.
4. Bauen Sie das Produkt nicht auseinander und durchstechen Sie es nicht mit spitzen Gegenständen.
5. Vermeiden Sie die Verwendung von Drähten oder anderen Metallobjekten, die zu einem Kurzschluss führen können.
6. Verwenden Sie nur Originalkomponenten oder -zubehörsätze. Wenn Sie Komponenten oder Zubehör austauschen müssen, besuchen Sie bitte für alle relevanten Informationen die offiziellen EcoFlow-Kanäle.
7. Beachten Sie bei der Verwendung des Produkts unbedingt die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Umgebungstemperatur. Wenn die Temperatur zu hoch ist, kann dies zu einem Brand oder einer Explosion führen. Wenn die Temperatur zu niedrig ist, kann das die Leistung des Produkts stark beeinträchtigen oder zu Ausfällen führen.
8. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
9. Verriegeln Sie den Lüfter während des Gebrauchs nicht mit Gewalt und stellen Sie das Gerät nicht an unbelüfteten oder staubigen Orten ab.
10. Vermeiden Sie Schläge, Stürze und starke Vibrationen bei der Verwendung des Produkts. Schalten Sie im Fall eines schweren Schlags auf das Produkt sofort die Stromversorgung aus und verwenden Sie das Gerät nicht weiter. Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Transports gut gesichert ist, um Vibrationen und Stöße zu vermeiden.
11. Wenn Sie das Produkt während des Gebrauchs versehentlich in Wasser fallen lassen, legen Sie es an einen sicheren, offenen Ort und lassen Sie es vollständig trocknen, ohne erneut damit in Kontakt zu kommen. Das getrocknete Produkt darf nicht mehr verwendet werden und muss gemäß Abschnitt 2.2 ordnungsgemäß entsorgt werden. Wenn das Produkt Feuer fängt, empfehlen wir, die Feuerlöscher in der folgenden Reihenfolge zu verwenden: Wasser oder Wasserdampf, Sand, Feuerdecke, Trockenpulver und schließlich einen Kohlendioxid-Feuerlöscher.
12. Entfernen Sie Schmutz an den Anschlüssen des Produkts mit einem trockenen Tuch.
13. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche, um Schäden durch etwaiges Umstürzen zu vermeiden. Wenn das Produkt gestürzt ist und stark beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus, stellen Sie den Akku in einen offenen Bereich, halten Sie ihn von brennbaren Materialien sowie Personen fern und entsorgen Sie ihn gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
14. Stellen Sie sicher, dass das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt wird.
15. Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf.
16. Es wird empfohlen, in nassen Umgebungen (zum Beispiel nahe am Meer oder an Wasserwegen) Beutel mit Feuchtigkeitssperre zu verwenden, um zu verhindern, dass das Produkt nass wird. Wenn sich Wasser im Produkt befindet, darf dieses nicht verwendet oder wieder eingeschaltet werden. Ergreifen Sie Maßnahmen gegen Stromschläge, bevor Sie das Produkt berühren, bringen Sie das Produkt in einen sicheren, vor Wasser geschützten und offenen Bereich und kontaktieren Sie sofort den EcoFlow-Kundendienst.
17. Wir raten davon ab, dieses Produkt zur Stromversorgung von medizinischen Geräten zu verwenden, die für die persönliche Sicherheit erforderlich sind, beispielsweise CPAP-Geräte und Beatmungsgeräte für extrakorporale Membranoxygenierung (ECMO). Wenn Sie allgemeine medizinische Geräte mit Strom versorgen müssen, behalten Sie den Zustand der Stromversorgung im Auge und stellen Sie sicher, dass ausreichend Strom zur Verfügung steht.

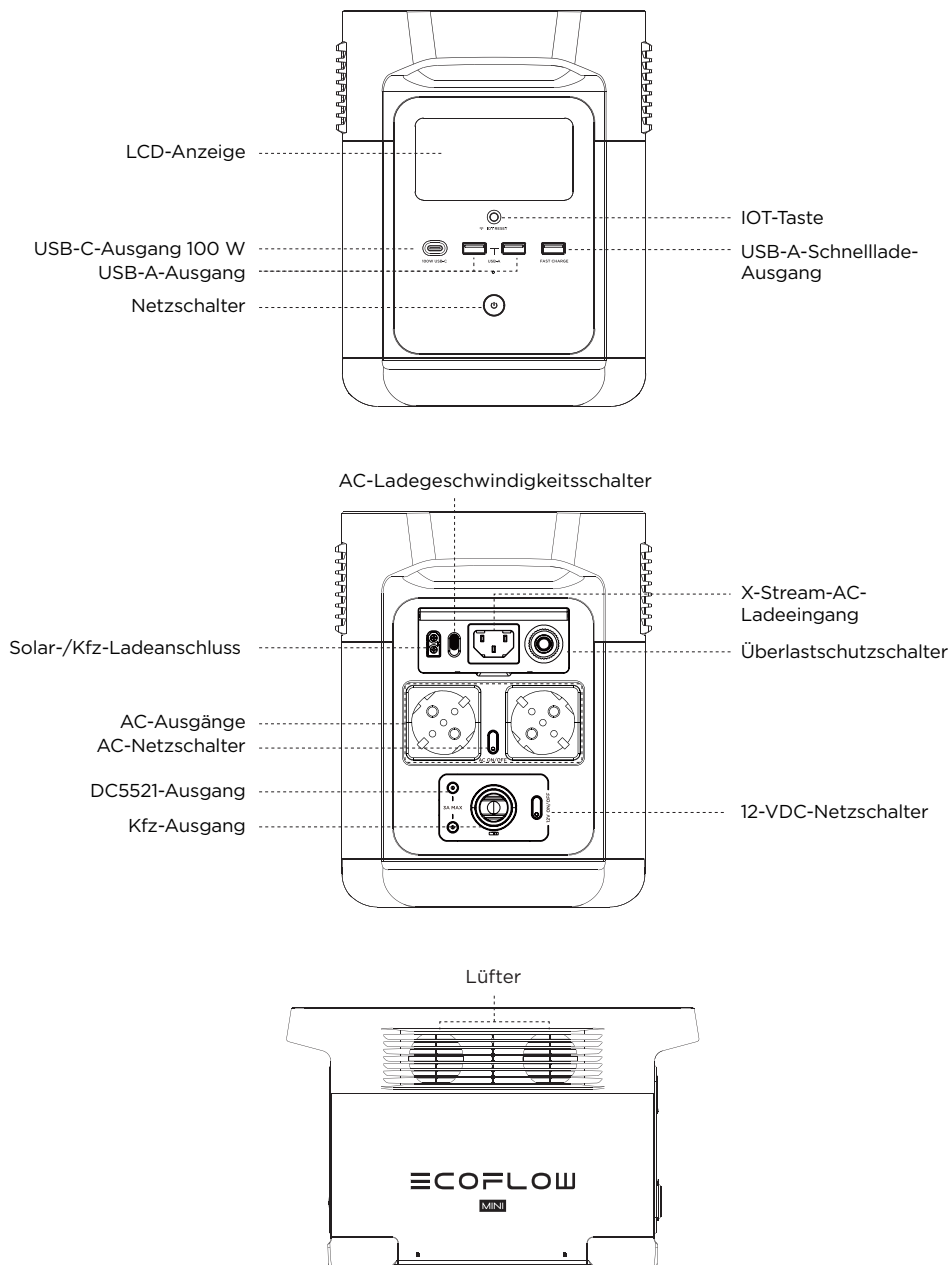
18. Bei der Verwendung erzeugen Stromversorgungsgeräte zwangsläufig elektromagnetische Felder, die den normalen Betrieb von medizinischen Implantaten oder persönlichen medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern, Cochlea-Implantaten, Hörgeräten, Defibrillatoren usw. beeinträchtigen können. Wenn solche medizinischen Geräten verwendet werden, wenden Sie sich an den Hersteller, um etwaige Einschränkungen bei der Verwendung solcher Geräte zu erfragen und so einen ausreichenden Sicherheitsabstand zwischen den medizinischen Implantaten (z. B. Herzschrittmacher, Cochlea-Implantate, Hörgeräte, Defibrillatoren usw.) und diesem Produkt zu gewährleisten, während es in Betrieb ist.
19. Wenn die Stromversorgung im normalen Modus an einen Kühlschrank angeschlossen ist, können Stromschwankungen des Kühlschranks dazu führen, dass die Stromversorgung automatisch abgeschaltet wird. Wenn die Stromversorgung an einen Kühlschrank angeschlossen wird, in dem Medikamente, Impfstoffe oder andere wertvolle Gegenstände gelagert werden, wird daher empfohlen, den AC-Ausgang in der App auf „Immer eingeschaltet“ zu stellen, um eine durchgängige Stromversorgung zu gewährleisten, und den Stromverbrauch im Auge zu behalten.

2.2 Sachgemäße Entsorgung

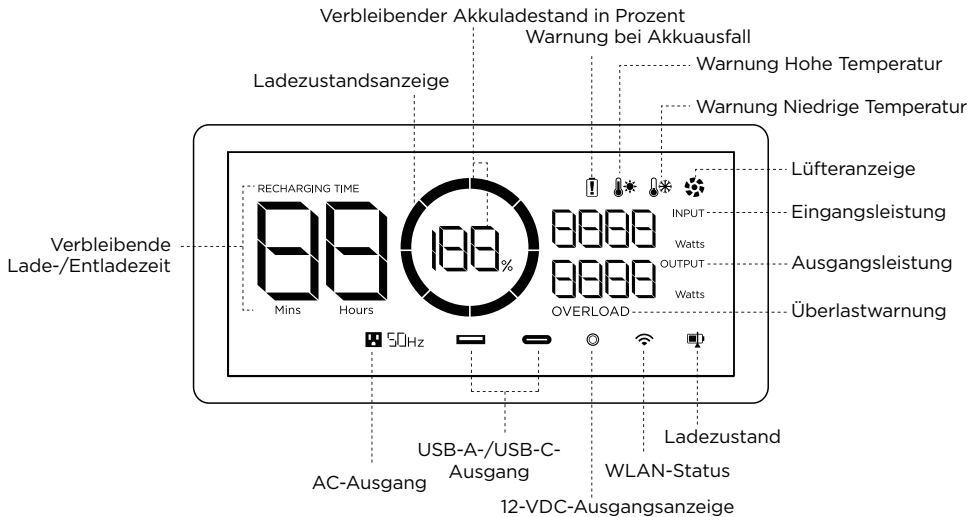
1. Wenn die Bedingungen es zulassen, stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, bevor Sie ihn der dafür vorgesehenen Batterie-Recyclingmöglichkeit zuführen. Das Produkt enthält Akkus mit potenziell gefährlichen Chemikalien. Daher ist es strengstens untersagt, diese in normalen Abfallbehältern zu entsorgen. Für weitere Informationen befolgen Sie bitte die lokalen Gesetze und Vorschriften zum Recycling und zur Entsorgung von Akkus.
2. Wenn der Akku aufgrund eines Produktfehlers nicht vollständig entladen werden kann, entsorgen Sie ihn nicht direkt im Batterie-Recycling. In diesem Fall sollten Sie sich zum weiteren Vorgehen an ein professionelles Recycling-Unternehmen wenden.
3. Bitte entsorgen Sie Akkus, die eine Tiefenentladung aufweisen und nicht wieder aufgeladen werden können.

3. Erste Schritte

3.1 Produktdetails



3.2 LCD-Anzeige

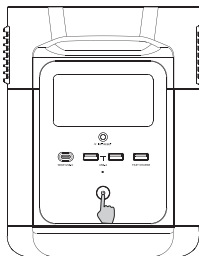


Ladezustandsanzeige: Die Ladezustandsanzeige füllt sich während des Ladevorgangs wiederholt. Wenn das Produkt über einen Ladestand von 0 % verfügt, blinkt die Anzeige, um Sie zu warnen.

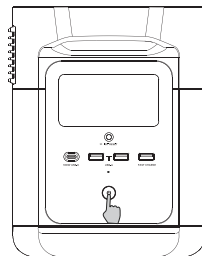
WLAN-Status: Nachdem Sie die IOT-Taste drei Sekunden lang gedrückt haben, blinkt der WLAN-Status auf der LCD-Anzeige. Dies zeigt an, dass das Produkt für die Kopplung bereit ist. Es gibt zwei Möglichkeiten, das Produkt mit der App zu verbinden, entweder direkt mit dem Hotspot des Produkts oder über das Internet. Wenn die App erfolgreich mit dem Hotspot des Produkts verbunden ist, blinkt das Symbol weiter. Wenn es erfolgreich mit dem Internet verbunden wurde, leuchtet das Symbol dauerhaft.

* Weitere Schritte zur Fehlerbehebung finden Sie in Abschnitt 5.

3.3 Allgemeine Betriebsanweisungen



Zum Einschalten kurz drücken



Zum Ausschalten lange drücken

Produkt ein, Produkt aus, LCD-Anzeige ein

Drücken Sie kurz die Netztaste, um das Gerät einzuschalten. Die LCD-Anzeige leuchtet auf, und das Symbol für die Ladezustandsanzeige wird angezeigt.

Das Gerät wechselt nach 5 Minuten Inaktivität in den Ruhemodus. Die LCD-Anzeige schaltet sich automatisch aus. Wenn das Gerät eine Änderung des Ladestands oder der Benutzung registriert, leuchtet die LCD-Anzeige automatisch auf. Um die LCD-Anzeige ein- oder auszuschalten, drücken Sie kurz die Netztaste.

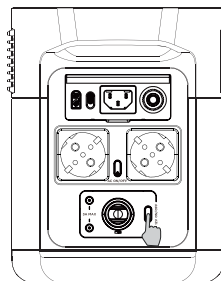
Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Netztaste gedrückt.

Die standardmäßige Standby-Zeit des Produkts beträgt zwei Stunden. Wenn andere Netzschalter ausgeschaltet sind und zwei Stunden lang keine Aufladung erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Die Standby-Zeit kann in der App eingestellt werden.

12-VDC-Ausgang

Drücken Sie bei eingeschaltetem Netzschalter kurz den 12-VDC-Netzschalter, um den DC-Ausgang zu verwenden. Drücken Sie den 12-VDC-Netzschalter erneut kurz, um ihn auszuschalten.

Wenn der 12-VDC-Netzschalter eingeschaltet ist, schaltet sich das Gerät nicht automatisch ab.



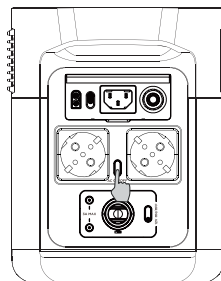
Drücken Sie kurz den 12-VDC-Netzschalter

AC-Ausgang

Drücken Sie bei eingeschaltetem Netzschalter kurz den AC-Netzschalter, um die AC-Ausgänge zu verwenden. Drücken Sie den AC-Netzschalter erneut kurz, um ihn auszuschalten.

Die Standard-Standby-Zeit des AC-Ausgangs beträgt 12 Stunden. Wenn der Ausgang 12 Stunden lang nicht geladen wird, schaltet sich der AC-Netzschalter automatisch aus.

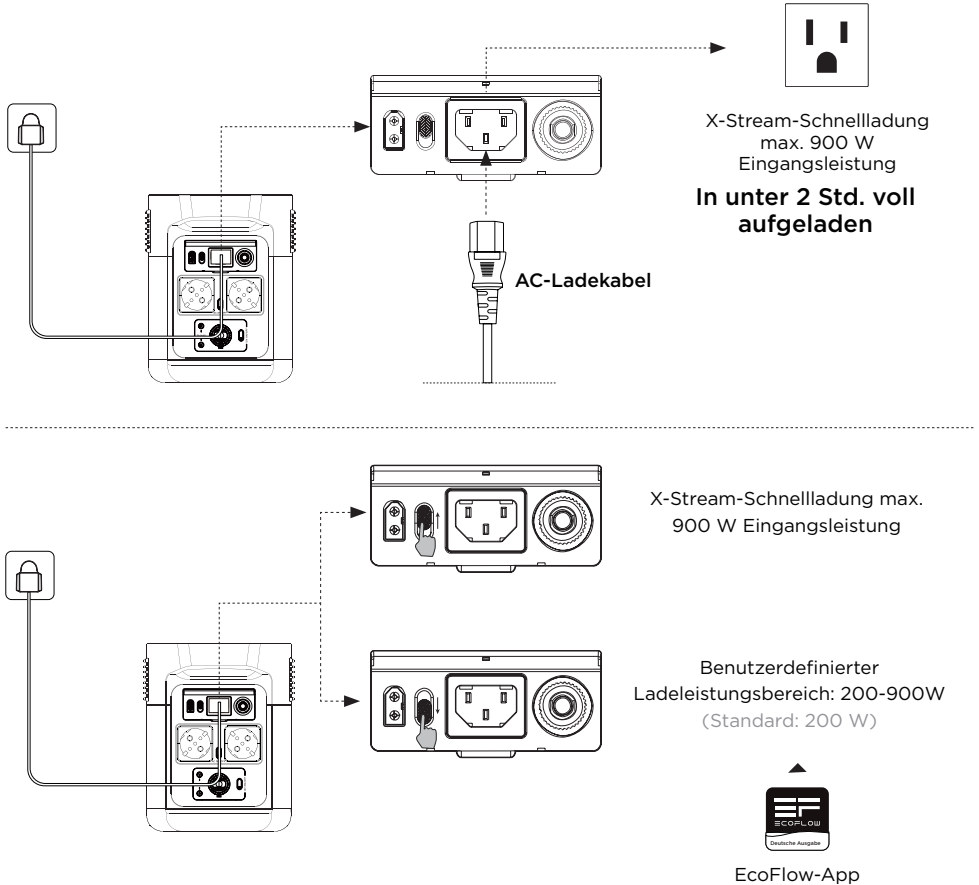
Schalten Sie den Netzschalter aus, wenn er nicht verwendet wird, um Strom zu sparen.



Drücken Sie kurz den AC-Netzschalter

3.4 AC-Ladung

Die X-Stream-Schnellladetechnologie von EcoFlow ist speziell für AC-Ladevorgänge konzipiert und bietet 900 W maximale Eingangsleistung. Sie können die Ladeleistung über den AC-Ladegeschwindigkeitsschalter steuern. Wenn die Ladegeschwindigkeit hoch eingestellt ist, wird mit 900 W geladen. Wenn diese Option niedrig eingestellt ist, wird sie auf Ihre benutzerdefinierte Geschwindigkeit eingestellt, die standardmäßig 200 W beträgt und in der EcoFlow-App angepasst werden kann. In ungewöhnlichen Situationen, in denen der AC-Eingangsstrom über 20 A bleibt, löst der X-Stream-Ladeeingang eine Selbstschutzfunktion aus, und der Überlastschuttschalter am Gerät wird automatisch geöffnet. Nachdem Sie bestätigt haben, dass kein Produktfehler vorliegt, können Sie den Überlastschuttschalter drücken, um den Ladevorgang fortzusetzen.

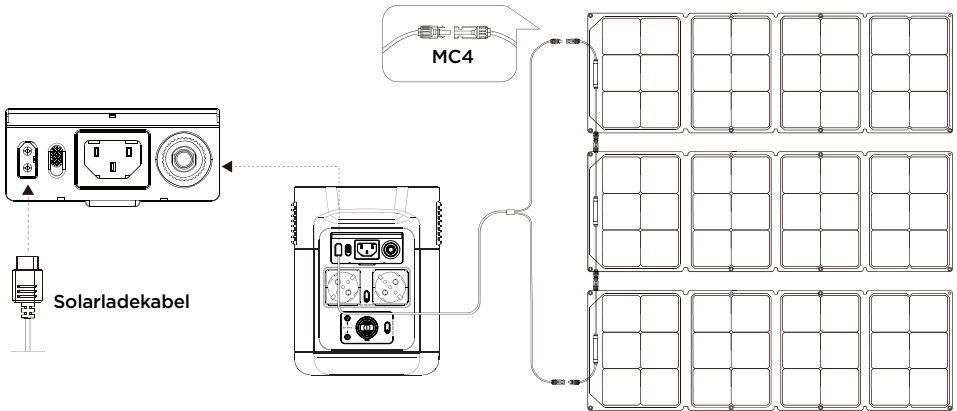


Die Ladeleistung kann über den AC-Ladegeschwindigkeitsschalter auf der Rückseite des Produkts angepasst werden. Sie können den Ladeleistungsbereich in der EcoFlow-App einstellen.

Verwenden Sie zum schnellen Laden ein AC-Ladekabel. EcoFlow übernimmt keine Verantwortung für Folgen, die durch das Nichtbefolgen der Anweisungen entstehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf das Laden mit AC-Ladekabel.

3.5 Solarladung

Benutzer können Solarmodule in Reihe anschließen, um das Produkt aufzuladen, wie in der Abbildung gezeigt.



*Solar-Ladekabel (MC4-XT60-Adapterkabel) wird separat geliefert.

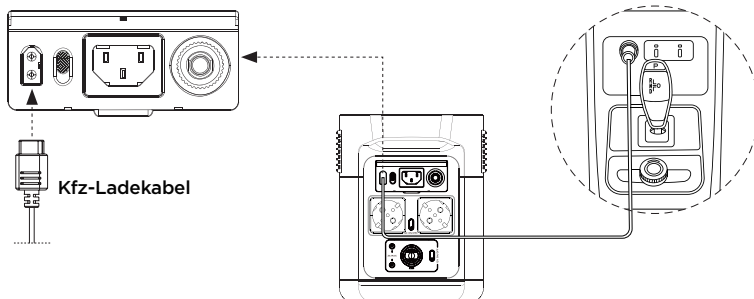
Wenn Sie ein EcoFlow-Solarmodul zum Aufladen des Geräts verwenden, befolgen Sie die Anweisungen, die im Lieferumfang des Solarmoduls enthalten sind.

Stellen Sie vor dem Anschließen des Solarmoduls sicher, dass die Ausgangsspannung des Solarmoduls unter 75 V liegt, um Produktschäden zu vermeiden.

3.6 Kfz-Ladung

Benutzer können das Gerät über den Kfz-Ladeanschluss aufladen. Er unterstützt 12-/24-V-Kfz-Ladegeräte und einen 8-A-Standard-Ladestrom.

Laden Sie das Gerät erst nach Start des Fahrzeugs mit dem Kfz-Ladegerät auf, um zu vermeiden, dass es aufgrund zu leerer Fahrzeugbatterie nicht gestartet werden kann. Stellen Sie außerdem sicher, dass der Kfz-Ladeanschluss und das Kfz-Ladekabel in einem guten Zustand sind. EcoFlow übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden, die durch die Missachtung der Anweisungen verursacht wurden.



3.7 App

Mit der EcoFlow-App können Benutzer EcoFlow-Powerstations aus der Ferne steuern und überwachen.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch der EcoFlow-App und rufen Sie diesen Download-Link auf: <https://eu.ecoflow.com/pages/download-center>.



Datenschutzrichtlinie

Durch die Nutzung von EcoFlow-Produkten, -Anwendungen und -Services stimmen Sie der EcoFlow-Nutzungsbedingung und der -Datenschutzrichtlinie zu, auf die Sie über den Bereich „Info“ der Seite „Benutzer“ in der EcoFlow-App oder auf der offiziellen EcoFlow-Website unter <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> und <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy> zugreifen können.

3.8 X-Boost

Mit der X-Boost-Technologie von EcoFlow kann das Produkt ein Gerät mit max. 2200 W mit Strom versorgen, während die Nennausgangsleistung bei 1400 W bleibt. So werden Betriebsausfälle aufgrund von Überlastschutz vermieden.

Unter Standardspannungsbedingungen beträgt die maximale Gesamtausgangsleistung aller AC-Ausgänge 1400 W. Wenn X-Boost aktiviert ist, können alle AC-Ausgangsanschlüsse Geräte mit Strom versorgen, die insgesamt max. 2200 W benötigen, während die Nennausgangsleistung weiterhin 1400 W beträgt. Die X-Boost-Funktion wird automatisch aktiviert, wenn die Gesamtausgangsleistung aller Ausgänge 1400 W überschreitet.

X-Boost-Tipps:

1. X-Boost ist standardmäßig aktiviert. Sie können es in der EcoFlow-App aktivieren oder deaktivieren.
2. X-Boost ist nicht verfügbar, wenn der AC-Ausgang in einem Ladezustand (im Bypass-Modus) eingeschaltet ist und wenn X-Boost deaktiviert ist.
3. X-Boost ist nicht für alle elektrischen Geräte geeignet; es ist nicht mit Geräten mit strengen Spannungsanforderungen kompatibel. Geräte mit Spannungsschutz (z. B. präzise Instrumente) werden nicht unterstützt. Der X-Boost-Modus ist besser für Heizgeräte geeignet. Führen Sie Ihre eigenen Tests mit Ihren Geräten mit aktiviertem X-Boost durch.

4. FAQ-Bereich

1. Welcher Akku wird für das Produkt verwendet?

Das Produkt verfügt über einen hochwertigen Lithium-Ionen-Akku.

2. Welche Geräte kann der AC-Ausgang des Produkts mit Strom versorgen?

Mit einer Nennleistung von 1400 W und einer Spitzenleistung von 2100 W kann der AC-Ausgang des Produkts die meisten Haushaltsgeräte mit Strom versorgen. Bevor Sie es verwenden, empfehlen wir Ihnen, zunächst die Leistung der Geräte zu überprüfen und sicherzustellen, dass die Summe der Leistung aller geladenen Geräte unter der Nennleistung liegt.

3. Wie lange kann das Produkt meine Geräte laden?

Die Ladezeit wird auf der LCD-Anzeige des Produkts angezeigt, die verwendet werden kann, um die Ladezeit der meisten Geräte mit stabilem Stromverbrauch einzuschätzen.

4. Wie kann ich feststellen, ob das Produkt aufgeladen wird?

Während des Ladevorgangs wird die verbleibende Ladezeit auf der LCD-Anzeige angezeigt. Zwischenzeitlich rotiert das Ladeanzeigesymbol und zeigt den verbleibenden Akkuladestand und die Eingangsleistung auf der rechten Seite des Kreises an.

5. Wie reinige ich das Produkt?

Wischen Sie es vorsichtig mit einem trockenen, weichen, sauberen Tuch oder einem Papiertuch ab.

6. Wie wird das Produkt gelagert?

Schalten Sie das Produkt vor der Lagerung aus und lagern Sie es an einem trockenen, belüfteten Ort bei Zimmertemperatur. Stellen Sie es nicht in die Nähe von Wasserquellen. Entladen Sie den Akku bei langfristiger Lagerung auf 30 % und laden Sie ihn alle drei Monate auf 60 % auf, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.

7. Kann ich das Produkt mit ins Flugzeug nehmen?

Nein.

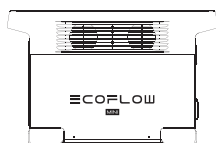
5. Fehlerbehebung

Anzeige	Problem	Lösung
 OVERLOAD Symbole blinken zusammen	USB-A-Überlastschutz	Nehmen Sie den normalen Betrieb wieder auf, indem Sie das an den USB-A-Anschluss angeschlossene elektrische Gerät entfernen.
 OVERLOAD Symbole blinken zusammen	USB-C-Überlastschutz	Nehmen Sie den normalen Betrieb wieder auf, indem Sie das an den USB-C-Anschluss angeschlossene elektrische Gerät entfernen.
  Symbole blinken zusammen	USB-C-Hochtemperaturschutz	Nachdem das Gerät abgekühlt ist, nimmt es den normalen Betrieb automatisch wieder auf.
RECHARGING TIME   Symbole blinken zusammen	Hochtemperatur-Ladungsschutz	Der Ladevorgang kann automatisch fortgesetzt werden, nachdem der Akku abgekühlt ist.
  Symbole blinken zusammen	Hochtemperatur-Entladungsschutz	Die Stromversorgung kann nach dem Abkühlen des Akkus automatisch fortgesetzt werden.
RECHARGING TIME   Symbole blinken zusammen	Niedertemperatur-Ladungsschutz	Der Ladevorgang kann automatisch wieder aufgenommen werden, wenn die Temperatur des Akkus über 41°F (5 °C) steigt.
  Symbole blinken zusammen	Niedertemperatur-Entladungsschutz	Die Stromversorgung kann automatisch fortgesetzt werden, wenn die Temperatur des Akkus über 10°F (-12 °C) steigt.
 50Hz OVERLOAD Symbole blinken zusammen	AC-Ausgangsüberlastschutz	Der normale Betrieb wird automatisch wieder aufgenommen, nachdem Sie das überlastete Gerät entfernt und das Produkt neu gestartet haben. Elektrogeräte sollten innerhalb der Nennleistung verwendet werden. (Weitere Informationen zu Leistungseinschränkungen finden Sie in den Anweisungen zu X-Boost.)
 50Hz  Symbole blinken zusammen	AC-Hochtemperaturschutz	Sehen Sie nach, ob Lüftereinlass und -auslass blockiert sind. Ist dies nicht der Fall, wird der normale Betrieb automatisch wieder aufgenommen, wenn die Produkttemperatur sinkt.
 50Hz  Symbole blinken zusammen	AC-Niedertemperaturschutz	Der Normalbetrieb wird automatisch wieder aufgenommen, wenn das Produkt wieder optimale Umgebungstemperaturen erreicht hat.
 Symbol blinkt	Blockierung des Lüfters	Überprüfen Sie, ob der Lüfter durch Fremdkörper blockiert ist.
 OVERLOAD Symbole blinken zusammen	Überlastschutz für Kfz-Ladegerät	Das Gerät nimmt den normalen Betrieb automatisch wieder auf, nachdem Sie das an das Kfz-Ladegerät angeschlossene Gerät entfernt haben.
  Symbole blinken zusammen	Hochtemperaturschutz Kfz-Ladegerät	Nachdem das Gerät abgekühlt ist, nimmt es den normalen Betrieb automatisch wieder auf.
 Das Symbol bleibt eingeschaltet	Akkuausfall	Wenden Sie sich an den EcoFlow-Kundendienst

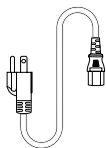
Wenn während des Betriebs ein Fehler auf der LCD-Anzeige angezeigt wird und nach einem Neustart nicht verschwindet, stoppen Sie die Verwendung des Produkts sofort (versuchen Sie nicht, es zu laden oder zu entladen).

Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den EcoFlow-Kundendienst.

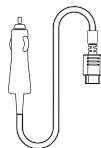
6. Lieferumfang



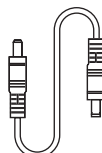
DELTA mini



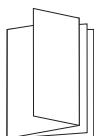
AC-Ladekabel



Kfz-Ladekabel



DC5521-zu-DC5525-
Kabel



Benutzerhandbuch und
Garantiekarte

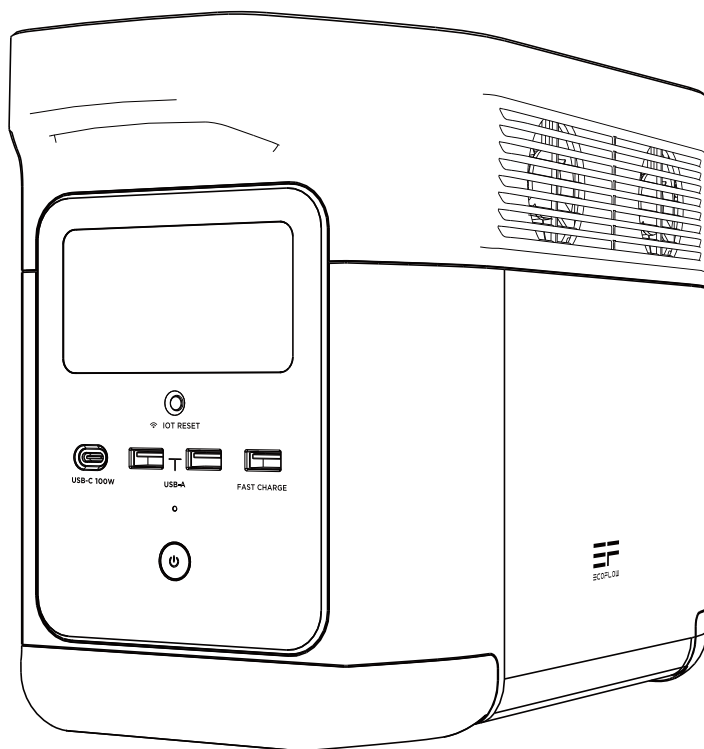
7. Lagerung und Wartung

1. Verwenden oder lagern Sie das Produkt bei einer Umgebungstemperatur zwischen 68°F (20 °C) und 86°F (30 °C) und halten Sie es fern von Wasser, Hitze und anderen Metallgegenständen.
2. Für eine langfristige Lagerung entladen Sie den Akku bitte auf 30 % und laden ihn alle drei Monate auf 60 % auf.
3. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie das Produkt nicht längere Zeit in einer Umgebung lagern, in der es Temperaturen über 113°F (45 °C) oder weniger als 14°F (-10 °C) ausgesetzt ist.
4. Wenn der verbleibende Akkuladestand weniger als 1 % beträgt, nachdem Sie das Produkt verwendet haben, laden Sie es vor der Lagerung auf 60 % auf. Wenn sich das Produkt für längere Zeit mit sehr niedrigem Akkustand im Ruhemodus befindet, kann es zu dauerhaften Schäden an der Batteriezelle kommen und die Lebensdauer des Produkts wird verkürzt.
5. Wenn das Produkt zu lange nicht verwendet wurde und der Akkustand sehr niedrig ist, wechselt es in den Tiefschlaf-Schutzmodus. Laden Sie in diesem Fall das Produkt vor der erneuten Verwendung auf.

ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | Manuel d'utilisation



CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Lisez attentivement l'ensemble des conseils de sécurité, messages d'avertissement, conditions d'utilisation et clauses de non-responsabilité. Reportez-vous aux conditions d'utilisation et à la clause de non-responsabilité disponibles sur le site **<https://ecoflow.com/pages/terms-of-use>** ainsi qu'aux autocollants apposés sur le produit avant l'utilisation. L'utilisateur assume l'entière responsabilité de l'utilisation et du fonctionnement. Familiarisez-vous avec les réglementations en vigueur dans votre région. Il vous incombe de connaître toutes les réglementations pertinentes et d'utiliser les produits EcoFlow de manière conforme.

TABLE DES MATIÈRES

1. Spécifications	1
2. Instructions de sécurité	
2.1 Utilisation	2
2.2 Guide de mise au rebut	3
3. Pour commencer	
3.1 Détails du produit	4
3.2 Écran LCD	5
3.3 Utilisation générale du produit	5
3.4 Charge sur secteur (CA)	7
3.5 Charge solaire	8
3.6 Charge en voiture	8
3.7 Application	9
3.8 X-Boost	9
4. Foire aux questions	10
5. Dépannage	11
6. Contenu de la boîte	12
7. Stockage et entretien	12

1. Spécifications

Informations générales

Poids net	Environ 11 kg
Dimensions	37,0 × 18,3 × 23,6 cm
Capacité	882 Wh, 50,4 V
Wi-Fi(2.4G)	Gamme de fréquences: 2412-2472MHz Puissance de sortie maximale: 15.06dBm

Ports de sortie

CA (x2)	Onde sinusoïdale pure, 1 400 W au total (surtension 2 100 W), 230 V- (50 Hz)
Puissance max. du ou des appareils supportés par X-Boost 2 200 W	
USB-A (x2)	5 V  2,4 A, 12 W max, par port
Charge rapide USB-A (x1)	5 V  2,4 A 9 V  2 A 12 V  1,5 A 18 W max.
USB-C (x1)	5/9/12/15/20 V  5 A, 100 W max.
Chargeur de voiture	12,6 V  10 A, 126 W max.
Sortie DC5521 (x2)	12,6 V  3 A, par port

* Le chargeur de voiture partage l'alimentation avec le port de sortie DC5521, offrant une puissance maximale de 126 W.

Ports d'entrée

Charge CA	Charge rapide X-Stream 900 W max, 10 A
Tension d'entrée CA	220 à 240 V-50 Hz/60 Hz
Chargeur solaire	11 à 75 V  13 A max, 300 W max.
Chargeur de voiture	Prend en charge les batteries 12 V/24 V, 8 A par défaut

Informations relatives à la batterie

Chimie cellulaire	NCM
Cycle de vie	800 cycles à 80 % ou plus de capacité
Protection	Protection contre les surtensions, protection contre les surcharges, protection contre les surchauffes, protection contre les courts-circuits, protection contre les basses températures, protection contre les basses tensions, protection contre les surintensités

Température ambiante de fonctionnement

Température optimale de fonctionnement	68 °F à 86 °F (20 °C à 30 °C)
Température de décharge	-4 °F à 113 °F (-20 °C à 45 °C)
Température de charge	32 °F à 113 °F (0 °C à 45 °C)
Température de stockage	-4 °F à 113 °F (-20 °C à 45 °C) (optimale : 68 °F à 86 °F (20 °C à 30 °C))

* Le fait que le produit puisse être chargé ou déchargé dépend de la température réelle de la batterie.

2. Instructions de sécurité

2.1 Utilisation

1. N'utilisez pas le produit à proximité d'une source de chaleur telle qu'un foyer d'incendie ou un four de réchauffage.
2. Évitez tout contact avec des liquides. N'immergez pas le produit dans l'eau et ne le mouillez pas. N'utilisez pas le produit sous la pluie ou dans un environnement humide.
3. N'utilisez pas le produit dans un environnement présentant une électricité statique/des champs magnétiques importants.
4. Ne démontez pas le produit de quelque manière que ce soit et ne le percez pas avec des objets tranchants.
5. Évitez d'utiliser des fils ou d'autres objets métalliques susceptibles de provoquer un court-circuit.
6. N'utilisez pas de composants ou d'accessoires non agréés. Si vous devez remplacer des composants ou des accessoires, consultez les ressources EcoFlow officielles pour vérifier les informations pertinentes.
7. Lorsque vous utilisez le produit, respectez scrupuleusement la température ambiante de fonctionnement spécifiée dans le présent manuel d'utilisation. Si la température est trop élevée, cela peut provoquer un incendie ou une explosion. Si elle est trop basse, les performances du produit peuvent être considérablement réduites ou le produit peut cesser de fonctionner.
8. N'empilez pas d'objets lourds sur le produit.
9. Ne verrouillez pas le ventilateur de force pendant l'utilisation et ne placez pas le produit dans un endroit non aéré ou poussiéreux.
10. Lorsque vous utilisez le produit, veillez à éviter les chocs, les chutes ou les vibrations importantes. En cas de choc externe grave, coupez immédiatement l'alimentation électrique et cessez d'utiliser le produit. Dans le cadre du transport, assurez-vous que le produit est bien fixé pour éviter les vibrations et les chocs.
11. Pendant l'utilisation, si vous faites tomber accidentellement le produit dans l'eau, placez-le dans un endroit sûr et dégagé et restez à l'écart jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. Une fois sec, le produit ne doit pas être réutilisé et doit être mis au rebut conformément à la section 2.2 ci-dessous. Si le produit prend feu, nous vous recommandons d'utiliser les extincteurs dans l'ordre suivant : eau ou eau atomisée, sable, couverture pare-flammes, poudre sèche et enfin extincteur à dioxyde de carbone.
12. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer la saleté au niveau des ports du produit.
13. Posez le produit sur une surface plane pour éviter les chutes et les dommages associés. Si le produit est renversé et gravement endommagé, éteignez-le immédiatement, placez-le dans un endroit dégagé, tenez-le éloigné des matières combustibles et de toute personne, puis mettez-le au rebut conformément aux lois et réglementations locales.
14. Veillez à maintenir le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
15. Stockez le produit dans un endroit sec et aéré.
16. Afin d'éviter que le produit ne soit mouillé, il est recommandé d'utiliser des sacs de protection contre l'humidité dans les environnements humides (par exemple, les zones en bord de mer ou de cours d'eau). Si de l'eau pénètre à l'intérieur du produit, celui-ci ne doit plus être utilisé ou rallumé. Prenez des mesures contre les décharges électriques avant de toucher le produit, puis placez-le immédiatement dans un endroit sûr, étanche et dégagé et contactez sans délai le service client EcoFlow.
17. Il n'est pas recommandé d'utiliser ce produit pour alimenter les équipements médicaux d'urgence liés à la sécurité des personnes, y compris, mais sans s'y limiter, la version hospitalière de la CPAP (pression positive continue des voies respiratoires), l'ECMO (oxygénation par membrane extracorporelle), etc. Veuillez suivre les instructions de votre médecin et consulter le fabricant pour connaître les restrictions d'utilisation de l'équipement.

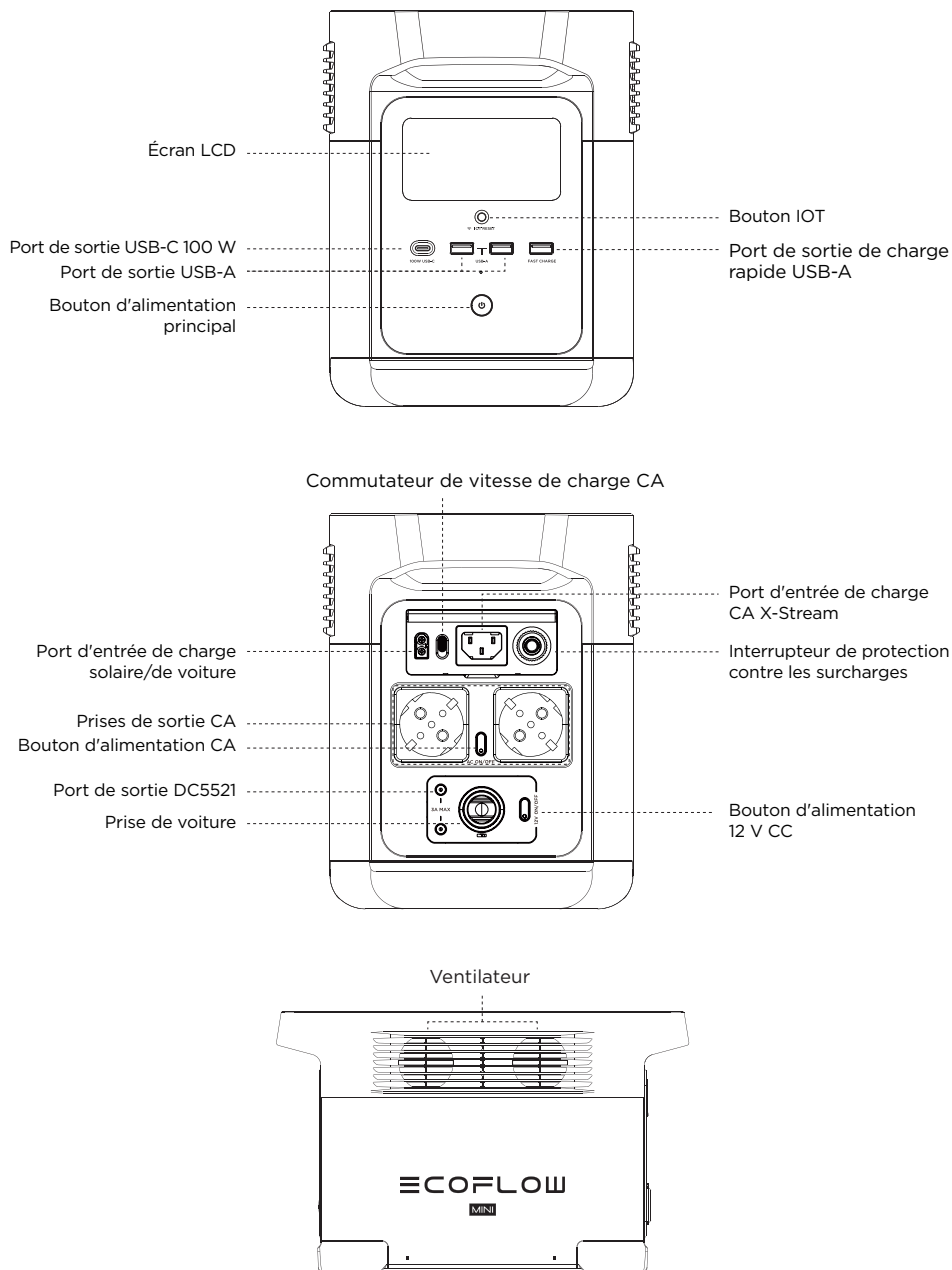
- 18.** Lors de l'utilisation, les produits d'alimentation électrique génèrent inévitablement des champs électromagnétiques susceptibles d'affecter le fonctionnement normal des implants médicaux ou des équipements médicaux personnels tels que les stimulateurs cardiaques, implants cochléaires, prothèses auditives, défibrillateurs, etc. Si tels équipements médicaux sont utilisés, veuillez contacter le fabricant pour vous renseigner sur les restrictions d'utilisation de ces équipements, afin de garantir une distance de sécurité suffisante entre les implants médicaux (par exemple, stimulateurs cardiaques, implants cochléaires, prothèses auditives, défibrillateurs, etc.) et ce produit pendant son fonctionnement.
- 19.** Lorsque l'alimentation est connectée en mode normal à un réfrigérateur, les variations de puissance du réfrigérateur peuvent entraîner l'arrêt automatique de l'alimentation. Par conséquent, lorsque vous connectez l'alimentation à un réfrigérateur utilisé pour stocker des médicaments, des vaccins ou d'autres articles de valeur, il est recommandé de régler la sortie CA sur « Toujours activée » dans l'application afin de garantir une alimentation continue, et de vérifier l'état de consommation d'énergie.

2.2 Guide de mise au rebut

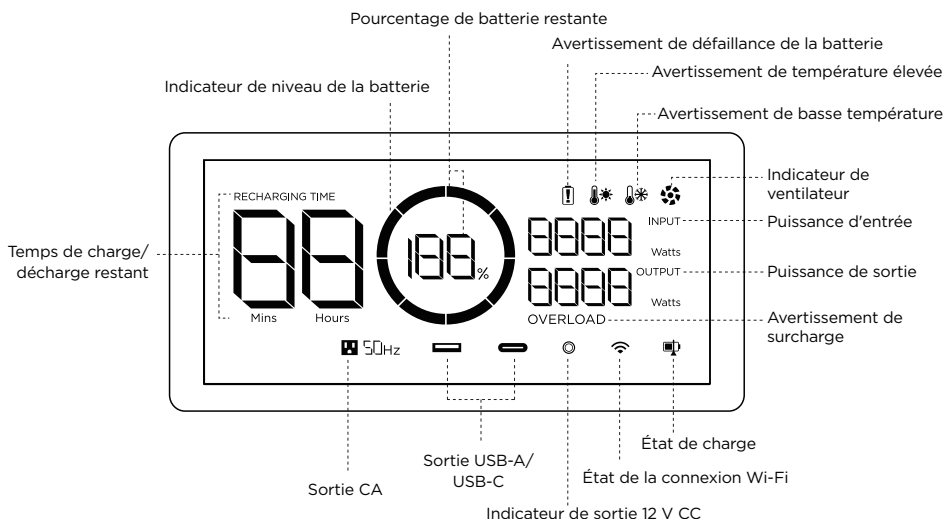
- 1.** Si les conditions le permettent, assurez-vous que la batterie est complètement déchargée avant de la mettre au rebut dans un bac de recyclage de batteries approprié. Cet appareil contient des produits chimiques potentiellement dangereux. Il est donc strictement interdit de le jeter dans une poubelle ordinaire. Pour plus de détails, reportez-vous aux lois et réglementations locales en matière de recyclage et de mise au rebut des batteries.
- 2.** Si la batterie ne peut pas être entièrement déchargée en raison d'une défaillance, ne la jetez pas directement dans un bac de recyclage de batteries. Dans un tel cas, vous devez contacter une société spécialisée dans le recyclage des batteries en vue d'un traitement supplémentaire.
- 3.** Les batteries trop déchargées qui ne peuvent plus être rechargées doivent être mises au rebut.

3. Pour commencer

3.1 Détails du produit



3.2 Écran LCD

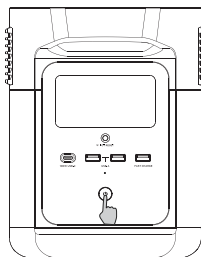


Indicateur de niveau de la batterie : l'indicateur se remplit de façon répétée pendant la charge. Si le produit est chargé à 0 %, l'indicateur clignote pour vous avertir.

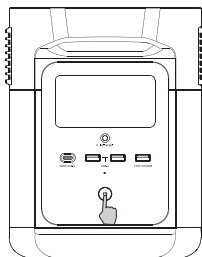
État de la connexion Wi-Fi : après avoir appuyé sur le bouton IOT pendant 3 secondes, l'état de la connexion Wi-Fi clignote sur l'écran LCD, ce qui indique que le produit est prêt pour le couplage. La connexion entre le produit et l'application peut se faire de deux manières : soit en se connectant directement au point d'accès du produit, soit via Internet. Si l'application est connectée au point d'accès du produit, l'icône continue de clignoter. Si elle est connectée à Internet, l'icône reste allumée.

* Reportez-vous à la section 5 pour en savoir plus sur les étapes de dépannage.

3.3 Utilisation générale du produit



Pression brève sur ce bouton pour allumer le produit



Pression longue sur ce bouton pour éteindre le produit

Produit allumé, produit éteint, écran LCD allumé

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation principal pour mettre le produit sous tension ; l'écran LCD s'allume et l'icône d'indicateur de niveau de la batterie s'affiche.

Le produit passe en mode veille au bout de 5 minutes d'inactivité ; l'écran LCD s'éteint automatiquement. Lorsque le produit détecte un changement de charge ou une opération, l'écran LCD s'allume automatiquement. Pour allumer ou éteindre l'écran LCD, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation principal.

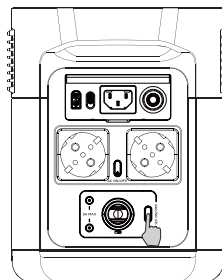
Pour mettre le produit hors tension, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation principal.

La durée de veille par défaut est de 2 heures. Si les autres boutons d'alimentation sont désactivés et si aucune autre source de charge n'est accessible pendant 2 heures, le produit s'arrête automatiquement. La durée de veille peut être réglée via l'application.

Port de sortie 12 V CC

Lorsque le bouton d'alimentation principal est activé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation 12 V CC pour utiliser le port de sortie CC. Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton d'alimentation 12 V CC pour le désactiver.

Si le bouton d'alimentation 12 V CC est activé, le produit ne s'éteint pas automatiquement.



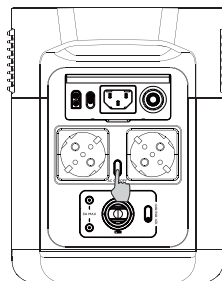
Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation 12 V CC

Port de sortie CA

Lorsque le bouton d'alimentation principal est activé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation CA pour utiliser les ports de sortie CA. Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton d'alimentation CA pour le désactiver.

La durée de veille par défaut du port de sortie CA est de 12 heures. En l'absence de toute charge pendant 12 heures, le bouton d'alimentation CA s'éteint automatiquement.

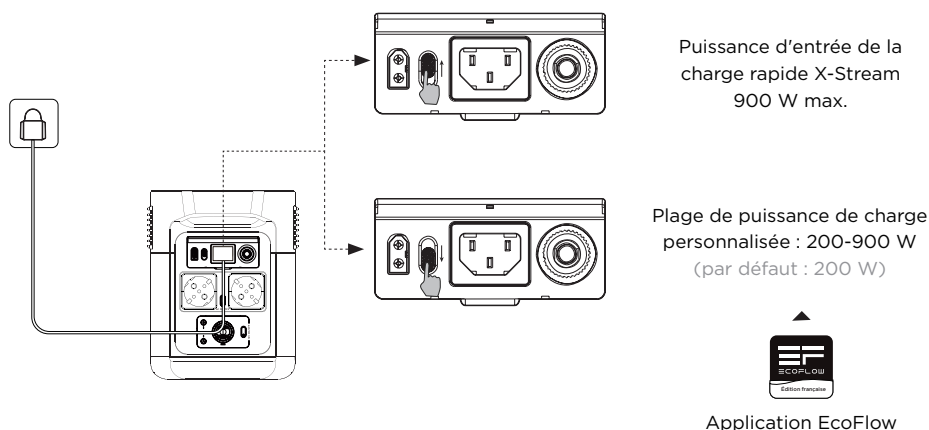
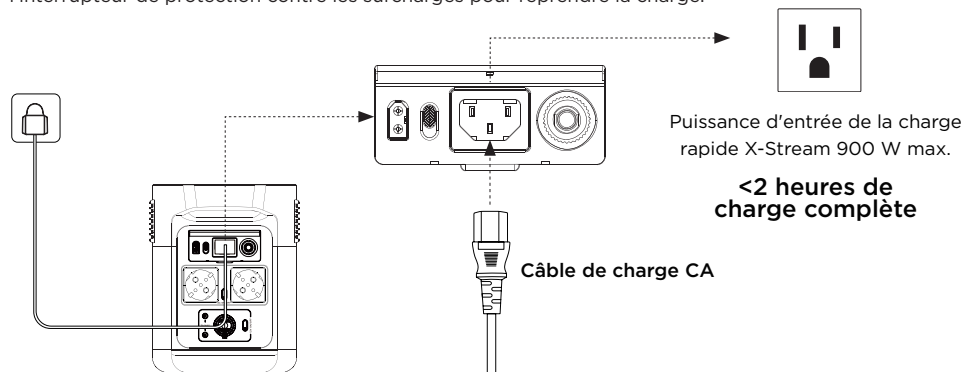
Pour économiser l'énergie, éteignez le bouton d'alimentation CA lorsque vous n'utilisez pas le produit.



Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation CA

3.4 Charge sur secteur (CA)

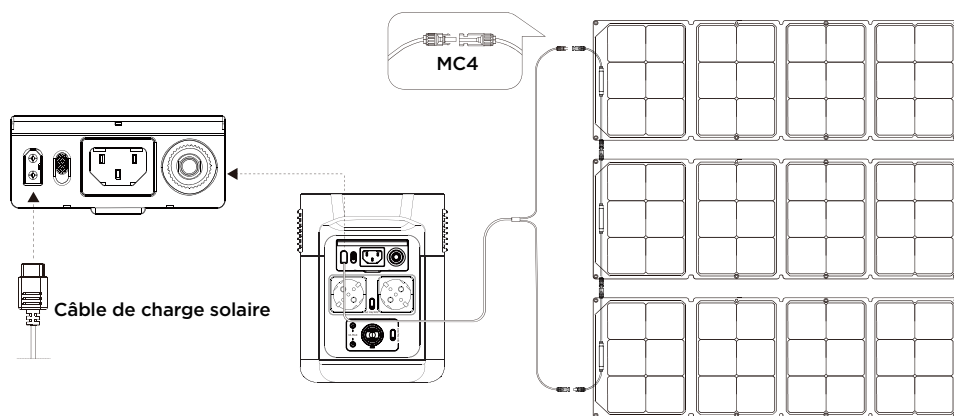
La technologie de charge rapide X-Stream d'EcoFlow est spécialement conçue pour la charge sur secteur (CA), offrant 900 W de puissance d'entrée maximale. Vous pouvez contrôler la puissance de charge grâce au commutateur de vitesse de charge CA. En position haute, la vitesse de charge atteint 900 W. En position basse, la vitesse est celle que vous avez définie. Elle est de 200 W par défaut, mais peut être personnalisée sur l'application EcoFlow. Dans des situations inhabituelles où le courant d'entrée alternatif dépasse 20 A, le port d'entrée de charge X-Stream déclenche une fonction d'autoprotection, et l'interrupteur de protection contre les surcharges du produit se déclenche automatiquement. Après avoir vérifié qu'il n'y a pas de défaillance du produit, vous pouvez appuyer sur l'interrupteur de protection contre les surcharges pour reprendre la charge.



Le réglage de la puissance de charge s'effectue via le commutateur de vitesse de charge CA situé à l'arrière du produit. Vous pouvez définir la plage de puissance de charge sur l'application EcoFlow. Veuillez utiliser le câble de charge CA pour une charge rapide. EcoFlow ne peut être tenu responsable de toute conséquence causée par le non-respect des instructions, y compris, mais sans s'y limiter, la charge avec un câble de charge CA.

3.5 Charge solaire

Pour recharger le produit, l'utilisateur peut connecter des panneaux solaires en série comme indiqué sur le schéma.



*Câble de recharge solaire (câble adaptateur MC4-XT60) fourni séparément.

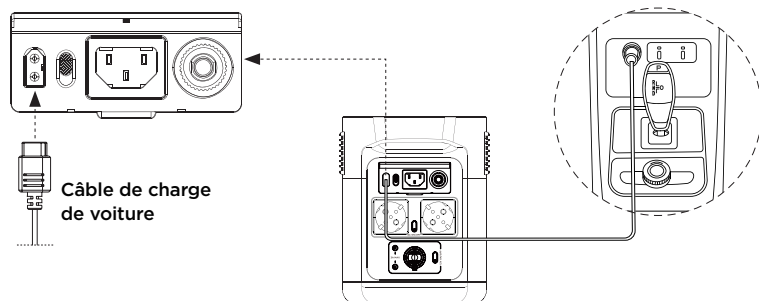
Lorsque vous utilisez un panneau solaire EcoFlow pour charger le produit, veuillez suivre les instructions fournies avec le panneau solaire.

Avant de connecter le panneau solaire, assurez-vous que la tension de sortie du panneau solaire est de 75 V pour éviter tout endommagement du produit.

3.6 Charge en voiture

L'utilisateur peut recharger le produit via le port d'entrée de charge de voiture. Le produit prend en charge les chargeurs de voiture 12 V/24 V et une intensité de charge par défaut de 8 A.

Utilisez le chargeur de voiture après avoir démarré la voiture afin d'éviter tout problème de démarrage dû à un niveau de batterie insuffisant. Assurez-vous également que le port d'entrée du chargeur de voiture et le câble de charge sont en bon état. EcoFlow ne peut être tenu responsable des pertes ou dommages causés par le non-respect des instructions.



3.7 Application

L'application EcoFlow permet aux utilisateurs de contrôler et de surveiller les centrales EcoFlow à distance.

Consultez le manuel d'utilisation de l'application EcoFlow et accédez au lien de téléchargement à l'adresse suivante : <https://eu.ecoflow.com/pages/download-center>.

Politique de confidentialité

En utilisant les produits, les applications et les services EcoFlow, vous acceptez les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité d'EcoFlow, que vous pouvez consulter via la section « À propos » de la page « Utilisateur » de l'application EcoFlow ou sur le site officiel d'EcoFlow aux adresses <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> et <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy>.



3.8 X-Boost

Grâce à la technologie EcoFlow X-Boost, le produit peut alimenter un appareil de 2 200 W max., tandis que la puissance de sortie nominale reste de 1 400 W, évitant ainsi toute défaillance de fonctionnement liée à une protection contre les surcharges.

Dans des conditions de tension normales, la sortie maximale totale de tous les ports de sortie CA est de 1 400 W. Lorsque la fonction X-Boost est activée, tous les ports de sortie CA peuvent alimenter des appareils nécessitant 2 200 W max. au total alors que la puissance de sortie nominale reste de 1 400 W. La fonction X-Boost est automatiquement activée lorsque la puissance de sortie totale de tous les ports de sortie dépasse 1 400 W.

Conseils relatifs à la fonction X-Boost :

1. La fonction X-Boost est activée par défaut ; vous pouvez l'activer ou la désactiver dans l'application EcoFlow.
2. La fonction X-Boost ne peut pas être utilisée lorsque la sortie CA est activée en état de recharge (en mode bypass) et lorsque la fonction X-Boost est désactivée.
3. La fonction X-Boost ne s'applique pas à tous les appareils électriques. Elle est incompatible avec les appareils soumis à des exigences strictes en matière de tension. Les appareils dotés d'une protection de tension (tels que les équipements de précision) ne sont pas pris en charge. La fonction X-Boost est plus adaptée aux appareils de chauffage. Veuillez effectuer vos propres tests avec vos appareils lorsque la fonction X-Boost est activée.

4. Foire aux questions

1. Quelle batterie le produit utilise-t-il ?

Il utilise une batterie lithium-ion de haute qualité.

2. Quels appareils le port de sortie CA du produit peut-il alimenter ?

Avec une puissance nominale de 1 400 W et une puissance de pointe de 2 100 W, le port de sortie CA du produit peut alimenter la plupart des appareils ménagers. Avant toute utilisation, nous vous recommandons de vérifier la puissance des appareils et de vous assurer que la somme des puissances de tous les appareils en charge est inférieure à la puissance nominale.

3. Pendant combien de temps le produit me permet-il de charger mes appareils ?

Le temps de charge est indiqué sur l'écran LCD du produit. Cette information peut être utilisée pour estimer le temps de charge de la plupart des appareils présentant une consommation d'énergie stable.

4. Comment savoir si le produit est en cours de charge ?

Lorsque le produit est en charge, le temps de charge restant s'affiche sur l'écran LCD. Pendant ce temps, l'icône de l'indicateur de charge commence à tourner avec le pourcentage de batterie restant et la puissance d'entrée s'affiche sur la droite du cercle.

5. Comment nettoyer le produit ?

Essuyez-le délicatement à l'aide d'un chiffon sec, doux et propre ou d'une serviette en papier.

6. Comment stocker le produit ?

Avant de stocker le produit, commencez par l'éteindre. Stockez-le ensuite dans un endroit sec, aéré et à température ambiante. Ne le placez pas à proximité de sources d'eau. En cas de stockage à long terme, déchargez la batterie à 30 % et rechargez-la à 60 % tous les trois mois afin de prolonger sa durée de vie.

7. Puis-je transporter le produit en avion ?

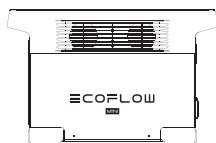
Non.

5. Dépannage

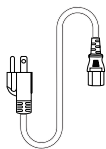
Témoin	Problème	Solution
 OVERLOAD Les icônes clignotent conjointement	Protection contre les surcharges USB-A	Retirez l'appareil électrique connecté au port USB-A afin que le produit reprenne son fonctionnement normal.
 OVERLOAD Les icônes clignotent conjointement	Protection contre les surcharges USB-C	Retirez l'appareil électrique connecté au port USB-C afin que le produit reprenne son fonctionnement normal.
  Les icônes clignotent conjointement	Protection contre les températures élevées USB-C	Une fois le produit refroidi, il reprend automatiquement son fonctionnement normal.
RECHARGING TIME   Les icônes clignotent conjointement	Protection contre la charge à température élevée	La charge peut reprendre automatiquement une fois que la batterie a refroidi.
  Les icônes clignotent conjointement	Protection contre la décharge à température élevée	L'alimentation peut être rétablie automatiquement une fois que la batterie a refroidi.
RECHARGING TIME   Les icônes clignotent conjointement	Protection contre la charge à basse température	La charge peut reprendre automatiquement lorsque la température de la batterie dépasse 41 °F (5 °C).
  Les icônes clignotent conjointement	Protection contre la décharge à basse température	L'alimentation peut être rétablie automatiquement lorsque la température de la batterie dépasse 10 °F (-12 °C).
 50Hz OVERLOAD Les icônes clignotent conjointement	Protection contre les surcharges de sortie CA	Retirez l'appareil surchargé et redémarrez le produit afin que le produit reprenne automatiquement son fonctionnement normal. Les appareils électriques doivent être utilisés à la puissance nominale. (Reportez-vous aux instructions relatives à X-Boost pour obtenir plus de détails sur les limitations de puissance).
 50Hz  Les icônes clignotent conjointement	Protection contre les températures élevées CA	Vérifiez si l'entrée et la sortie du ventilateur sont obstruées. Dans le cas contraire, le fonctionnement normal reprendra automatiquement lorsque la température du produit aura baissé.
 50Hz  Les icônes clignotent conjointement	Protection contre les basses températures CA	Le fonctionnement normal reprend automatiquement une fois le produit utilisé à des températures ambiantes optimales.
 L'icône clignote	Blocage du ventilateur	Vérifiez si le ventilateur est obstrué par des corps étrangers.
 OVERLOAD Les icônes clignotent conjointement	Protection contre les surcharges du chargeur de voiture	Le produit reprend automatiquement son fonctionnement normal une fois que l'appareil connecté au chargeur de voiture est retiré.
  Les icônes clignotent conjointement	Protection contre les températures élevées du chargeur de voiture	Une fois le produit refroidi, il reprend automatiquement son fonctionnement normal.
 L'icône reste allumée	Défaillance de la batterie	Contactez le service client EcoFlow

Si une ou plusieurs erreurs s'affichent sur l'écran LCD pendant l'utilisation et ne disparaissent pas suite au redémarrage, cessez immédiatement de l'utiliser (n'essayez pas de le charger ou de le décharger). Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter le service client EcoFlow.

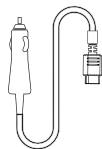
6. Contenu de la boîte



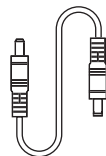
DELTA mini



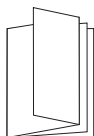
Câble de charge CA



Câble de charge
de voiture



Câble DC5521 à
DC5525



Manuel d'utilisation et
carte de garantie

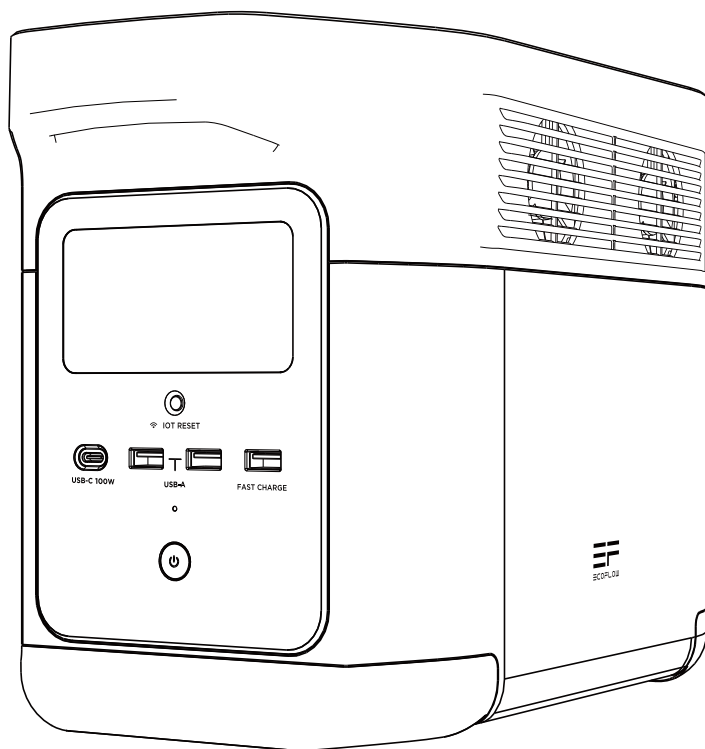
7. Stockage et entretien

1. Utilisez ou stockez le produit à une température comprise entre 68 °F et 86 °F (20 °C à 30 °C), à l'écart de toute source d'eau, de toute source de chaleur et de tout objet métallique.
2. En cas de stockage à long terme, déchargez la batterie à 30 % et rechargez-la à 60 % tous les trois mois.
3. Pour des raisons de sécurité, ne stockez pas le produit à une température supérieure à 113 °F (45 °C) ou inférieure à 14 °F (-10 °C) pendant une longue période.
4. Lorsque vous avez terminé d'utiliser le produit, si le pourcentage de batterie restant est inférieur à 1 %, rechargez la batterie à 60 % avant de stocker le produit. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période et si le niveau de batterie est très faible, l'élément de batterie peut être endommagé de manière irréversible et la durée de vie du produit peut être réduite.
5. Si le produit n'a pas été utilisé pendant trop longtemps et si le niveau de batterie est très faible, il passe en mode veille profonde. Dans ce cas, chargez le produit avant de l'utiliser à nouveau.

ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | Manuale dell'utente



DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Leggere attentamente tutti i suggerimenti sulla sicurezza, i messaggi di avviso, i termini di utilizzo e le dichiarazioni di non responsabilità. Prima dell'uso, fare riferimento ai termini di utilizzo e alla dichiarazione di non responsabilità all'indirizzo **<https://ecoflow.com/pages/terms-of-use>** e agli adesivi sul prodotto. Gli utenti si assumono la piena responsabilità di tutti gli usi e le operazioni. Familiarizzare con le normative in vigore nella propria zona. L'utente è l'unico responsabile della conoscenza di tutte le normative pertinenti e dell'uso conforme dei prodotti EcoFlow.

CONTENUTO

1. Specifiche	1
2. Istruzioni per la sicurezza	
2.1 Uso	2
2.2 Guida allo smaltimento	3
3. Guida introduttiva	
3.1 Dettagli sul prodotto	4
3.2 Schermo LCD	5
3.3 Uso generale del prodotto	5
3.4 Ricarica CA	7
3.5 Ricarica solare	8
3.6 Ricarica in auto	8
3.7 APP	9
3.8 X-Boost	9
4. DOMANDE FREQUENTI	10
5. Risoluzione dei problemi	11
6. Contenuto della confezione	12
7. Conservazione e manutenzione	12

1. Specifiche

Informazioni generali

Peso netto	Circa 11 kg
Dimensioni	37,0 × 18,3 × 23,6 cm
Capacità	882 Wh, 50,4 V
Wi-Fi(2.4G)	Gamma di frequenza: 2412-2472MHz Potenza di uscita massima r: 15.06dBm

Porte di uscita

CA (x2)	Onda sinusoidale pura, 1400 W in totale (sovratensione 2100 W), 230 V- (50 Hz)
Potenza massima dei dispositivi supportata da X-Boost	2200 W
USB-A (x2)	5 V  2,4 A, 12 W max, per porta
USB-A per ricarica rapida (x1)	5 V  2,4 A 9V  2 A 12 V  1,5 A 18 W max.
USB-C (x1)	5/9/12/15/20 V  5 A, 100 W max.
Caricabatterie per auto	12,6 V  10 A, 126 W max.
Uscita DC5521 (x2)	12,6 V  3 A, per porta

* Il caricabatterie per auto condivide l'alimentazione con la porta di uscita DC5521, offrendo un'uscita massima di 126 W.

Porte di ingresso

Ricarica CA	Ricarica rapida X-Stream 900 W max, 10 A
Tensione di ingresso CA	220-240 V-50 Hz/60 Hz
Caricabatterie solare	11-75 V  13 A max, 300 W max.
Caricabatterie per auto	Supporta una batteria da 12 V/24 V, valore predefinito 8 A

Informazioni sulla batteria

Chimica cella	NCM
Ciclo di vita	800 cicli con una capacità superiore all'80%
Protezione	Protezione da sovratensione, protezione dai sovraccarichi, protezione dalle sovratemperature, protezione dai cortocircuiti, protezione da basse temperature, protezione da bassa tensione, protezione da sovracorrente

Temperatura ambiente di esercizio

Temperatura di esercizio ottimale	Da 68°F a 86°F (da 20°C a 30°C)
Temperatura di scarica	Da -4°F a 113°F (da -20°C a 45°C)
Temperatura di carica	Da 32°F a 113°F (da 0°C a 45°C)
Temperatura di conservazione	Da -4°F a 113°F (da -20°C a 45°C) (ottimale: da 68°F a 86°F (da 20°C a 30°C))

* La possibilità di caricare o scaricare il prodotto dipende dalla temperatura effettiva della batteria.

2. Istruzioni per la sicurezza

2.1 Uso

1. Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore, ad esempio fonti di incendio o forni di riscaldamento.
2. Evitare il contatto con i liquidi. Non immergere il prodotto in acqua o bagnarlo. Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in presenza di pioggia.
3. Non utilizzare il prodotto in ambienti con forti campi elettromagnetici statici.
4. Non smontare il prodotto in alcun modo né perforarlo con oggetti appuntiti.
5. Evitare di utilizzare fili o altri oggetti metallici che potrebbero causare un cortocircuito.
6. Non utilizzare componenti o accessori non autorizzati. In caso sia necessario sostituire un componente o un accessorio, verificare le istruzioni pertinenti sui canali ufficiali di EcoFlow.
7. Quando si utilizza il prodotto, attenersi rigorosamente alla temperatura dell'ambiente di esercizio specificata nel presente manuale dell'utente. Se la temperatura è troppo alta, può provocare incendi o esplosioni; se la temperatura è troppo bassa, le prestazioni del prodotto potrebbero essere notevolmente ridotte o il prodotto potrebbe smettere di funzionare.
8. Non impilare oggetti pesanti sul prodotto.
9. Non bloccare forzatamente la ventola durante l'uso né collocare il prodotto in un'area non ventilata o polverosa.
10. Evitare urti, cadute o forti vibrazioni durante l'uso del prodotto. In caso di impatto esterno grave, spegnere immediatamente l'alimentatore e interrompere l'uso del prodotto. Assicurarsi che il prodotto sia ben fissato durante il trasporto per evitare vibrazioni e impatti.
11. In caso di caduta accidentale del prodotto in acqua durante l'uso, collocarlo in un'area all'aperto e sicura e tenersi a debita distanza finché non è completamente asciutto. Una volta asciutto, il prodotto non deve essere riutilizzato e deve essere adeguatamente smaltito secondo quanto riportato più avanti nella Sezione 2.2. Se il prodotto dovesse prendere fuoco, si consiglia di utilizzare gli estintori nel seguente ordine: acqua o acqua nebulizzata, sabbia, coperta antincendio, polvere secca e infine un estintore ad anidride carbonica.
12. Utilizzare un panno asciutto per rimuovere lo sporco dalle porte del prodotto.
13. Appoggiare il prodotto su una superficie piana per evitare che si danneggi in seguito a ribaltamento. Se il prodotto si capovolge e viene gravemente danneggiato, spegnerlo immediatamente, collocare la batteria in un'area aperta, tenerla lontana da materiali combustibili e persone e smaltirla in conformità alle leggi e alle normative locali.
14. Assicurarsi che il prodotto sia tenuto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
15. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e ventilato.
16. Si consiglia di utilizzare sacchetti a prova di umidità in ambienti umidi (ad esempio, luoghi vicino al mare o a corsi d'acqua) per evitare che il prodotto si bagni. Se viene rilevata acqua all'interno del prodotto, non utilizzarlo o riattivarlo. Prima di toccare il prodotto, adottare le opportune misure di protezione contro le scosse elettriche, quindi riporlo immediatamente in un luogo sicuro, impermeabile e aperto e contattare immediatamente il servizio clienti EcoFlow.
17. Questo prodotto non è raccomandato per l'uso nell'alimentazione di attrezzature mediche di emergenza relative alla sicurezza personale, incluso ma non limitato alla versione ospedaliera CPAP (Continuous Positive Airway Pressure), ECMO (Extracorporeal Membrane Oxygenation), ecc. Inoltre, la versione home CPAP viene utilizzata in ambiente domestico e può essere utilizzata normalmente. Generalmente non è richiesto un monitoraggio professionale continuo seguire le istruzioni del vostro medico e consultate il produttore per le restrizioni sull'uso dell'attrezzatura. Se viene utilizzato per

apparecchiature mediche generali, prestare attenzione allo stato dell'alimentazione per assicurarsi che l'alimentazione non si esaurisca).

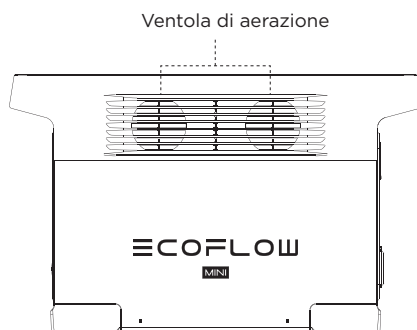
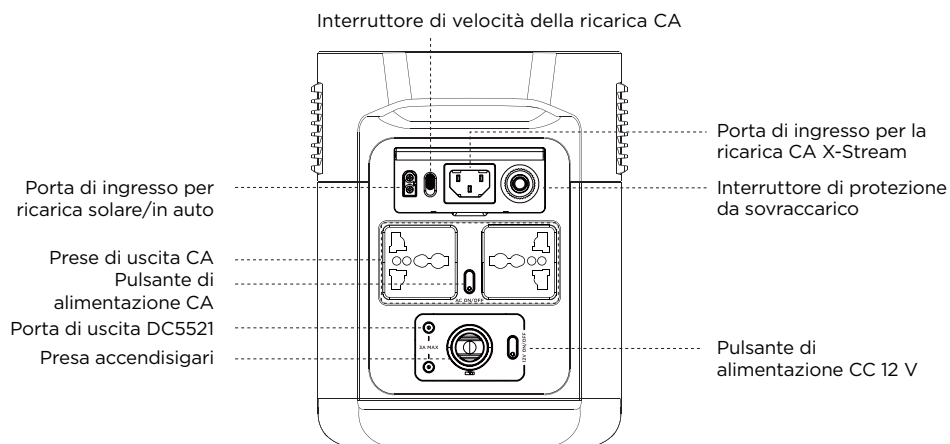
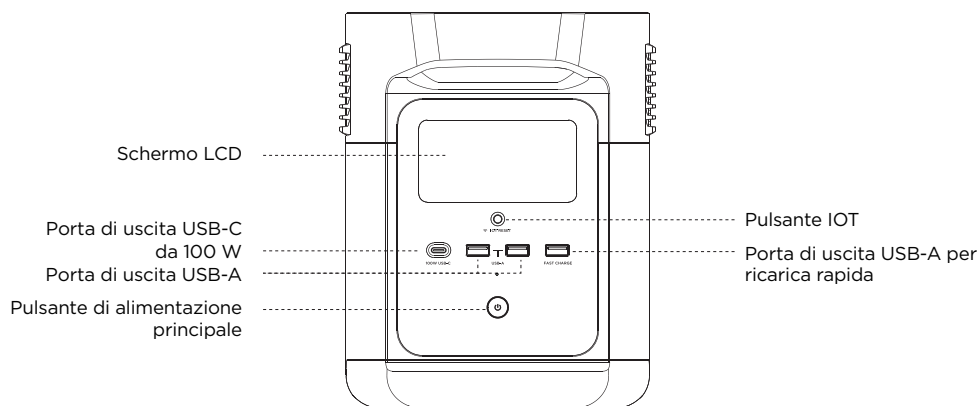
- 18.** Durante l'uso, gli alimentatori generano inevitabilmente campi elettromagnetici che potrebbero influire sul normale funzionamento dei dispositivi medici impiantabili o delle apparecchiature mediche personali come pacemaker, impianti cocleari, apparecchi acustici, defibrillatori, ecc. Se si utilizzano questi tipi di apparecchiature mediche, contattare il produttore per informazioni su eventuali limitazioni all'uso di tali apparecchiature, in modo da garantire una distanza di sicurezza sufficiente tra gli impianti medici (ad esempio, pacemaker, impianti cocleari, apparecchi acustici, defibrillatori, ecc.) e questo prodotto mentre è in funzione.
- 19.** Quando l'alimentatore è collegato in modalità normale a un frigorifero, le fluttuazioni di potenza del frigorifero possono causare lo spegnimento automatico dell'alimentatore. Pertanto, quando si collega l'alimentatore a un frigorifero in cui sono conservati medicinali, vaccini o altri elementi importanti, si consiglia di impostare l'uscita CA su "Sempre attiva" nell'app per garantire un'alimentazione continua e prestare attenzione allo stato di consumo energetico.

2.2 Guida allo smaltimento

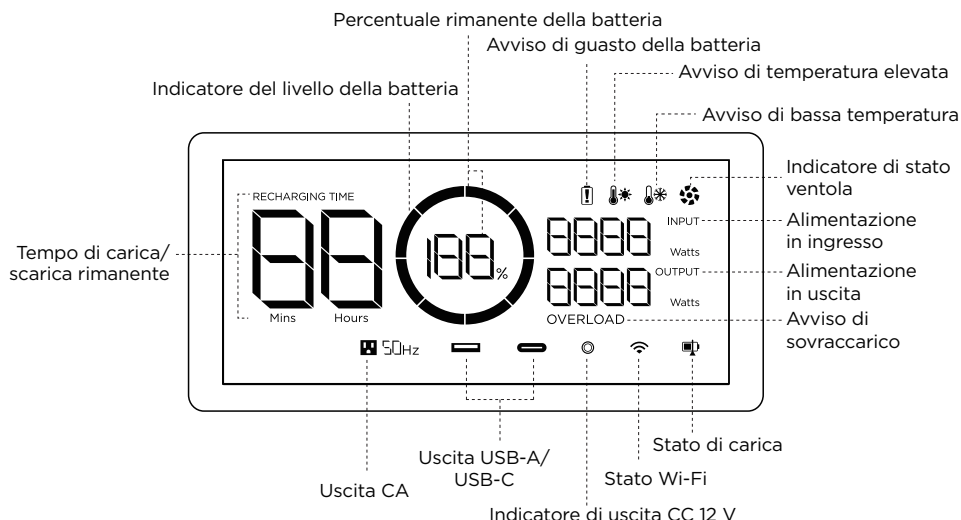
- 1.** Se le condizioni lo consentono, assicurarsi che la batteria sia completamente scarica prima di smaltirla negli appositi contenitori per riciclaggio. Il prodotto contiene batterie con sostanze chimiche potenzialmente pericolose, pertanto è severamente vietato lo smaltimento nei normali cassonetti dei rifiuti. Per ulteriori informazioni, attenersi alle leggi e alle normative locali in materia di riciclaggio e smaltimento delle batterie.
- 2.** Se la batteria non può essere completamente scaricata a causa di un guasto del prodotto, non smaltirla direttamente nel contenitore per riciclaggio. In tal caso, è necessario contattare un'azienda specializzata nel riciclaggio delle batterie per ulteriore trattamento.
- 3.** Smaltire le batterie eccessivamente scariche che non possono essere ricaricate.

3. Guida introduttiva

3.1 Dettagli sul prodotto



3.2 Schermo LCD

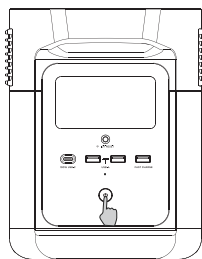


Indicatore del livello della batteria: l'indicatore si riempie ripetutamente durante la carica. Se il prodotto è allo 0% di carica, l'indicatore lampeggia per avvisare l'utente.

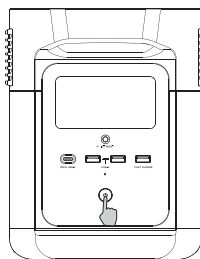
Stato Wi-Fi: una volta premuto il pulsante IOT per 3 secondi, lo stato Wi-Fi lampeggia sullo schermo LCD per indicare che il prodotto è pronto per l'accoppiamento alla rete. Esistono due modi per collegare il prodotto all'app: tramite collegamento diretto all'hotspot del prodotto o tramite Internet. Se l'app è collegata correttamente all'hotspot del prodotto, l'icona continua a lampeggiare; se è collegata correttamente a Internet, l'icona rimane accesa.

* Consultare la Sezione 5 per ulteriori procedure di risoluzione dei problemi.

3.3 Uso generale del prodotto



Premere brevemente per accendere



Premere a lungo per spegnere

Prodotto acceso, prodotto spento, schermo LCD acceso

Premere brevemente il pulsante di alimentazione principale per attivare il prodotto; lo schermo LCD si accende e viene visualizzata l'icona dell'indicatore di livello della batteria.

Il prodotto entra in modalità di sospensione dopo 5 minuti di inattività; lo schermo LCD si spegne automaticamente. Quando il prodotto rileva un cambiamento di carico o di operazione, lo schermo LCD si accende automaticamente. Per accendere o spegnere lo schermo LCD, premere brevemente il pulsante di alimentazione principale.

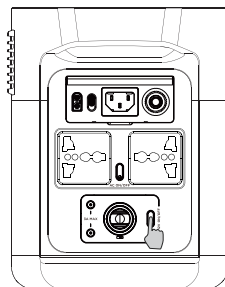
Per spegnere il prodotto, tenere premuto il pulsante di alimentazione principale.

Il tempo di stand-by predefinito del prodotto è 2 ore. Con gli altri pulsanti di alimentazione spenti e senza altri accessi al carico per 2 ore, il prodotto si spegne automaticamente. Il tempo di stand-by può essere impostato sull'app.

Porta di uscita CC 12 V

Con il pulsante di alimentazione principale acceso, premere brevemente il pulsante di alimentazione CC 12 V per utilizzare la porta di uscita CC. Premere di nuovo brevemente il pulsante di alimentazione CC 12 V per spegnerlo.

Se il pulsante di alimentazione CC 12 V è acceso, il prodotto non si spegne automaticamente.



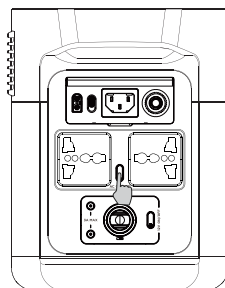
Premere brevemente il pulsante di alimentazione CC 12 V

Porta di uscita CA

Con il pulsante di alimentazione principale acceso, premere brevemente il pulsante di alimentazione CA per utilizzare le porte di uscita CA. Premere di nuovo brevemente il pulsante di alimentazione CA per spegnerlo.

Il tempo di stand-by predefinito della porta di uscita CA è 12 ore. In assenza di accessi al carico per 12 ore, il pulsante di alimentazione CA si spegne automaticamente.

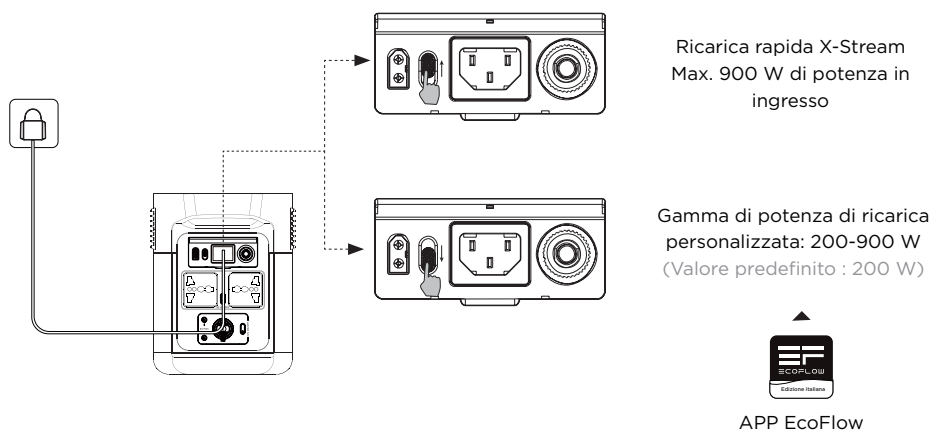
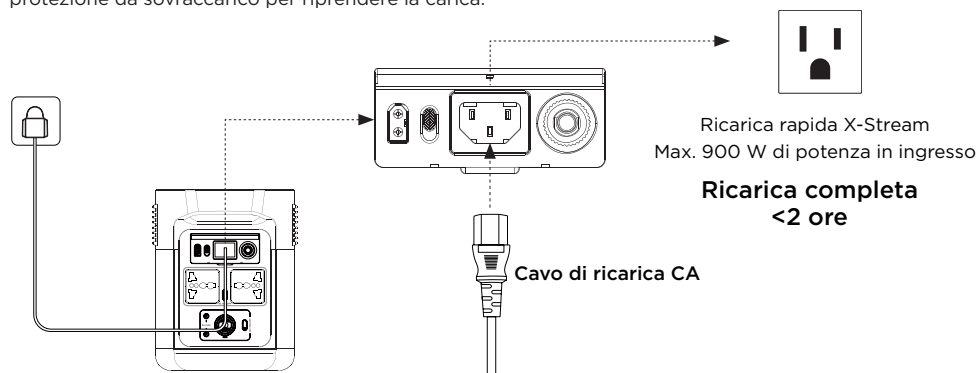
Spegnere il pulsante di alimentazione CA quando non è in uso per risparmiare energia.



Premere brevemente il pulsante di alimentazione CA

3.4 Ricarica CA

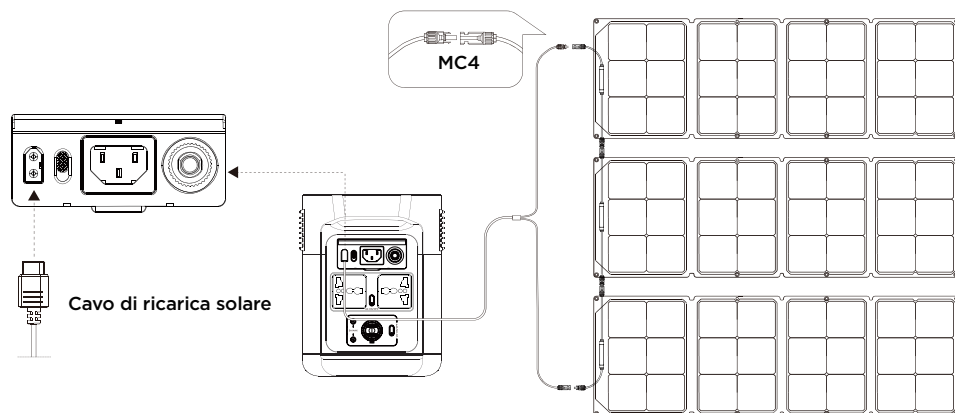
La tecnologia di ricarica rapida X-Stream di Ecoflow è studiata appositamente per la ricarica CA e offre una potenza massima in ingresso di 900 W. È possibile controllare la potenza di carica tramite l'interruttore di velocità della ricarica CA. Quando è impostato al massimo, si avrà una velocità di ricarica di 900 W. Quando è impostato al minimo, si avrà una velocità personalizzata, che per impostazione predefinita è di 200 W, ma è personalizzabile tramite l'app EcoFlow. In caso di situazioni insolite in cui la corrente di ingresso CA rimane al di sopra di 20 A, la porta di ingresso di ricarica X-Stream avvia una funzione di protezione automatica e l'interruttore di protezione da sovraccarico sul prodotto si apre automaticamente. Una volta verificata l'assenza di guasti al prodotto, è possibile premere l'interruttore di protezione da sovraccarico per riprendere la carica.



È possibile regolare la potenza di ricarica tramite l'interruttore di velocità della ricarica CA situato sul retro del prodotto. È possibile impostare la gamma di potenza di ricarica nell'applicazione EcoFlow. Utilizzare il cavo di ricarica CA per una ricarica rapida. EcoFlow non si assume alcuna responsabilità per eventuali conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni, inclusa a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la ricarica con un cavo di ricarica CA.

3.5 Ricarica solare

Per ricaricare il prodotto gli utenti possono collegare i pannelli solari in serie come mostrato in figura.



*Cavo di ricarica solare (cavo adattatore MC4-XT60) fornito separatamente.

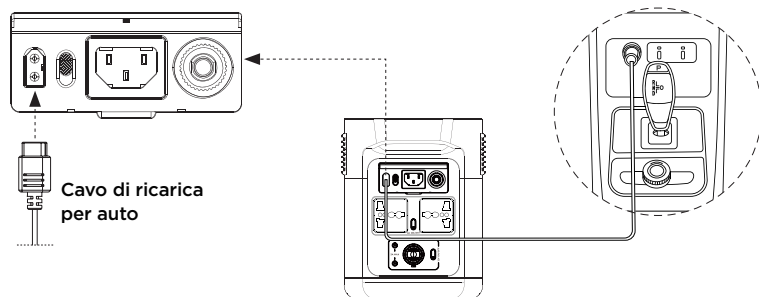
Quando si utilizza un pannello solare EcoFlow per ricaricare il prodotto, attenersi alle istruzioni fornite con il pannello solare.

Prima di collegare il pannello solare, assicurarsi che la tensione di uscita del pannello solare sia entro il limite di 75 V per evitare danni al prodotto.

3.6 Ricarica in auto

Gli utenti possono ricaricare il prodotto tramite la porta di ingresso per la ricarica in auto. Supporta caricabatterie per auto da 12 V/24 V e una corrente di carica predefinita di 8 A.

Utilizzare il caricabatterie per auto solo dopo aver messo in moto l'auto per evitare il rischio di mancato avvio dovuto a uno stato di carica insufficiente della batteria. Inoltre, assicurarsi che la porta di ingresso per la ricarica in auto e il cavo di ricarica per auto siano in buone condizioni. EcoFlow non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni.



3.7 APP

L'app EcoFlow consente agli utenti di controllare e monitorare le centrali elettriche EcoFlow da remoto.

Leggere la guida dell'utente dell'app EcoFlow e accedere al link per il download da questo indirizzo: <https://eu.ecoflow.com/pages/download-center>.



Informativa sulla privacy

Utilizzando i prodotti, le applicazioni e i servizi EcoFlow, l'utente acconsente ai termini di utilizzo e all'Informativa sulla privacy di EcoFlow, a cui può accedere dalla sezione "Informazioni su" della pagina "Utente" dell'applicazione EcoFlow o dal sito Web EcoFlow ufficiale ai seguenti indirizzi: <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> e <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy>.

3.8 X-Boost

Grazie alla tecnologia X-Boost di EcoFlow, il prodotto è in grado di alimentare un dispositivo fino a un massimo di 2200 W mentre la potenza di uscita nominale rimane di 1400 W, evitando guasti di funzionamento dovuti alla protezione da sovraccarico.

In condizioni di tensione standard, l'uscita massima di tutte le porte di uscita CA è 1400 W. Con la funzione X-Boost abilitata, tutte le porte di uscita CA possono alimentare dispositivi che richiedono un massimo di 2200 W in totale, mentre la potenza di uscita nominale rimane di 1400 W. La funzione X-Boost viene attivata automaticamente quando l'uscita totale di tutte le porte di uscita supera i 1400 W.

Suggerimenti per X-Boost:

1. La funzione X-Boost è attivata per impostazione predefinita; è possibile attivarla o disattivarla nell'app EcoFlow.
2. La funzione X-Boost non è disponibile quando l'uscita CA è attivata in uno stato di ricarica (in modalità bypass) e quando la funzione X-Boost è disattivata.
3. La funzione X-Boost non si applica a tutti gli apparecchi elettrici e non è compatibile con gli apparecchi con rigidi requisiti di tensione. Gli apparecchi con protezione da sovratensione (ad esempio gli strumenti di precisione) non sono supportati. La modalità X-Boost è più adatta per i dispositivi di riscaldamento. Eseguire adeguati test sui propri dispositivi con la funzione X-Boost abilitata.

4. DOMANDE FREQUENTI

1. Quale batteria utilizza il prodotto?

Utilizza una batteria agli ioni di litio di alta qualità.

2. Quali dispositivi possono essere alimentati dalla porta di uscita CA del prodotto?

Con una potenza nominale di 1400 W e una potenza di picco di 2100 W, la porta di uscita CA del prodotto è in grado di alimentare la maggior parte degli elettrodomestici. Prima di utilizzarla, si consiglia di verificare la potenza degli apparecchi e di assicurarsi che la potenza totale di tutti gli apparecchi caricati sia inferiore alla potenza nominale.

3. Per quanto tempo il prodotto può caricare i dispositivi?

Il tempo di carica viene visualizzato sullo schermo LCD del prodotto e può essere utilizzato per stimare il tempo di carica della maggior parte degli apparecchi con un consumo energetico costante.

4. Come è possibile sapere se il prodotto è in carica?

Durante la carica, il tempo rimanente viene visualizzato sullo schermo LCD. Nel frattempo, l'icona dell'indicatore di carica inizia a ruotare con la percentuale di batteria rimanente e l'alimentazione in ingresso viene visualizzata a destra del cerchio.

5. Come pulire il prodotto?

Strofinare delicatamente con un panno asciutto, morbido e pulito o con un panno di carta.

6. Come conservare il prodotto?

Prima di riporre il prodotto, spegnerlo e collocarlo quindi in un luogo asciutto e ventilato a temperatura ambiente. Non posizionarlo vicino a fonti d'acqua. Per lunghi periodi di stoccaggio, scaricare la batteria al 30% e ricaricarla al 60% ogni tre mesi per prolungarne la durata.

7. Posso portare il prodotto su un aereo?

No.

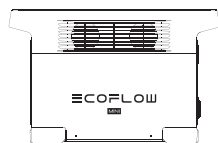
5. Risoluzione dei problemi

Indicatore	Problema	Soluzione
 OVERLOAD Le icone lampeggiano insieme	Protezione da sovraccarico USB-A	Ripristinare il normale funzionamento rimuovendo il dispositivo elettrico collegato alla porta USB-A.
 OVERLOAD Le icone lampeggiano insieme	Protezione da sovraccarico USB-C	Ripristinare il normale funzionamento rimuovendo il dispositivo elettrico collegato alla porta USB-C.
  Le icone lampeggiano insieme	Protezione dalle temperature elevate USB-C	Una volta che il prodotto si è raffreddato, riprende automaticamente il normale funzionamento.
RECHARGING TIME   Le icone lampeggiano insieme	Protezione carica ad alta temperatura	La carica può essere ripresa automaticamente dopo il raffreddamento della batteria.
  Le icone lampeggiano insieme	Protezione scarica ad alta temperatura	L'alimentazione può essere ripristinata automaticamente dopo il raffreddamento della batteria.
RECHARGING TIME   Le icone lampeggiano insieme	Protezione carica a bassa temperatura	La carica può essere ripresa automaticamente quando la temperatura della batteria supera i 41°F (5°C).
  Le icone lampeggiano insieme	Protezione scarica a bassa temperatura	L'alimentazione può essere ripristinata automaticamente quando la temperatura della batteria supera i 10°F (-12,2°C).
 50Hz OVERLOAD Le icone lampeggiano insieme	Protezione da sovraccarico uscita CA	Il funzionamento normale verrà ripristinato automaticamente una volta rimosso il dispositivo sovraccaricato e riavviato il prodotto. Gli apparecchi elettrici devono essere utilizzati entro la potenza nominale. (Fare riferimento alle istruzioni X-Boost per ulteriori dettagli sulle limitazioni di potenza).
 50Hz  Le icone lampeggiano insieme	Protezione dalle alte temperature CA	Verificare se l'ingresso e l'uscita della ventola sono ostruiti; in caso contrario, il funzionamento normale verrà ripristinato automaticamente una volta che la temperatura del prodotto è scesa.
 50Hz  Le icone lampeggiano insieme	Protezione dalle basse temperature CA	Il funzionamento normale verrà ripristinato automaticamente una volta che il prodotto viene utilizzato a temperature ambiente ottimali.
 L'icona lampeggia	Ostruzione della ventola	Verificare se la ventola è ostruita da corpi estranei.
 OVERLOAD Le icone lampeggiano insieme	Protezione da sovraccarico del caricabatterie per auto	Il prodotto riprenderà a funzionare normalmente una volta rimosso il dispositivo collegato al caricabatterie per auto.
  Le icone lampeggiano insieme	Protezione dalle alte temperature del caricabatterie per auto	Una volta che il prodotto si è raffreddato, riprende automaticamente il normale funzionamento.
 L'icona rimane accesa	Guasto della batteria	Contattare il servizio clienti EcoFlow

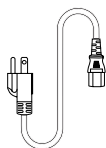
Se durante l'uso sullo schermo LCD viene visualizzato un errore che non scompare dopo un riavvio, interrompere immediatamente l'utilizzo (non tentare di caricarlo o scaricarlo).

Se è necessaria ulteriore assistenza, contattare il servizio clienti EcoFlow.

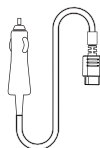
6. Contenuto della confezione



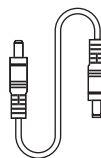
DELTA mini



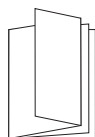
Cavo di ricarica CA



Cavo di ricarica per auto



Cavo da DC5521 a
DC5525



Manuale utente
e scheda di garanzia

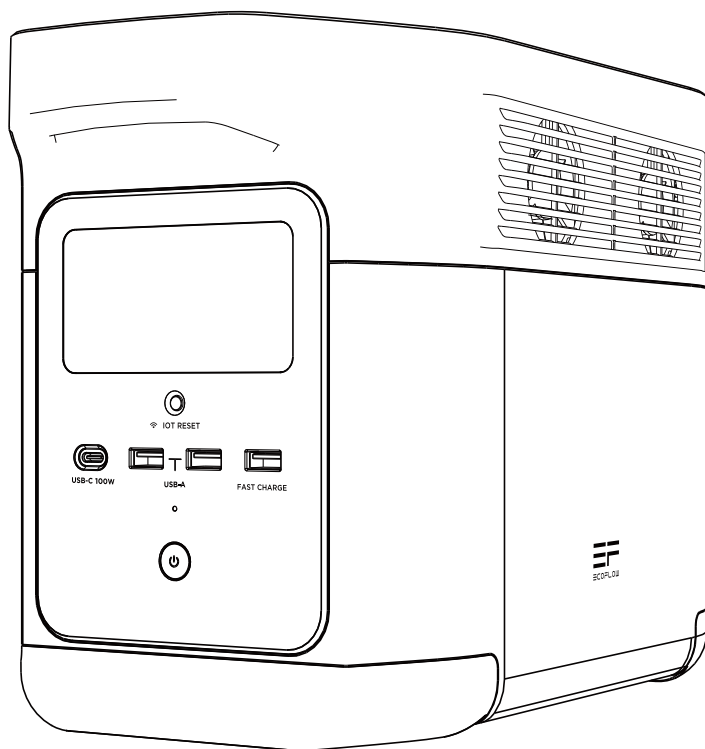
7. Conservazione e manutenzione

1. Utilizzare o conservare il prodotto a una temperatura ambiente compresa tra 68°F (20°C) e 86°F (30°C), lontano da acqua, calore, e altri oggetti metallici.
2. Per una conservazione a lungo termine, scaricare la batteria al 30% e ricaricarla al 60% ogni tre mesi.
3. Per motivi di sicurezza, non conservare il prodotto a una temperatura ambiente superiore a 113°F (45°C) o inferiore a 14°F (-10°C) per un lungo periodo di tempo.
4. Se la batteria rimanente è inferiore all'1% dopo aver terminato di utilizzare il prodotto, ricaricarla al 60% prima di riporla. Se il prodotto viene lasciato inattivo per un lungo periodo di tempo con una batteria molto scarica, è possibile che la cella della batteria subisca danni irreversibili e la durata del prodotto venga ridotta.
5. Se il prodotto è rimasto inattivo per troppo tempo e la batteria è molto scarica, entra in modalità "deep sleep". In tal caso, caricare il prodotto prima di riutilizzarlo.

ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | Manual de usuario



EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Lea atentamente todas las recomendaciones de seguridad, los mensajes de advertencia, las condiciones de uso y las exenciones de responsabilidad. Consulte las condiciones de uso y la exención de responsabilidad en <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> (en inglés) y las etiquetas adhesivas del producto antes de usar el producto. Los usuarios son totalmente responsables del uso y las operaciones. Familiarícese con la normativa en vigor en su zona. Usted es el único responsable de conocer todas las normativas vigentes y de usar los productos EcoFlow de una manera que cumpla con ellas.

ÍNDICE

1. Especificaciones	1
----------------------------	----------

2. Instrucciones de seguridad

2.1 Uso	2
2.2 Guía de eliminación	3

3. Primeros pasos

3.1 Detalles del producto	4
3.2 Pantalla LCD	5
3.3 Uso general del producto	5
3.4 Carga de CA	7
3.5 Carga mediante energía solar	8
3.6 Carga mediante vehículo	8
3.7 Aplicación	9
3.8 X-Boost	9

4. Preguntas frecuentes

10

5. Solución de problemas

11

6. Contenido de la caja

12

7. Almacenamiento y mantenimiento

12

1. Especificaciones

Información general

Peso neto	Aproximadamente 11 kg
Dimensiones	37,0 × 18,3 × 23,6 cm
Capacidad	882 Wh, 50,4 V
Wi-Fi(2.4G)	Rango de frecuencias: 2412-2472MHz Máxima potencia de salida: 15.06dBm

Puertos de salida

CA (2 uds.)	Onda sinusoidal pura, 1400 W totales (máximo: 2100 W), 230 V- (50 Hz)
Potencia máxima de los dispositivos compatibles con X-Boost 2200 W	
USB-A (2 uds.)	5 V  2,4 A, 12 W como máx. por puerto
USB-A de carga rápida (1 ud.)	5 V  2,4 A 9 V  2 A 12 V  1,5 A 18 W como máx.
USB-C (1 ud.)	5/9/12/15/20 V  5 A, 100 W como máx.
Cargador para vehículo	12,6 V  10 A, 126 W como máx.
Salida DC5521 (2 uds.)	12,6 V  3 A, por puerto

* El cargador para vehículo comparte alimentación con el puerto de salida DC5521, con lo que suministra una potencia máxima de 126 W.

Puertos de entrada

Carga de CA	Carga rápida de X-Stream, 900 W como máx, 10 A
Tensión de entrada de CA	220-240 V-, 50 Hz/60 Hz
Cargador de energía solar	11-75 V  13 A como máx, 300 W como máx.
Cargador para vehículo	Admite batería de 12 V/24 V, valor predeterminado: 8 A

Información sobre la batería

Química de las celdas	NCM
Ciclos de vida útil	800 ciclos a más del 80 % de la capacidad
Protección	Protección contra sobretensión, protección contra sobrecarga, protección contra sobrecalentamiento, protección contra cortocircuito, protección por baja temperatura, protección contra tensión baja, protección contra sobrecorriente

Temperatura ambiental de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento óptima	68 °F a 86 °F (20 °C a 30 °C)
Temperatura de descarga	-4 °F a 113 °F (-20 °C a 45 °C)
Temperatura de carga	32 °F a 113 °F (0 °C a 45 °C)
Temperatura de almacenamiento	-4 °F a 113 °F (-20 °C a 45 °C; valor óptimo: 68 °F a 86 °F (20 °C a 30 °C)

* La posibilidad de que el producto se cargue o descargue depende de la temperatura real del grupo de baterías.

2. Instrucciones de seguridad

2.1 Uso

1. No utilice el producto cerca de una fuente de calor, como una fuente de fuego o una caldera.
2. Evite el contacto con cualquier líquido. No sumerja el producto en agua ni lo moje. No utilice el producto en ambientes húmedos o lluviosos.
3. No utilice el producto en un entorno con electricidad estática o campos magnéticos fuertes.
4. No desarme el producto de ninguna manera ni lo perforo con objetos afilados.
5. Evite el uso de cables u otros objetos metálicos que puedan provocar un cortocircuito.
6. No utilice componentes ni accesorios no oficiales. Si necesita sustituir algún componente o accesorio, visite los canales oficiales de EcoFlow para comprobar la información pertinente.
7. Cuando utilice el producto, respete estrictamente la temperatura ambiente de funcionamiento que se indica en este manual de usuario. Si la temperatura es demasiado alta, se podría provocar un incendio o una explosión; si la temperatura es demasiado baja, es posible que el rendimiento del producto se reduzca de forma importante o que el producto deje de funcionar.
8. No coloque objetos pesados encima del producto.
9. No bloquee el ventilador por la fuerza durante su uso ni coloque el producto en un lugar sin ventilación o con mucho polvo.
10. Evite que se produzcan golpes, caídas o demasiadas vibraciones cuando utilice el producto. En caso de un golpe externo grave, apague inmediatamente la fuente de alimentación y deje de usar el producto. Asegúrese de que el producto esté bien sujeto durante el transporte para evitar vibraciones y golpes.
11. Si el producto se cae accidentalmente al agua durante su uso, colóquelo en un espacio abierto que sea seguro y manténgase alejado de él hasta que esté completamente seco. El producto seco no debe volver a utilizarse y debe desecharse de manera adecuada de acuerdo con la sección 2.2 que se describe a continuación. Si el producto se incendia, le recomendamos que utilice extintores de incendios en el siguiente orden: agua o agua nebulizada, arena, manta, polvo seco y, por último, un extintor de incendios de dióxido de carbono.
12. Utilice un paño seco para limpiar la suciedad de los orificios del producto.
13. Apoye el producto en una superficie plana para evitar que se caiga y sufra daños. Si el producto se vuelca en exceso y se daña gravemente, apáguelo inmediatamente, colóquelo en un espacio abierto, manténgalo alejado de materiales combustibles y personas, y deséchelo conforme a las leyes y normativas locales.
14. Asegúrese de que el producto esté fuera del alcance de niños y mascotas.
15. Guarde el producto en un lugar seco y ventilado.
16. Se recomienda utilizar bolsas de protección contra la humedad en entornos húmedos (por ejemplo, en lugares junto al mar o canales) para evitar que el producto se moje. Si se encuentra agua en el interior del producto, no debe volver a utilizarse ni encenderse. Tome medidas contra las descargas eléctricas antes de tocar el producto, colóquelo inmediatamente en una zona segura, impermeable y abierta, y póngase en contacto enseguida con el servicio de atención al cliente de EcoFlow.
17. No se recomienda el uso de este producto para alimentar equipos de emergencia médica relacionados con la seguridad personal, incluyendo, pero sin limitarse, a la versión hospitalaria de CPAP (presión positiva continua en las vías respiratorias), ECMO (oxigenación por membrana extracorpórea), etc. Por favor, siga las instrucciones de su médico y consulte con el fabricante las restricciones de uso del equipo.

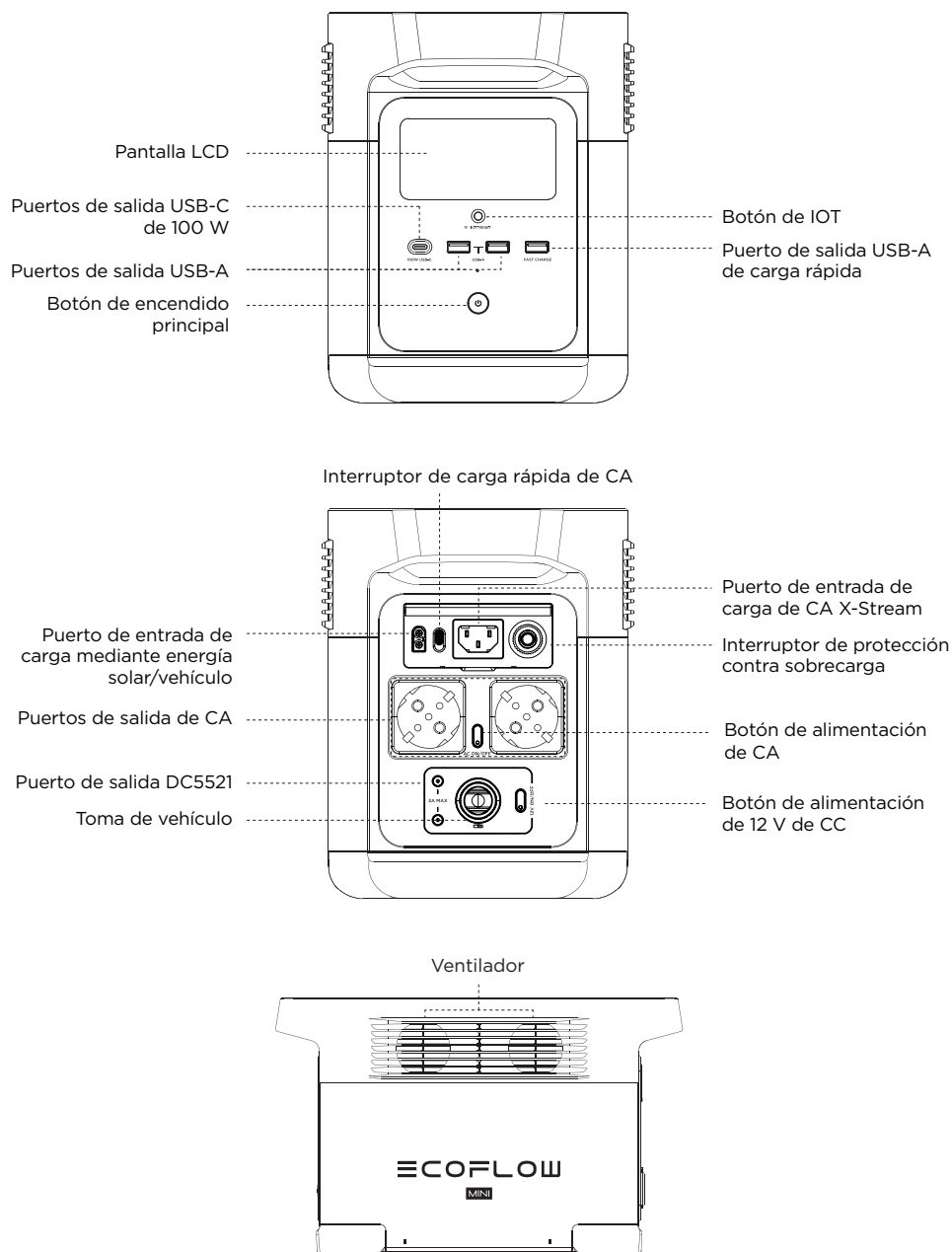
18. Durante su uso, los productos que necesitan alimentación eléctrica generarán campos electromagnéticos, que pueden afectar al funcionamiento normal de los implantes médicos o los equipos médicos personales, como marcapasos, implantes cocleares, audífonos, desfibriladores, etc. Si utiliza este tipo de equipos médicos, póngase en contacto con el fabricante para obtener información sobre cualquier restricción en el uso de dicho equipo y garantizar una distancia de seguridad suficiente entre los implantes médicos (como los mencionados anteriormente) y este producto mientras está en funcionamiento.
19. Cuando el producto se conecta en modo normal a un refrigerador, las fluctuaciones de energía del refrigerador pueden provocar que la fuente de alimentación se apague automáticamente. Por lo tanto, al conectar el producto a un refrigerador con medicamentos, vacunas u otros elementos importantes, se recomienda establecer la salida de CA en la posición "Siempre activada" en la aplicación para garantizar una fuente de alimentación continua, así como prestar atención al estado del consumo de energía.

2.2 Guía de eliminación

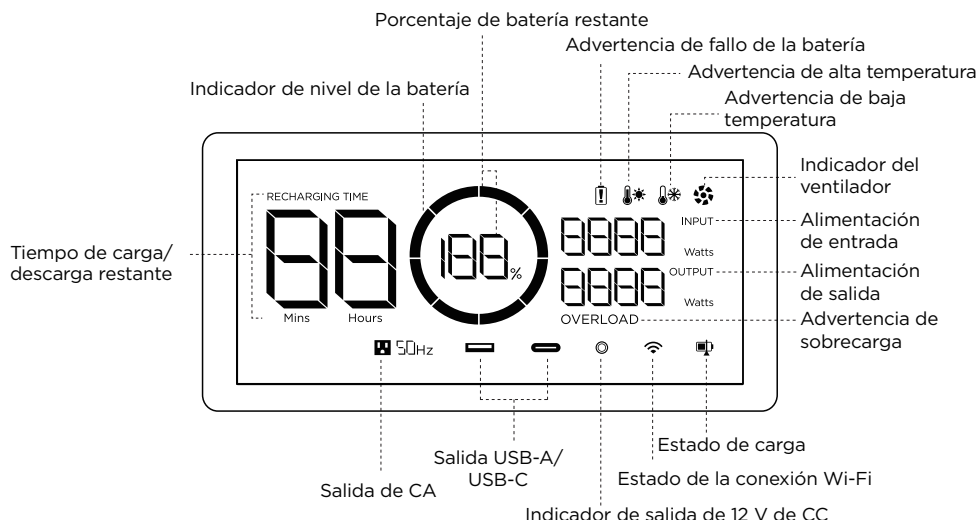
1. Si las condiciones lo permiten, asegúrese de que la batería esté completamente descargada antes de desecharla en el contenedor de reciclaje de baterías designado. El producto contiene baterías con productos químicos potencialmente peligrosos, por lo que está estrictamente prohibido desecharlo en cubos de basura comunes. Para obtener más información, siga las leyes y normativas locales en materia de reciclaje y eliminación de baterías.
2. Si la batería no se puede descargar por completo debido a un fallo del producto, no la deseche directamente en el contenedor de reciclaje de baterías. En ese caso, póngase en contacto con una empresa de reciclaje de baterías profesional para que ellos se encarguen.
3. Deseche las baterías descargadas que no puedan recargarse.

3. Primeros pasos

3.1 Detalles del producto



3.2 Pantalla LCD

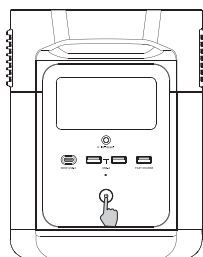


Indicador de nivel de la batería: el indicador se llena repetidamente durante la carga. Si el producto tiene una carga del 0 %, el indicador parpadeará para avisarle.

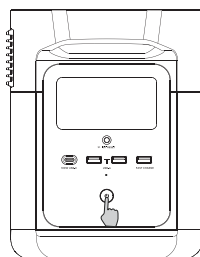
Estado de la conexión Wi-Fi: después de pulsar el botón de IOT durante 3 segundos, el indicador de estado de la conexión Wi-Fi parpadea en la pantalla LCD para indicar que el producto está listo para vincularse. Hay dos maneras de conectar el producto con la aplicación: bien mediante conexión directa con el punto de conexión del producto, bien mediante Internet. Si la aplicación se conecta correctamente con el punto de conexión del producto, el icono continuará parpadeando; si se conecta correctamente mediante Internet, el icono permanecerá encendido.

* Consulte la sección 5 para ver más soluciones de problemas.

3.3 Uso general del producto



Pulsación corta para encender



Pulsación larga para apagar

Encendido/apagado del producto y encendido de la pantalla

Pulse brevemente el botón de encendido principal para encender el producto. La pantalla LCD se encenderá y aparecerá el icono del indicador de nivel de la batería.

El producto entra en modo de reposo si pasan 5 minutos de inactividad. La pantalla LCD se apagará automáticamente. Cuando el producto detecta cualquier cambio de carga u operaciones, la pantalla LCD se ilumina automáticamente. Para encender o apagar la pantalla LCD, pulse brevemente el botón de encendido principal.

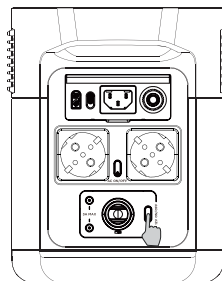
Para apagar el producto, mantenga pulsado el botón de encendido principal.

El tiempo de espera predeterminado del producto es de 2 horas. Con los otros botones de encendido apagados y sin acceso a la carga durante 2 horas, el producto se apagará automáticamente. El tiempo de espera se puede configurar en la aplicación.

Puerto de salida de 12 V de CC

Con el botón de encendido principal activado, pulse brevemente el botón de alimentación de 12 V de CC para utilizar el puerto de salida de CC. Vuelva a pulsar brevemente el botón de alimentación de 12 V de CC para desactivarlo.

Si el botón de alimentación de 12 V de CC está activado, el producto no se apagará automáticamente.



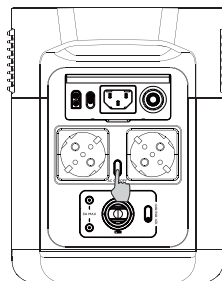
Pulsación corta
Botón de alimentación
de 12 V de CC

Puerto de salida de CA

Con el botón de encendido principal activado, pulse brevemente el botón de alimentación de CA para utilizar el puerto de salida de CA. Vuelva a pulsar brevemente el botón de alimentación de CA para desactivarlo.

El tiempo de espera predeterminado del puerto de salida de CA es de 12 horas. Si no se produce acceso de ninguna carga durante 12 horas, el botón de alimentación de CA se apagará automáticamente.

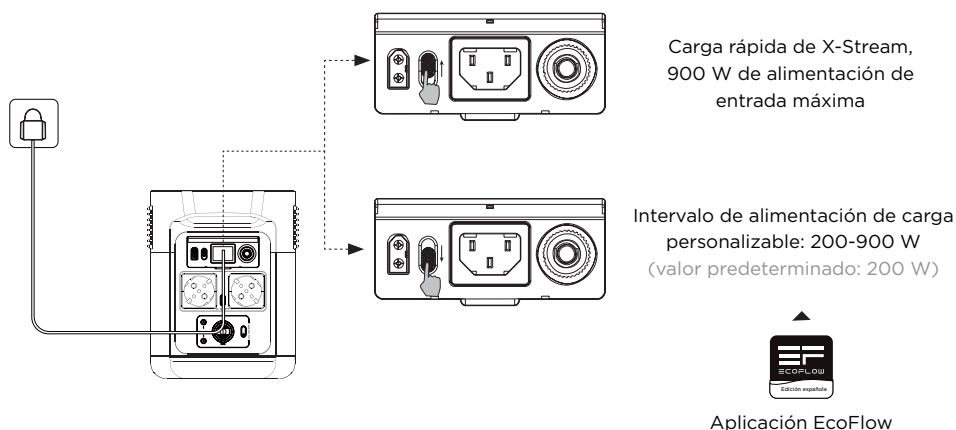
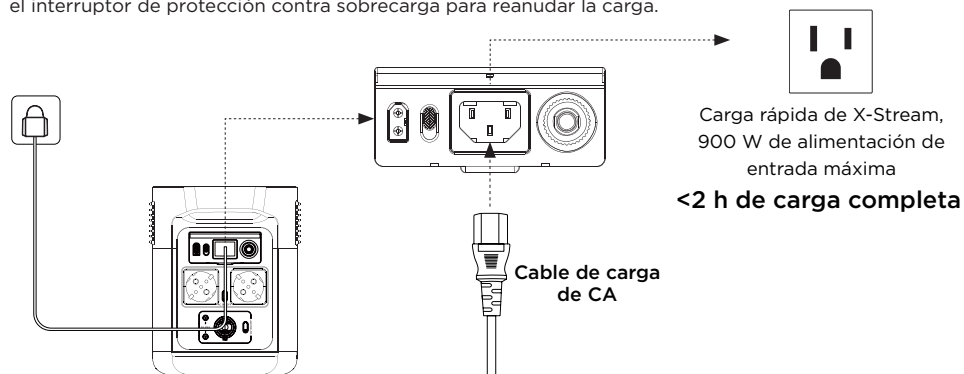
Apague el botón de alimentación de CA mientras no esté en uso para ahorrar energía.



Pulsación corta
Botón de alimentación de CA

3.4 Carga de CA

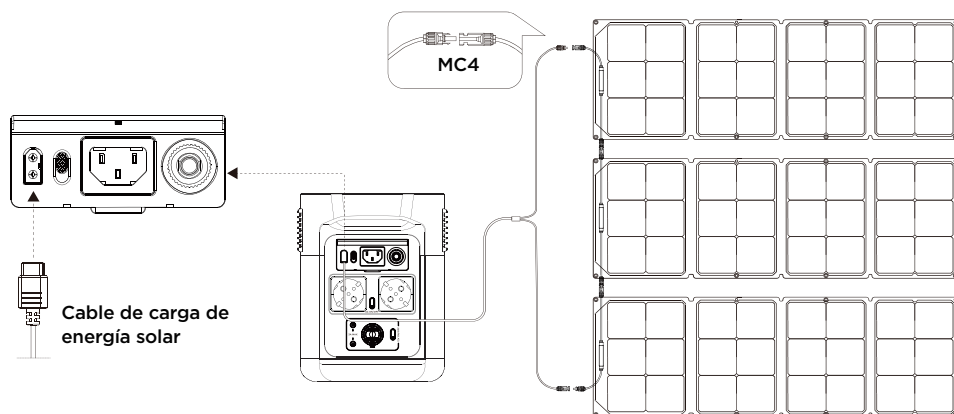
La tecnología de carga rápida X-Stream de EcoFlow está diseñada específicamente para la carga de CA, con una alimentación de entrada máxima de 900 W. Puede controlar la alimentación de carga mediante el interruptor de carga rápida de CA. Si lo coloca en la posición superior, dispondrá de una velocidad de carga de 900 W. Si lo coloca en la posición inferior, dispondrá de la velocidad personalizada que haya configurado. El valor predeterminado de esta es de 200 W y puede personalizarse en la aplicación EcoFlow. En caso de que se produzcan situaciones anómalas en las que la corriente de entrada de CA sigue siendo de más de 20 A, el puerto de entrada de carga de X-Stream activa una función de protección automática y aparecerá el interruptor de protección contra sobrecarga del producto automáticamente. Una vez que haya confirmado que no hay ninguna avería en el producto, puede pulsar el interruptor de protección contra sobrecarga para reanudar la carga.



Es posible ajustar la alimentación de carga mediante el interruptor de carga rápida de CA de la parte trasera del producto. Puede establecer el intervalo de alimentación de carga en la aplicación EcoFlow. Use el cable de carga de CA para la carga rápida. EcoFlow no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas de no seguir debidamente las instrucciones, incluido, entre otros, no cargar con el cable de carga de CA.

3.5 Carga mediante energía solar

Los usuarios pueden conectar paneles solares en serie como se indica en la imagen para recargar el producto.



*El cable de carga solar (cable adaptador MC4-XT60) se suministra por separado.

Si va a utilizar un panel solar EcoFlow para cargar el producto, siga las instrucciones incluidas con el panel solar.

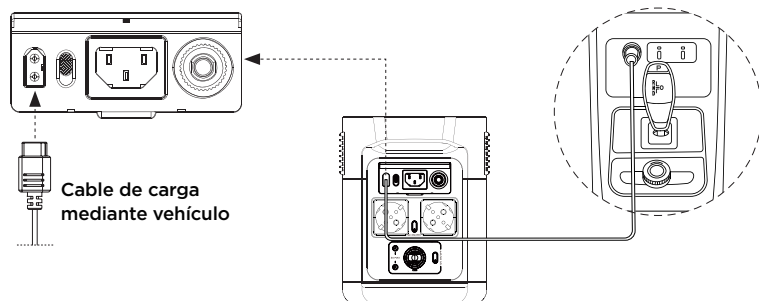
Antes de conectar el panel solar, verifique que la tensión de salida del panel solar sea inferior a 75 V para evitar dañar el producto.

3.6 Carga mediante vehículo

Los usuarios pueden recargar el producto mediante el puerto de entrada de carga mediante vehículo.

Admite cargadores para vehículo de 12 V/24 V y 8 A de corriente de carga predeterminada.

Lleve a cabo la carga con el cargador para vehículo una vez arrancado este para evitar que no arranque como consecuencia de que la batería del vehículo sea insuficiente. Asimismo, verifique que el puerto de entrada de carga mediante vehículo y el cable de carga mediante vehículo se encuentren en buen estado. EcoFlow no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas derivados de no seguir las instrucciones.



3.7 Aplicación

La aplicación EcoFlow permite a los usuarios controlar y supervisar los generadores de energía EcoFlow de manera remota.

Lea la guía de usuario de la aplicación EcoFlow y acceda al vínculo de descarga aquí: <https://eu.ecoflow.com/pages/download-center>.



Política de privacidad

Al utilizar los productos, las aplicaciones y los servicios de EcoFlow, acepta los Términos de uso y la Política de privacidad de EcoFlow, a los que puede acceder en la sección "Acerca de" de la página "Usuario" de la aplicación EcoFlow o en la página web oficial de EcoFlow, en los enlaces <https://eu.ecoflow.com/pages/terms-of-use> y <https://eu.ecoflow.com/pages/privacy-policy>.

3.8 X-Boost

Gracias a la tecnología X-Boost de EcoFlow, el producto puede suministrar alimentación a un dispositivo de como máximo 2200 W mientras la potencia nominal se mantiene en 1400 W, con lo que se evita que la protección contra sobrecarga impida utilizarlo.

En condiciones de tensión normal, la potencia máxima total de todos los puertos de salida de CA es de 1400 W. Con la función X-Boost activada, todos los puertos de salida de CA pueden suministrar alimentación a dispositivos que necesiten 2200 W máximos en total, mientras la potencia nominal se mantiene en 1400 W. La función X-Boost se activa automáticamente si la potencia total de todos los puertos de salida supera los 1400 W.

Consejos para X-Boost:

1. La función X-Boost está activada por defecto; puede activarla y desactivarla en la aplicación EcoFlow.
2. La función X-Boost no está disponible si se activa la salida de CA en estado de recarga (en modo de derivación) y si X-Boost está desactivada.
3. La función X-Boost no puede utilizarse en todos los dispositivos eléctricos. No es compatible con dispositivos con requisitos de tensión estrictos. No se puede utilizar con dispositivos con protección contra tensión (p. ej., instrumentos de precisión). El modo de X-Boost es más adecuado para dispositivos de calefacción. Lleve a cabo sus propias comprobaciones con sus dispositivos con la función X-Boost activada.

4. Preguntas frecuentes

1. ¿Qué batería utiliza el producto?

Utiliza una batería de iones de litio de alta calidad.

2. ¿Qué dispositivos pueden alimentarse mediante el puerto de salida de CA del producto?

Con una alimentación nominal de 1400 W y una alimentación máxima de 2100 W, el puerto de salida de CA es capaz de suministrar alimentación a la mayoría de electrodomésticos. Antes de utilizarlo, recomendamos confirmar la corriente de los dispositivos en primer lugar y verificar que la suma de potencia de todas las aplicaciones cargadas sea inferior al valor de potencia nominal.

3. ¿Durante cuánto tiempo el producto puede cargar mis dispositivos?

El tiempo de carga se muestra en la pantalla LCD del producto, que se puede utilizar para calcular el tiempo de carga de la mayoría de aparatos con un consumo estable de energía.

4. ¿Cómo puedo saber si el producto se está cargando?

Cuando se está cargando, el tiempo de carga restante se muestra en la pantalla LCD. Mientras tanto, el icono del indicador de carga comienza a girar con el porcentaje de batería restante y la alimentación de entrada se muestra a la derecha del círculo.

5. ¿Cómo debo limpiar el producto?

Límpielo cuidadosamente con un paño seco, suave y limpio o con papel absorbente.

6. ¿Cómo debo almacenar el producto?

Antes de almacenar el producto, primero apáguelo y, a continuación, guárdelo en un lugar seco y ventilado a temperatura ambiente. No lo coloque cerca de fuentes de agua. Para almacenarlo durante periodos prolongados, descargue la batería al 30 % y recárguela al 60 % cada tres meses para ampliar su vida útil.

7. ¿Puedo llevar el producto en un avión?

No.

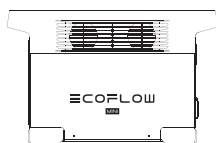
5. Solución de problemas

Indicador	Problema	Solución
 OVERLOAD Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecarga del USB-A	Reanude el funcionamiento normal retirando el dispositivo eléctrico conectado al puerto USB-A.
 OVERLOAD Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecarga del USB-C	Reanude el funcionamiento normal retirando el dispositivo eléctrico conectado al puerto USB-C.
 Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecalentamiento del USB-C	Una vez que se haya enfriado el producto, el funcionamiento normal se reanudará automáticamente.
RECHARGING TIME  Los iconos parpadean a la vez	Protección de carga por alta temperatura	La carga se reanudará automáticamente una vez que la batería se enfríe.
  Los iconos parpadean a la vez	Protección de descarga por alta temperatura	La fuente de alimentación se reanudará automáticamente una vez que la batería se enfríe.
RECHARGING TIME   Los iconos parpadean a la vez	Protección de carga por baja temperatura	La carga se reanudará automáticamente una vez que la temperatura de la batería supere los 41 °F (5 °C).
  Los iconos parpadean a la vez	Protección de descarga por baja temperatura	La fuente de alimentación se reanudará automáticamente una vez que la temperatura de la batería supere los 10 °F (-12 °C).
 50Hz OVERLOAD Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecarga de la salida de CA	Se reanudará automáticamente el funcionamiento normal una vez que haya retirado el dispositivo sobrecargado y haya reiniciado el producto. Debe respetarse el valor de potencia nominal de los dispositivos eléctricos. (Consulte las instrucciones de X-Boost para obtener más información sobre las limitaciones de potencia).
 50Hz  Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecalentamiento de CA	Verifique si la entrada y la salida del ventilador están bloqueadas u obstruidas. De no estarlo, se reanudará automáticamente el funcionamiento normal una vez que la temperatura del producto se haya reducido.
 50Hz  Los iconos parpadean a la vez	Protección contra temperatura baja de CA	Se reanudará automáticamente el funcionamiento normal después de utilizar el producto a las temperaturas ambientales óptimas.
 El icono parpadea	Bloqueo u obstrucción del ventilador	Verifique si el ventilador está bloqueado u obstruido por materiales extraños.
 OVERLOAD Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecarga del cargador para vehículo	Se reanudará automáticamente el funcionamiento normal del producto una vez que haya retirado el dispositivo conectado al cargador para vehículo.
  Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecalentamiento del cargador para vehículo	Una vez que se haya enfriado el producto, el funcionamiento normal se reanudará automáticamente.
 El icono permanece encendido	Fallo de la batería	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EcoFlow

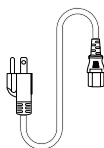
Si se indicasen uno o varios errores en la pantalla LCD durante el uso y no hubieran desaparecido después de reiniciarlo, deje de utilizarlo de inmediato (no intente cargarlo o descargarlo).

Si necesita más ayuda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EcoFlow.

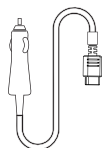
6. Contenido de la caja



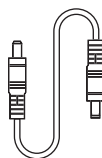
DELTA mini



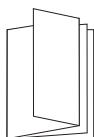
Cable de carga de CA



Cable de carga
mediante vehículo



Cable DC5521 a DC5525



Manual de usuario
y tarjeta de garantía

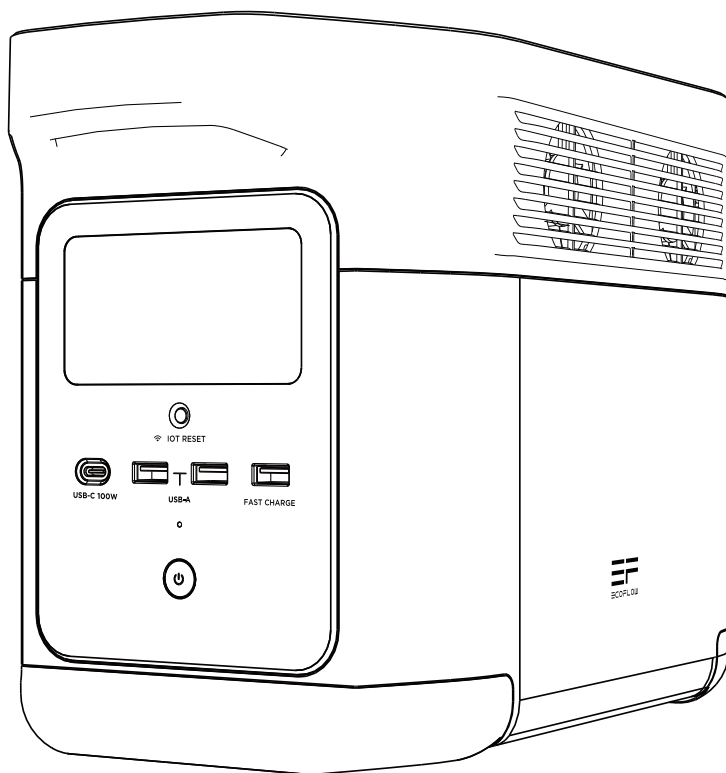
7. Almacenamiento y mantenimiento

1. Utilice o almacene el producto a una temperatura ambiente de 68 °F a 86 °F (20 °C a 30 °C) y en un lugar alejado del agua, calor y otros objetos metálicos.
2. Para almacenarlo durante periodos prolongados, descargue la batería al 30 % y recárguela al 60 % cada tres meses.
3. Por motivos de seguridad, no guarde el producto a una temperatura ambiente superior a 113 °F (45 °C) o inferior a 14 °F (-10 °C) durante mucho tiempo.
4. Si la batería restante es inferior al 1 % al terminar de usar el producto, recárguela al 60 % antes de guardarla. Si el producto se deja inactivo durante mucho tiempo con la batería muy baja, es posible que se produzcan daños irreversibles en la celda de la batería y que se acorte la vida útil del producto.
5. Si el producto está inactivo durante demasiado tiempo con la batería muy baja, entrará en modo de protección de reposo profundo. En ese caso, cargue el producto antes de usarlo nuevamente.

ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | Gebruikershandleiding



DISCLAIMER

Lees alle veiligheidstips, waarschuwingen, gebruiksvoorwaarden en disclaimers zorgvuldig door. Raadpleeg de gebruiksvoorwaarden en disclaimer op <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> en de stickers op het product vóór gebruik. Gebruikers nemen de volledige verantwoordelijkheid voor het gebruik en alle bedrijfsactiviteiten. Maak uzelf vertrouwd met de gerelateerde voorschriften in uw regio. U bent er als enige verantwoordelijk voor dat u op de hoogte bent van alle relevante voorschriften en dat u EcoFlow-producten gebruikt op een manier die aan de voorschriften voldoet.

INHOUD

1. Specificaties	1
2. Veiligheidsinstructies	
2.1 Gebruik	2
2.2 Verwijderingsgids	3
3. Aan de slag	
3.1 Productgegevens	4
3.2 LCD-scherm	5
3.3 Algemeen gebruik product	5
3.4 Opladen via AC-adapter	7
3.5 Opladen op zonne-energie	8
3.6 Opladen in de auto	8
3.7 APP	9
3.8 X-Boost	9
4. Veelgestelde vragen	10
5. Problemen oplossen	11
6. Inhoud van de doos	12
7. Opslag en onderhoud	12

1. Specificaties

Algemene info

Nettogewicht	Ongeveer 11 kg
Afmetingen	37,0 × 18,3 × 23,6 cm
Capaciteit	882 Wh, 50,4 V
WiFi(2.4G)	Frequentiebereik: 2412-2472MHz Maximaal uitgangsvermogen: 15.06dBm

Uitvoerpoorten

AC (x2)	Pure sinusgolven, total 1400 W (piek 2100 W), 230 V- (50 Hz)
Max. vermogen van apparaat/apparaten ondersteund door X-Boost	2200 W
USB-A (x2)	5V  2,4 A, 12 W max, per poort
USB-A Snelladen (x1)	5V  2,4A 9 V  2 A 12 V  1,5 A 18 W max.
USB-C (x1)	5/9/12/15/20 V  5 A, 100 W max.
Autolader	12,6 V  10 A, 126 W max.
DC5521-uitgang (x2)	12,6 V  3 A, per poort

* De autolader deelt het vermogen met de DC5521-uitgangspoort, hij biedt een maximaal uitgangsvermogen van 126 W.

Invoerpoorten

Opladen via AC	X-Stream Fast Charge, max. 900 W, 10 A
Ingangsspanning AC	220-240 V-50 Hz/60 Hz
Oplader op zonne-energie	11-75 V  13 A max, 300 W max.
Autolader	Ondersteunt batterij van 12 V/24 V, standaard is 8 A

Batterij-info

Celchemie	NCM
Levensduur	800 cycli tot 80%+ capaciteit
Bescherming	Overspanningsbeveiliging, overbelastingsbeveiliging, beveiliging tegen oververhitting, kortsluitingsbeveiliging, bescherming tegen lage temperaturen, laagspanningsbeveiliging, overstroombeveiliging

Omgeving/bedieningstemperatuur

Optimale bedrijfstemperatuur	68 °F tot 86 °F (20 °C tot 30 °C)
Uitblaastemperatuur	-4 °F tot 113 °F (-20 °C tot 45 °C)
Laadtemperatuur	32 °F tot 113 °F (0 °C tot 45 °C)
Opslagtemperatuur	-4 °F tot 113 °F (-20 °C tot 45 °C) (optimaal: 68 °F tot 86 °F (20 °C tot 30 °C))

* Of het product kan worden opgeladen of ontladen, is afhankelijk van de werkelijke temperatuur van de batterypack.

2. Veiligheidsinstructies

2.1 Gebruik

1. Gebruik het product niet in de buurt van een warmtebron, zoals vuur of een verwarmingsoven.
2. Vermijd contact met vloeistoffen. Dompel het product niet onder in water en laat het niet nat worden.
Gebruik het product niet bij regen of in vochtige omgevingen.
3. Gebruik het product niet in een omgeving met sterke statische elektriciteit/magnetische velden.
4. Haal het product niet uit elkaar en doorboor het niet met scherpe voorwerpen.
5. Gebruik geen draden of andere metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken.
6. Gebruik geen onderdelen of accessoires van derden. Als u onderdelen of accessoires moet vervangen, ga dan naar de officiële EcoFlow-kanalen voor relevante informatie.
7. Houd u bij het gebruik van het product strikt aan de omgevingstemperatuur voor gebruik dat in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld. Als de temperatuur te hoog is, kan dit brand of een explosie veroorzaken. Als de temperatuur te laag is, kunnen de prestaties van het product sterk afnemen of werkt het product niet meer.
8. Stapel geen zware voorwerpen op het product.
9. Vergrendel de ventilator niet met kracht tijdens gebruik en plaats het product niet in een niet-geventileerde of stoffige omgeving.
10. Voorkom stoten, vallen of ernstige trillingen tijdens het gebruik van het product. Schakel in geval van een ernstige externe botsing de voeding onmiddellijk uit en gebruik het product niet meer.
Zorg ervoor dat het product tijdens het transport goed is bevestigd om trillingen en schokken te voorkomen.
11. Als u het product per ongeluk in water laat vallen tijdens het gebruik, plaats het dan op een veilige, open plek en blijf uit de buurt tot het volledig droog is. Het gedroogde product mag niet opnieuw worden gebruikt en moet op de juiste wijze worden afgevoerd volgens Sectie 2.2 hieronder. Als het product vlam vat, raden wij u aan de brandblussers in de volgende volgorde te gebruiken: water of waternevel, zand, branddeken, droogpoeder en ten slotte een brandblusser met kooldioxide.
12. Gebruik een droge doek om vuil van de productpoorten te verwijderen.
13. Plaats het product op een vlakke ondergrond om schade te voorkomen die wordt veroorzaakt door omvallen. Als het product is omgevallen en ernstig beschadigd is geraakt, schakelt u het onmiddellijk uit, plaatst u de batterij in een open ruimte, houdt u deze uit de buurt van personen en brandbare materialen en voert u de batterij af in overeenstemming met de plaatselijke wet- en regelgeving.
14. Houd het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
15. Bewaar het product op een droge plaats met ventilatie.
16. Het wordt aanbevolen vochtwerende tassen te gebruiken in natte omgevingen (bijvoorbeeld op plaatsen langs zee of op waterwegen) om te voorkomen dat het product doordrenkt raakt. Als er water in het product wordt aangetroffen, mag het niet worden gebruikt of opnieuw worden ingeschakeld. Neem maatregelen tegen elektrische schokken voordat u het product aanraakt. Plaats het meteen op een veilige, waterdichte en open plek en neem onmiddellijk contact op met de klantenservice van EcoFlow.
17. Dit product wordt niet aanbevolen voor gebruik in medische noodgevallen apparatuur met betrekking tot persoonlijke veiligheid, met inbegrip van maar niet beperkt tot ziekenhuis versie CPAP (Continuous Positive Airway Pressure), ECMO (Extracorporeal Membrane Oxygenation), enz. Volg de instructies van uw arts en neem contact op met de fabrikant voor beperkingen op het gebruik van de apparatuur.

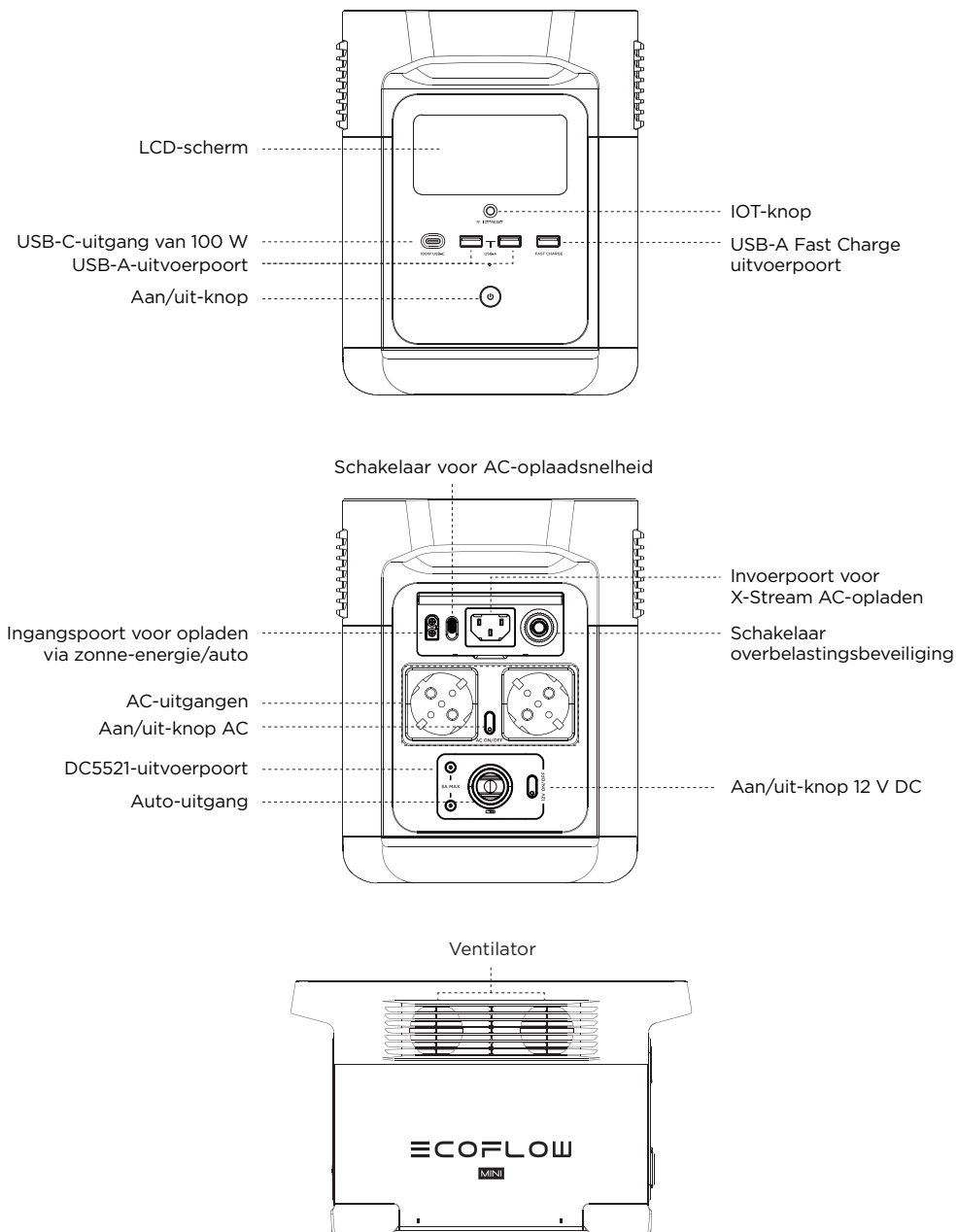
18. Tijdens het gebruik zullen voedingsproducten onvermijdelijk elektromagnetische velden genereren, die waarschijnlijk van invloed zijn op de normale werking van medische implantaten of persoonlijke medische apparatuur, zoals pacemakers, cochleaire implantaten, gehoorapparaten, defibrillators, enz. Als dit type medische apparatuur wordt gebruikt, neem contact op met de fabrikant voor informatie over beperkingen met betrekking tot het gebruik van dergelijke apparatuur, zodat er voldoende veiligheidsafstand is tussen de medische implantaten (bijvoorbeeld pacemakers, cochleaire implantaten, gehoorapparaten, defibrillators, enz.) en dit product terwijl het in bedrijf is.
19. Wanneer de voeding in de normale modus wordt aangesloten op een koelkast, kunnen stroomschommelingen van de koelkast ervoor zorgen dat de voeding automatisch wordt uitgeschakeld. Daarom wordt u bij het aansluiten van de voeding op een koelkast waarin medicijnen, vaccins of andere waardevolle artikelen worden bewaard, aangeraden de AC-uitgang in de app in te stellen op "Altijd aan" om een continue stroomvoorziening te garanderen en het energieverbruik in de gaten te houden.

2.2 Verwijderingsgids

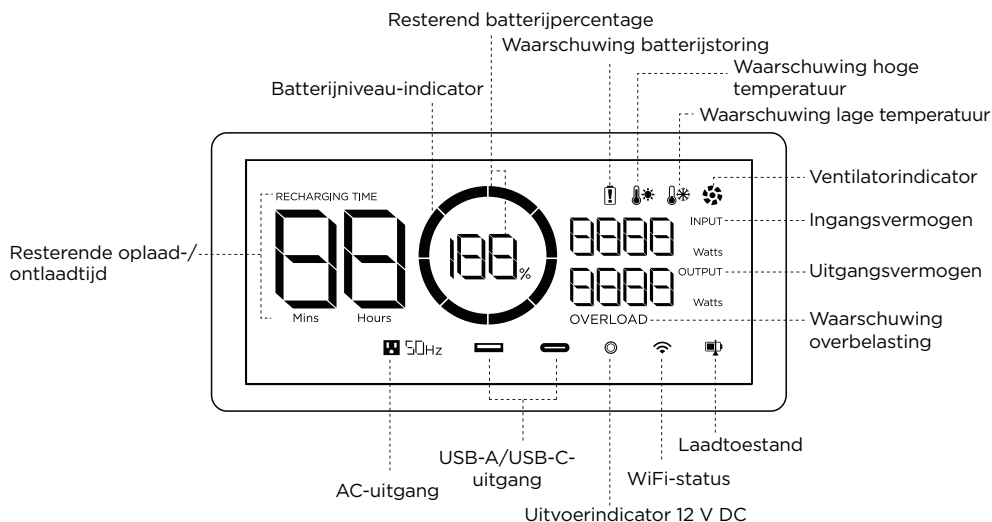
1. Als de omstandigheden dit toelaten, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig is ontladen voordat u deze weggooit in een daarvoor aangewezen recyclingbak voor batterijen. Het product bevat batterijen met potentieel gevaarlijke chemicaliën, dus het is ten strengste verboden het product af te voeren in gewone vuilnisbakken. Volg voor meer informatie de lokale wetten en voorschriften voor het recyclen en afvoeren van batterijen.
2. Als de batterij niet volledig kan worden ontladen als gevolg van een defect product, dient u de batterij niet rechtstreeks in de recyclingbak voor batterijen te doen. Neem in dat geval contact op met een professioneel recyclingbedrijf voor batterijen voor verdere verwerking.
3. Gooi overmatig ontladen batterijen die niet kunnen worden opgeladen weg.

3. Aan de slag

3.1 Productgegevens



3.2 LCD-scherm

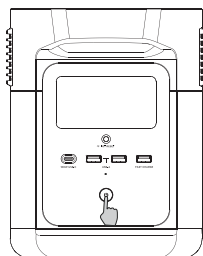


Indicator batterijniveau: De indicator wordt herhaaldelijk gevuld tijdens het opladen. Als het product 0% is opgeladen, knippert het lampje om u te waarschuwen.

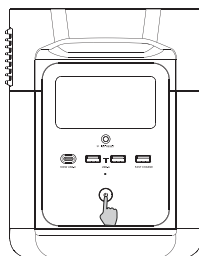
WiFi-status: Nadat u 3 seconden op de IOT-knop hebt gedrukt, knippert de WiFi-status op het LCD-scherm om aan te geven dat het product klaar is om te worden gekoppeld. Er zijn twee manieren om het product te verbinden met de app: rechtstreeks verbinding maken met de hotspot van het product of via internet. Als de app is verbonden met de hotspot van het product, blijft het pictogram knipperen. Als de verbinding met internet tot stand is gebracht, blijft het pictogram branden.

* Zie Sectie 5 voor meer stappen voor probleemoplossing.

3.3 Algemeen gebruik product



Kort indrukken om in te schakelen



Lang indrukken om uit te schakelen

Product aan, product uit, LCD-scherm aan

Druk kort op de Aan/uit-knop om het product in te schakelen. Het LCD-scherm gaat branden en het pictogram van de batterijniveau-indicator wordt weergegeven.

Het product schakelt over naar de slaapstand na 5 minuten inactiviteit; het LCD-scherm wordt automatisch uitgeschakeld. Wanneer het product een verandering in de lading of bediening detecteert, gaat het LCD-scherm automatisch branden. Druk kort op de Aan/uit-knop om het LCD-scherm in of uit te schakelen.

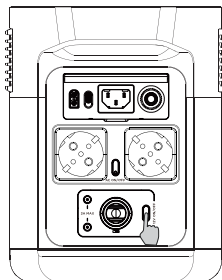
Houd de Aan/uit-knop ingedrukt om het product uit te schakelen.

De standaard stand-bytijd van het product is 2 uur. Als andere Aan/uit-knoppen zijn uitgeschakeld en er gedurende 2 uur geen andere laadtoegang is, wordt het product automatisch uitgeschakeld. De stand-bytijd kan worden ingesteld in de app.

12 V DC-uitgangspoort

Druk, terwijl de Aan/uit-knop is ingeschakeld, kort op de Aan/uit-knop 12 V DC om de DC-uitgangspoort te gebruiken. Druk nogmaals kort op de Aan/uit-knop 12 V DC om deze uit te schakelen.

Als de Aan/uit-knop 12 V DC is ingeschakeld, wordt het product niet automatisch uitgeschakeld.



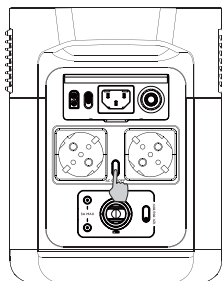
Druk kort op de Aan/uit-knop van 12 V DC

AC-uitvoerpoort

Druk, terwijl de Aan/uit-knop is ingeschakeld, kort op de Aan/uit-knop AC om de AC-uitgangspoorten te gebruiken. Druk nogmaals kort op de Aan/uit-knop AC om deze uit te schakelen.

De standaard stand-bytijd van de AC-uitgangspoort is 12 uur. Als er gedurende 12 uur geen belasting is, wordt de Aan/uit-knop AC automatisch uitgeschakeld.

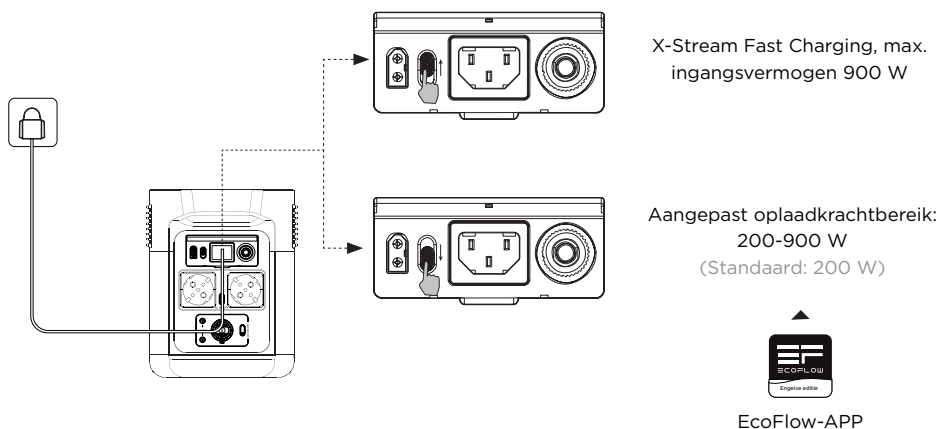
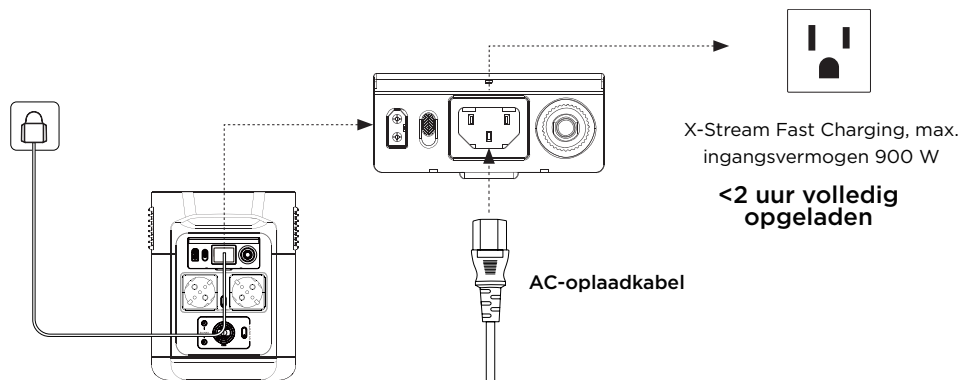
Schakel de Aan/uit-knop AC uit als u deze niet gebruikt om energie te besparen.



Druk kort op de Aan/uit-knop van 12 V DC

3.4 Opladen via AC-adapter

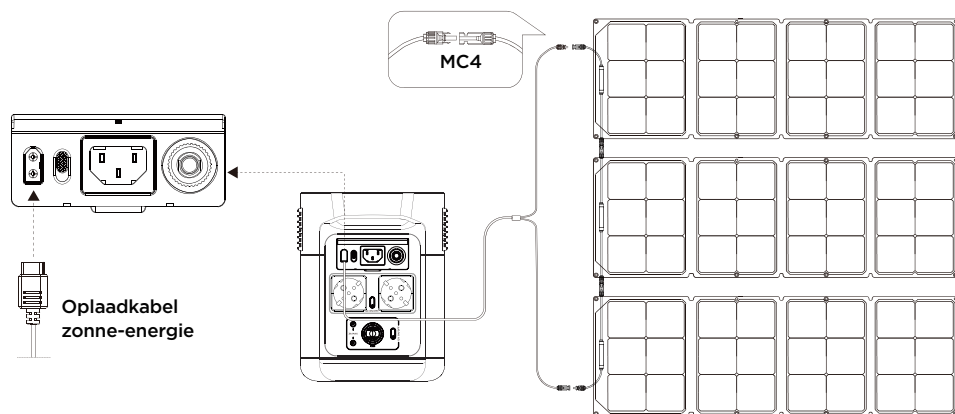
De X-Stream-snellaadtechnologie van EcoFlow is speciaal voor AC-opladen, met een maximaal ingangsvermogen van 900 W. U kunt de laadkracht regelen met de schakelaar voor AC-oplaadsnelheid. Als u deze omhoog instelt, hebt u een oplaadsnelheid van 900 W. Als u hem omlaag instelt, is de snelheid standaard 200 W, aanpasbaar in de EcoFlow-app. In het geval van ongewone situaties waarbij de AC-ingangsstroom hoger blijft dan 20 A, zal de X-Stream-invoerpoort voor opladen een zelfbeschermingsfunctie in werking stellen en zal de schakelaar voor overbelastingsbeveiliging op het product automatisch omhoog komen. Nadat u hebt gecontroleerd of er geen productstoring is, kunt u op de schakelaar voor overbelastingsbeveiliging drukken om het opladen te hervatten.



Het oplaadvermogen kan worden aangepast met de schakelaar voor AC-oplaadsnelheid aan de achterkant van het product. U kunt het bereik van het oplaadvermogen instellen in de EcoFlow-app. Gebruik de AC-oplaadkabel voor snel opladen. EcoFlow is niet verantwoordelijk voor eventuele gevolgen van het niet opvolgen van de instructies, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, opladen met AC-laadkabel.

3.5 Opladen op zonne-energie

Gebruikers kunnen zonnepanelen in serie aansluiten, zoals weergegeven op de afbeelding, om het product op te laden.



*Zonnelaadkabel (MC4-XT60 adapterkabel) apart geleverd.

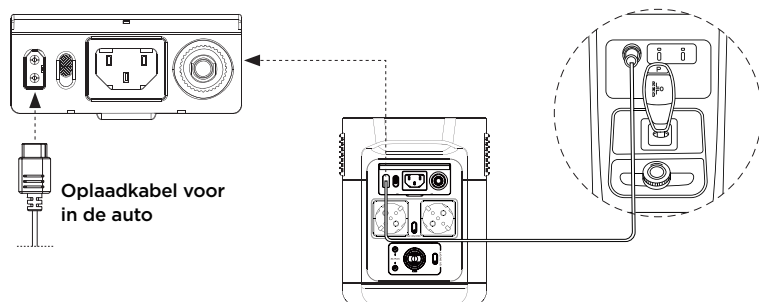
Als u een zonnepaneel van EcoFlow gebruikt om het product op te laden, volg dan de instructies die bij het zonnepaneel worden geleverd.

Voordat u het zonnepaneel aansluit, moet u ervoor zorgen dat de uitgangsspanning van het zonnepaneel binnen 75 V ligt om schade aan het product te voorkomen.

3.6 Opladen in de auto

Gebruikers kunnen het product opladen via de ingangspoort voor opladen in de auto. Het ondersteunt autoladers van 12 V/24 V en een standaard laadstroom van 8 A.

Laad op met de autolader nadat u de auto hebt gestart om te voorkomen dat de auto niet wil starten vanwege een lege accu. Zorg er bovendien voor dat de ingangspoort voor het opladen van de auto en de oplaadkabel voor de auto in goede staat verkeren. EcoFlow is niet verantwoordelijk voor verliezen of schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies.



3.7 APP

Met de EcoFlow-app kunnen gebruikers EcoFlow-laadstations op afstand bedienen en monitoren.

Lees de gebruikershandleiding van de EcoFlow-app en download de app hier:

<https://eu.ecoflow.com/pages/download-center>.



Privacybeleid

Door gebruik te maken van producten, apps en services van EcoFlow, gaat u akkoord met de gebruiksvoorwaarden en het privacybeleid van EcoFlow, dat u kunt openen via het gedeelte 'Info' van de pagina 'Gebruiker' in de EcoFlow-app of op de officiële EcoFlow-website op <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> en <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy>.

3.8 X-Boost

Met de EcoFlow X-Boost-technologie kan het product een apparaat van maximaal 2200 W van stroom voorzien terwijl het nominale uitgangsvermogen 1400 W blijft, waardoor uitval dankzij de overbelastingsbeveiliging wordt voorkomen.

Onder standaard spanningscondities is het totale maximale uitgangsvermogen van alle AC-uitgangspoorten 1400 W. Als de X-Boost is ingeschakeld, kunnen alle AC-uitgangspoorten apparaten van stroom voorzien die in totaal 2200 W max. vereisen, terwijl het nominale uitgangsvermogen 1400 W blijft. De X-Boost wordt automatisch ingeschakeld wanneer de totale uitvoer van alle uitvoerpoorten hoger is dan 1400 W.

X-Boost-tips:

1. X-Boost is standaard ingeschakeld. U kunt deze functie in- of uitschakelen in de EcoFlow-app.
2. X-Boost is niet beschikbaar wanneer de AC-uitgang is ingeschakeld in een oplaadstatus (in de bypassmodus) en wanneer X-Boost is uitgeschakeld.
3. X-Boost is niet van toepassing op alle elektrische apparaten; het is niet compatibel met apparaten met strenge spanningsvereisten. Apparaten met spanningsbeveiliging (zoals nauwkeurige instrumenten) worden niet ondersteund. De X-Boost-modus is geschikt voor verwarmingsapparaten. Voer uw eigen tests uit met uw apparaten waarop X-Boost is ingeschakeld.

4. Veelgestelde vragen

1. Welke batterij gebruikt het product?

Het apparaat gebruikt een lithium-ionbatterij van hoge kwaliteit.

2. Welke apparaten kan de AC-uitgangspoort van het product van stroom voorzien?

Met een nominaal vermogen van 1400 W en een piekvermogen van 2100 W kan de AC-uitgang van het product de meeste huishoudelijke apparaten van stroom voorzien. Voordat u het product gebruikt, raden wij u aan eerst het vermogen van de apparaten te controleren en ervoor te zorgen dat het totaal van het vermogen van alle aangesloten apparaten lager is dan het nominale vermogen.

3. Hoe lang kan het product mijn apparaten opladen?

De oplaadtijd wordt weergegeven op het LCD-scherm van het product, dat kan worden gebruikt om de oplaadtijd van de meeste apparaten met een stabiel energieverbruik te schatten.

4. Hoe weet ik of het product wordt opgeladen?

Tijdens het opladen wordt de resterende oplaadtijd weergegeven op het LCD-scherm. Ondertussen begint het pictogram van de oplaadindicator te draaien met het resterende batterijpercentage en het ingangsvermogen rechts van de cirkel.

5. Hoe moet ik het product schoonmaken?

Veeg het voorzichtig schoon met een droge, zachte, schone doek of keukenpapier.

6. Hoe moet ik het product opbergen?

Schakel het product uit voordat u het opbergt en bewaar het op een droge, geventileerde plaats op kamertemperatuur. Plaats het apparaat niet in de buurt van waterbronnen. Voor langdurige opslag dient u de batterij te ontladen tot 30% en hem elke drie maanden op te laden tot 60%. Zo kunt u de levensduur van de batterij verlengen.

7. Kan ik het product meenemen in een vliegtuig?

Nee.

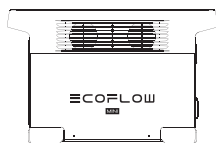
5. Problemen oplossen

Indicator	Probleem	Oplossing
 OVERLOAD Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	USB-A-overbelastingsbeveiliging	Hervat de normale werking door het elektrische apparaat dat is aangesloten op de USB-A-poort te verwijderen.
 OVERLOAD Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Overbelastingsbeveiliging USB-C	Hervat de normale werking door het elektrische apparaat dat is aangesloten op de USB-C-poort te verwijderen.
  Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen hoge temperaturen USB-C	Nadat het product is afgekoeld, wordt de normale werking automatisch hervat.
RECHARGING TIME   Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen hoge temperatuur	Het opladen kan automatisch worden hervat nadat de batterij is afgekoeld.
  Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen ontlading bij hoge temperaturen	De stroomvoorziening kan automatisch worden hervat nadat de batterij is afgekoeld.
RECHARGING TIME   Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen lage temperatuur	Het opladen kan automatisch worden hervat zodra de temperatuur van de batterij boven 41 °F (5 °C) komt.
  Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen ontlading bij lage temperaturen	De stroomvoorziening kan automatisch worden hervat nadat de batterijtemperatuur boven 10 °F (-12,2 °C) komt.
 50Hz OVERLOAD Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Overbelastingsbeveiliging AC-uitgang	De normale werking wordt automatisch hervat nadat u het overbelaste apparaat hebt verwijderd en het product opnieuw hebt opgestart. Elektrische apparaten moeten worden gebruikt binnen het nominale vermogen. (Raadpleeg de X-Boost-instructies voor meer informatie over vermogensbeperkingen).
 50Hz  Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen hoge temperaturen AC	Controleer of de ingang en uitgang van de ventilator zijn geblokkeerd. Als dit niet het geval is, wordt de normale werking automatisch hervat nadat de temperatuur van het product is gedaald.
 50Hz  Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Bescherming tegen lage temperaturen AC	De normale werking wordt automatisch hervat nadat het product bij optimale omgevingstemperaturen is gebruikt.
 Pictogram knippert	Verstopping ventilator	Controleer of de ventilator is geblokkeerd door vreemde materialen.
 OVERLOAD Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Overbelastingsbeveiliging van de autolader	Het product hervat de normale werking automatisch nadat u het apparaat dat is aangesloten op de autolader hebt verwijderd.
  Pictogrammen knipperen tegelijkertijd	Autolader met bescherming tegen hoge temperaturen	Nadat het product is afgekoeld, wordt de normale werking automatisch hervat.
 Pictogram blijft aan	Batterijstoring	Neem contact op met de klantenservice van EcoFlow

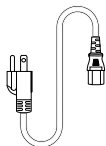
Als er tijdens het gebruik één of meerdere foutmeldingen op het LCD-scherm van het product worden weergegeven en deze niet verdwijnen na opnieuw opstarten, stop dan onmiddellijk met het gebruik (probeer niet op te laden of te ontladen).

Neem contact op met de klantenservice van EcoFlow als u andere ondersteuning nodig hebt.

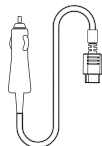
6. Inhoud van de doos



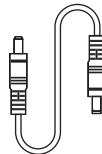
DELTA mini



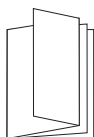
AC-oplaadkabel



Oplaadkabel voor
in de auto



Kabel DC5521 naar
DC5525



Gebruikershandleiding en
garantiekaart

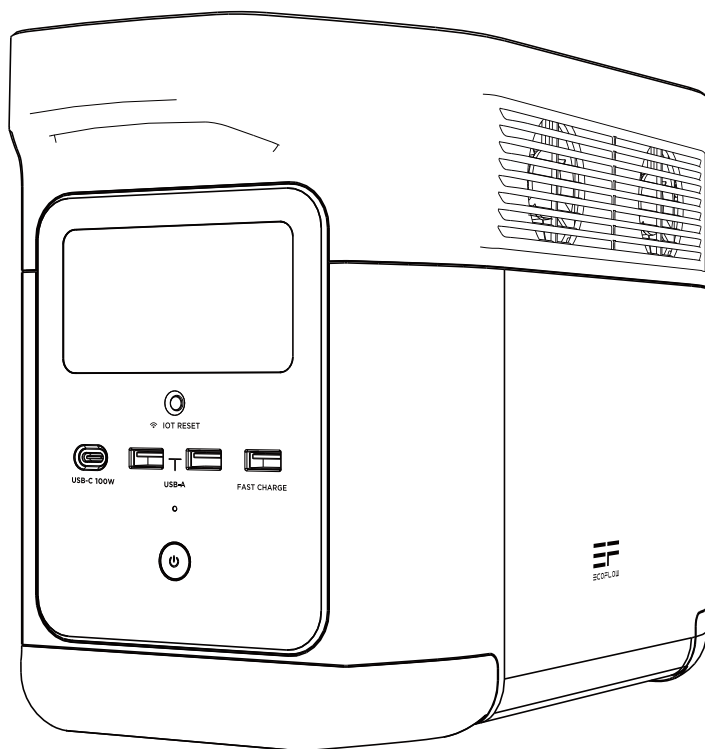
7. Opslag en onderhoud

1. Gebruik of bewaar het product bij een omgevingstemperatuur tussen 68 °F en 86 °F (tussen 20 °C en 30 °C), uit de buurt van water, hitte en andere metalen voorwerpen.
2. Voor langdurige opslag dient u de batterij te ontladen tot 30% en hem elke drie maanden op te laden tot 60%.
3. Bewaar het product uit veiligheidsoverwegingen niet gedurende lange tijd in een omgeving met een temperatuur hoger dan 113 °F of lager dan 14 °F (hoger dan 45 °C of lager dan -10 °C).
4. Als de resterende batterij minder dan 1% is nadat u het product hebt gebruikt, moet u deze tot 60% opladen voordat u het product opbergt. Als het product lange tijd niet wordt gebruikt en de batterij bijna leeg is, kan de batterijcel onherstelbaar beschadigd raken en wordt de levensduur van het product verkort.
5. Als het product te lang inactief is geweest en de batterij bijna leeg is, wordt de slaapstand geactiveerd. Laad in dat geval het product op voordat u het opnieuw gebruikt.

ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | Руководство пользователя



ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Внимательно прочтите все рекомендации по технике безопасности, предупреждения, условия применения и заявления об ограничении ответственности. См. условия использования и заявление об ограничении ответственности на сайте <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use>, а также обратите внимание на наклейки на изделия до начала использования. Пользователи несут полную ответственность за эксплуатацию и выполняемые операции. Ознакомьтесь с применимыми нормами законодательства, действующими в вашем регионе. Пользователь несет единоличную ответственность за ознакомление со всеми соответствующими нормами и их соблюдение при использовании продукции EcoFlow.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Технические характеристики	1
2. Техника безопасности	
2.1 Эксплуатация	2
2.2 Инструкции по утилизации	3
3. Начало работы	
3.1 Описание устройства	4
3.2 ЖК-экран	5
3.3 Общие правила эксплуатации	5
3.4 Зарядка от источника переменного тока	7
3.5 Зарядка от солнечной батареи	8
3.6 Зарядка от автомобиля	8
3.7 Приложение	9
3.8 X-Boost	9
4. Часто задаваемые вопросы	10
5. Поиск и устранение неисправностей	11
6. Комплект поставки	12
7. Хранение и обслуживание	12

1. Технические характеристики

Общие сведения

Масса нетто	Приблизительно 11 кг
Размеры	37,0 × 18,3 × 23,6 см
Емкость	882 Вт-ч, 50,4 В
Wi-Fi(2.4G)	Частотный диапазон: 2412-2472MHz Максимальная выходная мощность: 15.06dBm

Выходные порты

перем. тока (x2)	немодулированный синусоидальный сигнал, 1400 Вт общ. (скачок напряжения 2100 Вт), 220 В~ (50 Гц)
Макс. мощность устройств(а), поддерживаемая X-Boost	2200 Вт
USB-A (x2)	5 В  2,4 А, 12 Вт макс, на каждый порт
USB-A для быстрой зарядки (x1)	5 В  2,4 А 9 В  2 А 12 В  1,5 А 18 Вт макс.
USB-C (x1)	5/9/12/15/20 В  5 А, 100 Вт макс.
Автомобильное зарядное устройство	12,6 В  10 А, 126 Вт макс.
Выход DC5521 (x2)	12,6 В  3 А, на каждый порт

* Автомобильное зарядное устройство делит мощность с выходным портом DC5521, обеспечивая максимальную выходную мощность 126 Вт.

Входные порты

Зарядка от источника переменного тока	X-Stream для быстрой зарядки 900 Вт макс, 10 А
Входное напряжение переменного тока	220–240 В~50 Гц/60 Гц
Солнечное зарядное устройство	11–75 В  13 А макс, 300 Вт макс.
Автомобильное зарядное устройство	Поддерживает аккумуляторные батареи 12 В/24 В, 8 А по умолчанию

Информация об аккумуляторе

Химический состав элемента питания	NCM
Циклический ресурс	800 циклов на емкость 80%+
Защита	Защита от перенапряжения, защита от перегрузки, защита от перегрева, защита от короткого замыкания, защита от переохлаждения, защита от понижения напряжения, защита от избыточного тока

Рабочая температура окружающей среды

Оптимальная рабочая температура	68–86 °F (20–30 °C)
Температура разрядки	-4–113 °F (-20–45 °C)
Температура зарядки	32–113 °F (0–45 °C)
Температура хранения	-4–113 °F (-20–45 °C) (оптимально: 68–86 °F (20–30 °C))

* Возможность зарядки и разрядки аккумулятора зависит от фактической температуры аккумуляторного блока.

2. Техника безопасности

2.1 Эксплуатация

1. Не используйте устройство вблизи источников тепла, например источников огня или печей.
2. Не допускайте контакта с жидкостями. Не погружайте устройство в воду, не допускайте намокания. Не используйте устройство под дождем или в условиях повышенной влажности.
3. Не используйте устройство в условиях сильного электростатического/магнитного поля.
4. Не разбирайте устройство и не допускайте проколов острыми предметами.
5. Не используйте проволоку или другие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию.
6. Не используйте компоненты или принадлежности от неофициальных производителей. Если необходимо заменить компонент или принадлежность, уточните информацию по официальным каналам EcoFlow.
7. При работе с устройством строго соблюдайте требования по температуре рабочей среды, указанные в настоящем руководстве. При слишком высокой температуре среды возникает риск пожара или взрыва; при слишком низкой температуре производительность аккумулятора может значительно снизиться, или он может прекратить функционировать.
8. Не помещайте тяжелые предметы на устройство.
9. Не блокируйте вентилятор в ходе работы и не размещайте устройство на запыленных непроветриваемых участках.
10. Защищайте устройство от ударов, падений или сильных вибраций в процессе эксплуатации. При сильном внешнем ударном воздействии сразу же выключите питание и прекратите работу. Обеспечьте надежное крепление аккумулятора при транспортировке для защиты от вибраций и ударов.
11. При случайном падении аккумулятора в воду в процессе работы разместите его на открытом безопасном участке и не приближайтесь, пока он полностью не высохнет. Просохший аккумулятор использовать запрещается; его необходимо должным образом утилизировать, см. раздел 2.2 ниже. В случае возгорания аккумулятора мы рекомендуем использовать следующие средства пожаротушения в указанном порядке: вода или распыленная вода, песок, пожарное покрывало, порошковые огнетушащие вещества и, наконец, углекислотный огнетушитель.
12. Для очистки отверстий аккумулятора используйте сухую тряпочку.
13. Размещайте аккумулятор на ровной поверхности, чтобы не допустить опрокидывания и повреждения. Если аккумулятор перевернулся и значительно повредился, незамедлительно выключите его, разместите на открытом участке на расстоянии от горючих веществ и людей и утилизируйте согласно местному законодательству и нормам.
14. Держите аккумулятор вне зоны доступа детей и домашних животных.
15. Храните устройство в сухом и хорошо проветриваемом месте.
16. Рекомендуется использовать влагуудерживающие барьеры во влажных условиях (например, в местах, находящихся у моря или водных путей), чтобы предотвратить попадание устройства в воду. Если внутри устройства обнаружена вода, его не следует использовать или включать снова. Примите меры по предотвращению поражения электрическим током, прежде чем прикасаться к устройству, затем немедленно поместите его в безопасное, водонепроницаемое и открытое место и немедленно обратитесь в службу поддержки EcoFlow.
17. Данный продукт не рекомендуется использовать для питания медицинского оборудования, связанного с обеспечением личной безопасности, включая, но не ограничиваясь этим, СРАР (Continuous Positive Airway Pressure), ЕСМО (Extracorporeal Membrane Oxygenation) и др. Пожалуйста, следуйте указаниям врача и проконсультируйтесь с производителем по поводу ограничений в использовании оборудования.

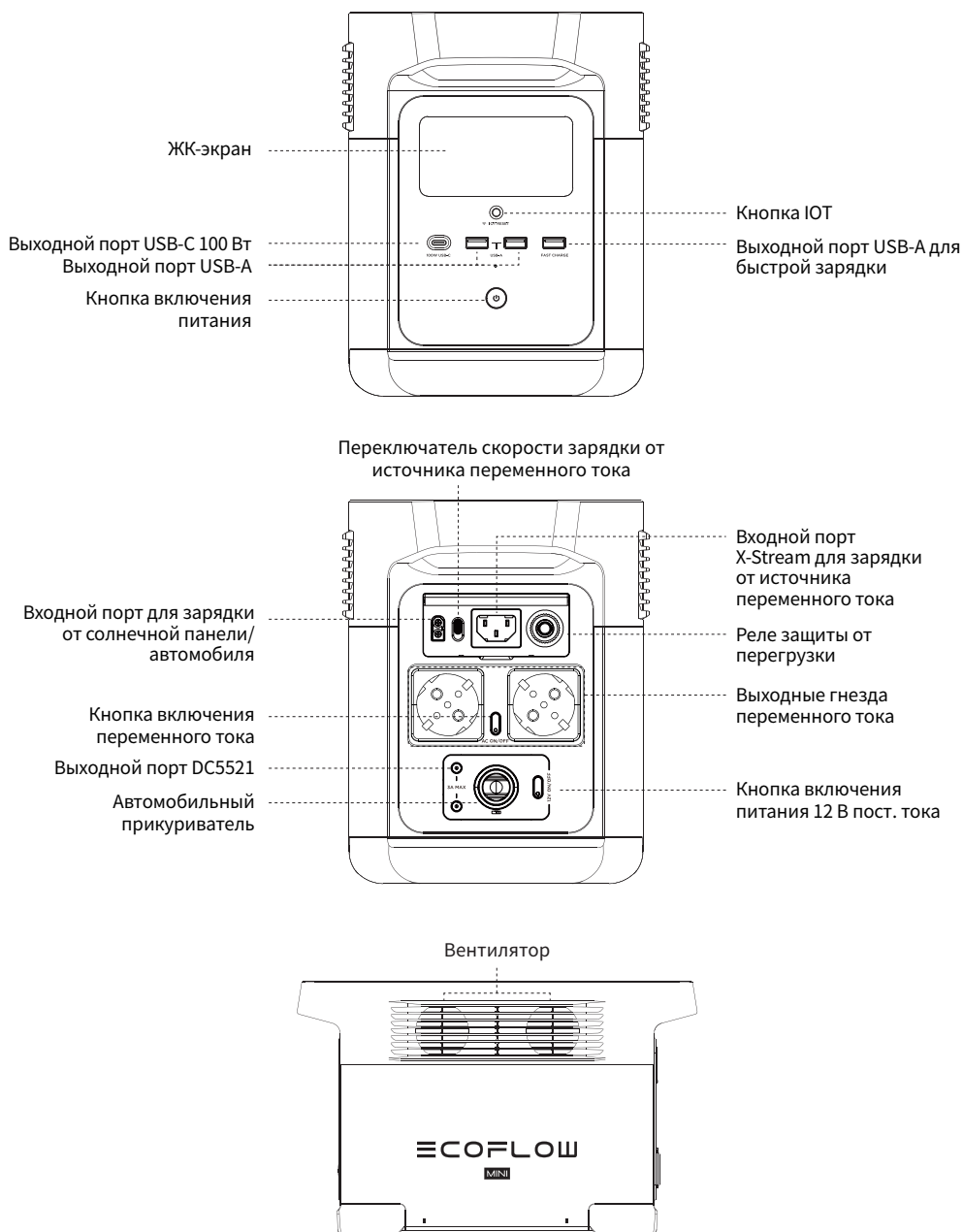
18. Во время использования источники питания неизбежно генерируют электромагнитные поля, которые могут повлиять на нормальную работу медицинских имплантатов или персонального медицинского оборудования, например кардиостимуляторов, кохлеарных имплантатов, слуховых аппаратов, дефибрилляторов и т. д. Если используется медицинское оборудование такого типа, обратитесь к производителю, чтобы узнать о наличии каких-либо ограничений по использованию такого оборудования и обеспечить достаточное безопасное расстояние между медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами, кохлеарными имплантатами, слуховыми аппаратами, дефибрилляторами и т. д.) и данным устройством во время его работы.
19. Когда источник питания подключен к холодильнику в обычном режиме, колебания мощности холодильника могут привести к автоматическому отключению источника питания. Поэтому при подключении источника питания к холодильнику, в котором хранятся лекарства, вакцины или другие ценные предметы, рекомендуется установить для выхода переменного тока значение Always on «Всегда включено» в приложении, чтобы гарантировать непрерывную подачу питания, и обратить внимание на состояние энергопотребления.

2.2 Инструкции по утилизации

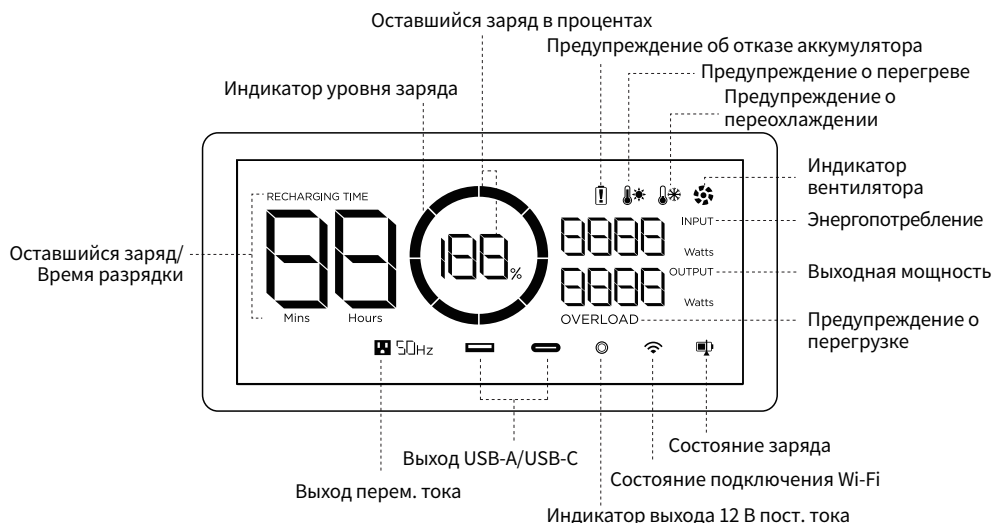
1. Если возможно, обеспечьте полную разрядку аккумулятора перед утилизацией и утилизируйте в специальный бак для сбора аккумуляторных батарей на вторичную переработку. Аккумуляторы содержат потенциально опасные химические вещества, поэтому строго запрещается утилизировать их в баки для обычного мусора. Дополнительную информацию см. в местном законодательстве и нормах по вторичной переработке и утилизации аккумуляторов.
2. Если нет возможности полностью разрядить аккумулятор по причине отказа устройства, не утилизируйте его в бак для сбора аккумуляторов на вторичную переработку. В таком случае свяжитесь со специализированной компанией для отправки на дальнейшую переработку.
3. Утилизируйте чрезмерно разряженные аккумуляторы, которые невозможно перезарядить.

3. Начало работы

3.1 Описание устройства



3.2 ЖК-экран

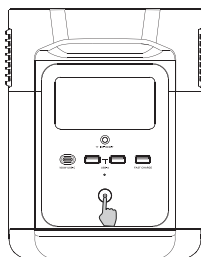


Индикатор уровня заряда: во время зарядки индикатор будет постоянно «заполняться». Если заряд аккумулятора 0%, индикатор замигает для предупреждения.

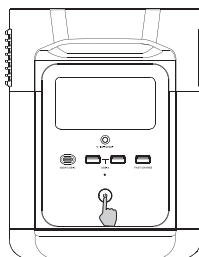
Состояние подключения Wi-Fi: после нажатия и удержания кнопки IoT в течение 3 секунд, состояние подключения Wi-Fi будет мигать на ЖК-экране, что указывает на готовность устройства к сопряжению. Существует два способа подключения устройства к приложению: путем подключения непосредственно к точке доступа устройства или через Интернет. Если приложение успешно подключилось к точке доступа устройства, значок продолжит мигать; если оно успешно подключилось к Интернету, значок будет постоянно гореть.

* Действия по поиску и устранению неисправностей см. в разделе 5.

3.3 Общие правила эксплуатации



Короткое нажатие для включения



Долгое нажатие для выключения

Включение аккумулятора, выключение аккумулятора, включение ЖК-экрана

Коротким нажатием на кнопку включения питания включите устройство. ЖК-экран загорится, на нем будет отображаться индикатор уровня заряда.

Аккумулятор переходит в спящий режим через 5 минут в неактивном состоянии. ЖК-экран автоматически выключается. При изменении нагрузки или выполнении операций ЖК-экран автоматически загорается. Для включения или выключения ЖК-экрана нажмите кнопку включения питания.

Для выключения аккумулятора нажмите и удерживайте кнопку включения питания.

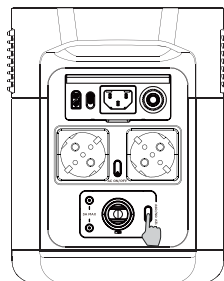
Время в режиме ожидания по умолчанию составляет 2 часа. В отсутствие нагрузки в течение 2 часов при остальных кнопках питания в включенном положении аккумулятор автоматически выключается. Можно настроить время ожидания в приложении.

Выходной порт 12 В пост. тока

При нажатой кнопке включения питания временно нажмите на кнопку питания 12 В пост. тока, чтобы использовать выходной порт постоянного тока.

Кратковременно нажмите на кнопку включения питания 12 В пост. тока, чтобы отключить его.

При нажатой кнопке включения питания 12 В пост. тока устройство не отключится автоматически.



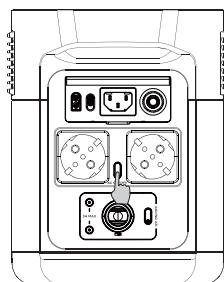
Кратковременно нажмите кнопку включения питания 12 В пост. тока

Выходной порт переменного тока

При нажатой кнопке включения питания временно нажмите на кнопку включения питания от источника переменного тока, чтобы использовать выходные порты питания переменного тока. Кратковременно нажмите на кнопку включения питания от источника переменного тока, чтобы отключить его.

Время ожидания по умолчанию для выходного порта переменного тока составляет 12 часов. При отсутствии доступа к нагрузке в течение 12 часов кнопка включения питания от источника переменного тока отключится автоматически.

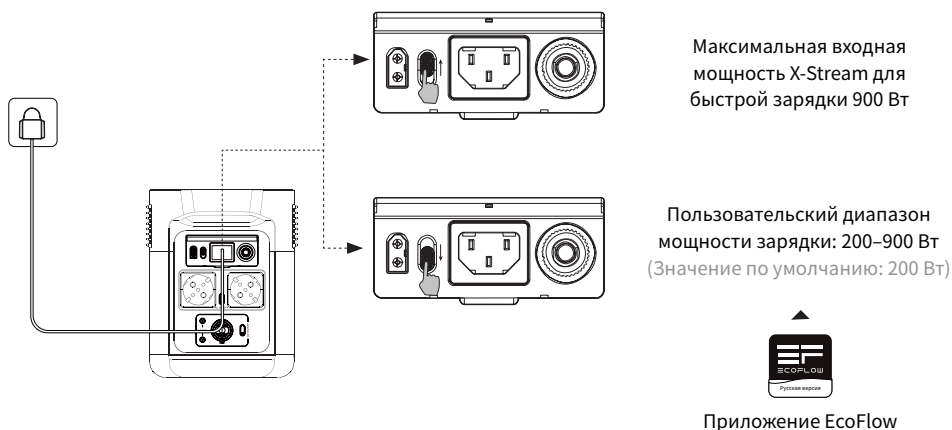
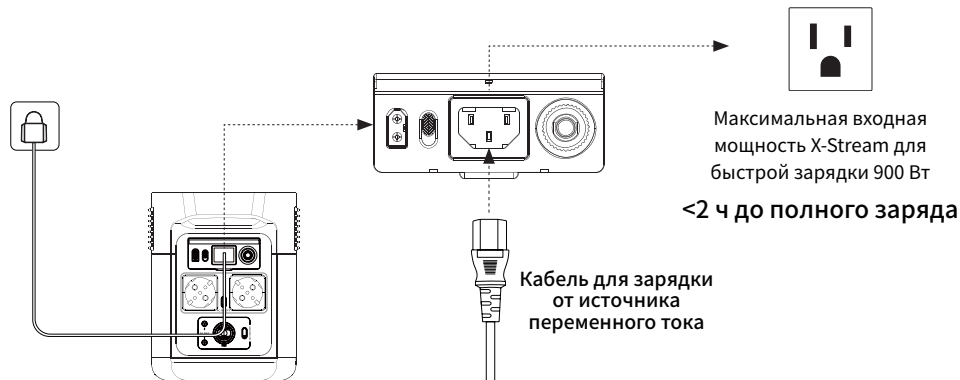
Рекомендуется отключать кнопку включения питания от источника переменного тока, когда оно не используется, в целях экономии энергопотребления.



Кратковременно нажмите кнопку включения питания от источника переменного тока

3.4 Зарядка от источника переменного тока

Технология быстрой зарядки EcoFlow X-Stream предназначена специально для зарядки от источника переменного тока и обеспечивает максимальную входную мощность 900 Вт. Вы можете контролировать расход энергии на подзарядку с помощью переключателя скорости зарядки от источника переменного тока. При установке на максимальное значение скорость зарядки составит 900 Вт. При установке на минимальное значение будет задана пользовательская скорость заряда, которая составляет 200 Вт по умолчанию и настраивается в приложении EcoFlow. В случае нештатных ситуаций, когда значение входного переменного тока остается выше 20 А, входной порт для зарядки в режиме X-Stream запустит функцию самозащиты, и реле защиты от перегрузки на продукте автоматически сработает. После подтверждения отсутствия неисправностей устройства вы можете нажать реле защиты от перегрузки для продолжения зарядки.

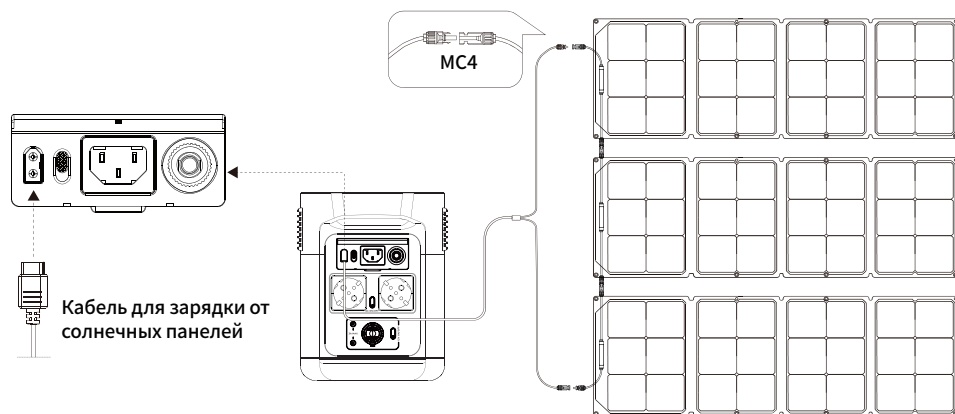


Мощность зарядки можно отрегулировать с помощью переключателя скорости зарядки от источника переменного тока на задней части устройства. Диапазон мощности зарядки можно настроить в приложении EcoFlow.

Используйте кабель для зарядки от источника переменного тока для быстрой зарядки. EcoFlow не несет ответственности за последствия в результате невыполнения инструкций, включая, помимо прочего, зарядку с помощью кабеля для зарядки от источника переменного тока.

3.5 Зарядка от солнечной батареи

Пользователи могут последовательно подключать солнечные панели, как показано на рисунке, для подзарядки устройства.



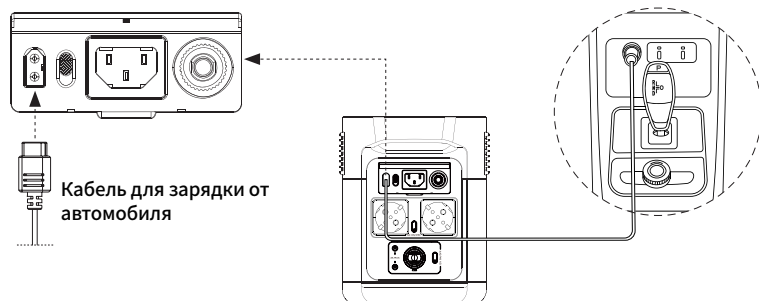
*Кабель для зарядки солнечных батарей (кабель-переходник MC4-XT60) поставляется отдельно.

При использовании солнечной панели EcoFlow для зарядки устройства следуйте инструкциям, поставляемым с солнечными панелями.

Перед подключением солнечной панели убедитесь, что значение выходного напряжения солнечной панели не превышает 75 В во избежание повреждения устройства.

3.6 Зарядка от автомобиля

Пользователи могут подзаряжать устройство через входной порт для зарядки от автомобиля. Он поддерживает автомобильные зарядные устройства 12 В/24 В и значение тока 8 А по умолчанию. Выполняйте зарядку с помощью автомобильного зарядного устройства только после того, как вы запустили двигатель автомобиля, чтобы избежать отказа по причине недостаточного заряда автомобильного аккумулятора. Кроме того, убедитесь, что входной порт для зарядки от автомобиля и кабель для зарядки от автомобиля находятся в исправном состоянии. EcoFlow не несет ответственности за ущерб или повреждения, вызванные невыполнением инструкций.



3.7 Приложение

Приложение EcoFlow позволяет пользователям дистанционно управлять и осуществлять мониторинг энергетических станций EcoFlow.

Прочтите руководство пользователя по приложению EcoFlow и загрузите приложение по следующей ссылке: <https://ecoflow.com/pages/ecoflow-app>.

Политика конфиденциальности

Используя Продукты, Приложения и Сервисы EcoFlow, вы соглашаетесь с Условиями использования и Политикой конфиденциальности

EcoFlow, которые доступны в разделе «О нас» на странице

«Пользователь» в приложении EcoFlow или на официальном веб-сайте

EcoFlow по адресу <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> и

<https://ecoflow.com/pages/privacy-policy>.



3.8 X-Boost

Благодаря технологии EcoFlow X-Boost продукт может использоваться для зарядки устройства мощностью до 2200 Вт, в то время как номинальная выходная мощность остается на уровне 1400 Вт, предотвращая отказы благодаря защите от перегрузок.

В условиях стандартного напряжения общая максимальная выходная мощность всех выходных портов переменного тока составляет 1400 Вт. При включенном режиме X-Boost все выходные порты переменного тока могут использоваться для зарядки устройств, для которых требуется общая максимальная мощность 2200 Вт, в то время как номинальная мощность остается на уровне 1400 Вт. X-Boost включается автоматически, когда общая выходная мощность всех выходных портов превышает 1400 Вт.

Советы по использованию X-Boost:

1. Режим X-Boost включен по умолчанию; вы можете включить или отключить его в приложении EcoFlow.
2. Режим X-Boost недоступен при включенном выходе переменного тока в состоянии подзарядки (в байпасном режиме) и когда X-Boost отключен.
3. X-Boost не может использоваться со всеми электроприборами; этот режим несовместим с приборами, имеющими жесткие требования к напряжению. Приборы с защитой от перегрузок по напряжению (такие как прецизионные инструменты) не поддерживаются. Режим X-Boost наиболее оптимально подходит для нагревательных приборов. Рекомендуем провести собственные испытания ваших устройств с включенным режимом X-Boost.

4. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

1. Какая аккумуляторная батарея используется в устройстве?

В нем используется высококачественная литий-ионная аккумуляторная батарея.

2. Питание каких устройств может обеспечивать выходной порт переменного тока продукта?

Выходной порт переменного тока с номинальной мощностью 1400 Вт и пиковой мощностью 2100 Вт может обеспечивать питание для большинства бытовых приборов. Перед использованием мы рекомендуем сначала проверить мощность приборов и убедиться, что суммарная мощность всех приборов под нагрузкой ниже номинальной мощности.

3. Как долго я смогу заряжать свои приборы с помощью устройства?

На ЖК-экране отображается примерное время зарядки для большинства устройств со стабильным потреблением мощности.

4. Как понять, что аккумулятор выполняет зарядку?

В процессе зарядки на ЖК-экране отображается оставшееся время зарядки. Значок зарядки вращается вместе со значением оставшегося заряда в процентах, мощность поступающего питания отображается в правой части круга.

5. Как правильно чистить аккумулятор?

Осторожно протрите его сухой мягкой чистой тряпочкой или бумажным полотенцем.

6. Как правильно хранить аккумулятор?

Перед размещением на хранение выключите аккумулятор. После этого храните в сухом проветриваемом помещении при комнатной температуре. Не храните рядом с источниками воды. При размещении на долгосрочное хранение разрядите аккумулятор до 30% и подзаряжайте до 60% каждые три месяца, чтобы обеспечить максимальный срок службы.

7. Я могу брать аккумулятор с собой в самолет?

Нет.

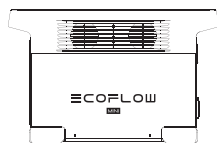
5. Поиск и устранение неисправностей

Индикатор	Проблема	Решение
 OVERLOAD Значки мигают вместе	Защита USB-A от перегрузки	Возобновите нормальную работу путем отсоединения электрического устройства, подключенного к порту USB-A.
 OVERLOAD Значки мигают вместе	Защита USB-C от перегрузки	Возобновите нормальную работу путем отсоединения электрического устройства, подключенного к порту USB-C.
  Значки мигают вместе	Защита USB-C от перегрева	После охлаждения продукт автоматически возобновит работу.
RECHARGING TIME   Значки мигают вместе	Защита от перегрева при зарядке	Зарядка может возобновиться после того, как аккумулятор охладится.
  Значки мигают вместе	Защита от перегрева при разрядке	Подача питания может возобновиться после того, как аккумулятор охладится.
RECHARGING TIME   Значки мигают вместе	Защита от переохлаждения при зарядке	Зарядка может возобновиться автоматически, когда температура аккумулятора поднимется выше 41 °F (5 °C).
  Значки мигают вместе	Защита от переохлаждения при разрядке	Подача питания может возобновиться после того, как температура аккумулятора поднимется выше 10 °F (-12 °C).
 50Hz OVERLOAD Значки мигают вместе	Защита выхода переменного тока от перегрузки	Нормальная работа будет автоматически возобновлена после отключения перегруженного устройства и перезапуска продукта. Следует использовать электроприборы в диапазоне номинальной мощности. (Дополнительную информацию об ограничениях мощности см. в инструкциях к режиму X-Boost).
 50Hz  Значки мигают вместе	Защита выхода переменного тока от перегрева	Убедитесь, что входное и выходное отверстие вентилятора не заблокированы, в противном случае работа будет возобновлена автоматически после снижения температуры продукта.
 50Hz  Значки мигают вместе	Защита выхода переменного тока от переохлаждения	Нормальная работа будет возобновлена автоматически после использования продукта при оптимальной температуре окружающей среды.
 Значок мигает	Вентилятор заблокирован	Убедитесь, что посторонние материалы не блокируют вентилятор.
 OVERLOAD Значки мигают вместе	Защита автомобильного зарядного устройства от перегрузки	Продукт возобновит нормальную работу после отключения устройства, подключенного к автомобильному зарядному устройству.
  Значки мигают вместе	Защита автомобильного зарядного устройства от перегрева	После охлаждения продукт автоматически возобновит работу.
 Значок продолжает гореть	Отказ аккумулятора	Свяжитесь со службой поддержки EcoFlow.

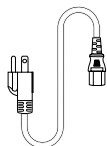
Если в процессе использования на ЖК-экране аккумулятора отображается ошибка(-и), которая не исчезает после перезагрузки, немедленно прекратите использование (не пытайтесь зарядить или разрядить устройство).

За консультациями обращайтесь в службу поддержки EcoFlow.

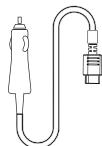
6. Комплект поставки



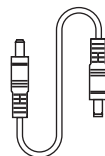
DELTA mini



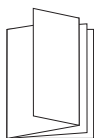
Кабель для зарядки
от источника
переменного тока



Кабель для зарядки от
автомобиля



Кабель DC5521 –
DC5525



Руководство пользователя и
гарантийный талон

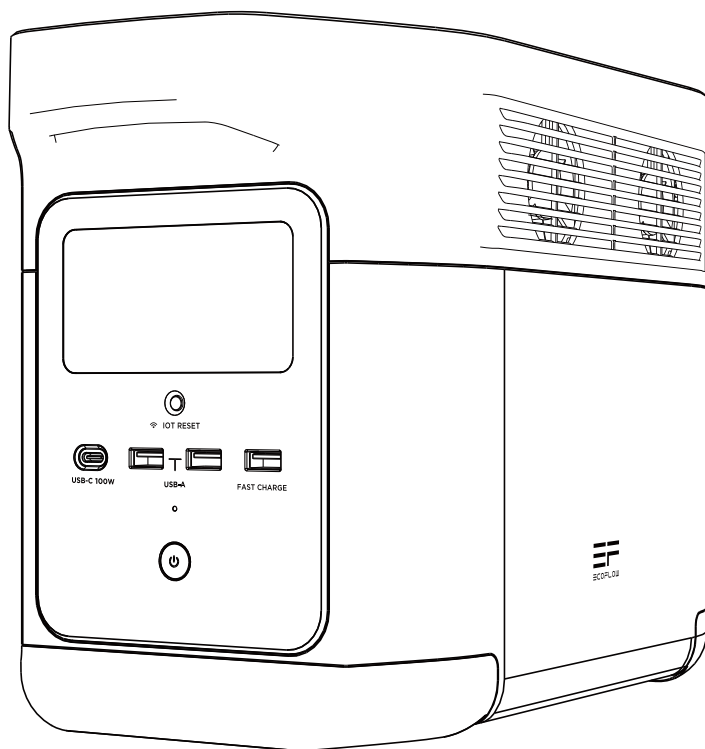
7. Хранение и обслуживание

1. Условия использования и хранения устройства: температура окружающей среды от 68 °F (20 °C) до 86 °F (30 °C), на расстоянии от источников воды, тепла и других металлических предметов.
2. При размещении на долгосрочное хранение разрядите аккумулятор до 30% и подзаряжайте до 60% каждые три месяца.
3. Из соображений безопасности не храните устройство при температуре выше 113 °F (45 °C) или ниже 14 °F (-10 °C) в течение длительного времени.
4. Если оставшийся заряд аккумулятора меньше 1% после завершения работы, зарядите его до 60% перед размещением на хранение. Если аккумулятор остается в неактивном состоянии в течение долгого времени с очень низким зарядом, возможно необратимое повреждение элементов питания и сокращение срока службы устройства.
5. Если аккумулятор остается в неактивном состоянии в течение долгого времени с очень низким зарядом, он переходит в защитный режим глубокого сна. В таком случае перед следующим использованием зарядите аккумулятор.

ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | 用戶手冊



免責聲明

請仔細閱讀所有安全提示、警告訊息、使用條款及免責聲明。請在使用前參閱 <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> 的使用條款和免責聲明，以及產品上的標貼。用戶須為產品的使用和操作承擔全部責任。請了解您當地的相關法規。您對了解所有相關法規、以合規方式使用 EcoFlow 產品自負全責。

目錄

1. 產品規格	1
2. 安全指引	
2.1 使用	2
2.2 棄置須知	3
3. 入門指南	
3.1 產品細節	4
3.2 LCD 顯示器	5
3.3 一般產品使用	5
3.4 交流充電	7
3.5 太陽能充電	8
3.6 汽車充電	8
3.7 應用程式	9
3.8 X-Boost	9
4. 常見問題	10
5. 疑難排解	11
6. 包裝內容	12
7. 存放及保養	12

1. 產品規格

一般資訊

淨重	約 11kg
尺寸	37.0x18.3x23.6cm
容量	882Wh, 50.4V
Wi-Fi(2.4G)	頻率範圍：2412-2472MHz 最大輸出功率：15.06dBm

輸出規格

交流電 (x2)	純正弦波, 總共 1400W (突波 2100W), 香港:220V~ (50Hz) / 臺灣:110V~(60Hz)
X-Boost 支援的最高裝置功率	2200W
USB-A (x2)	每個端口最高 5V $\equiv$ 2.4A, 12W
USB-A 快速充電 (x1)	最高 5V $\equiv$ 2.4A 9V $\equiv$ 2A 12V $\equiv$ 1.5A 18W
USB-C (x1)	最高 5/9/12/15/20V $\equiv$ 5A, 100W
汽車充電器	最高 12.6V $\equiv$ 10A, 126W
DC5521 輸出端口 (x2)	每個端口 12.6V $\equiv$ 3A

* 汽車充電器與 DC5521 輸出端口共享電力, 提供最高 126W 的輸出功率。

輸入端口

交流充電	X-Stream 快充, 最高 900W, 10A
交流輸入電壓	香港:220-240V~ (50Hz/60Hz) / 臺灣:100-120V~ (50Hz/60Hz)
太陽能充電器	最高 11-75V $\equiv$ 13A, 最高 300W
汽車充電器	支援 12V/24V 電池, 預設 8A

電池資訊

電芯材料	NCM
循環壽命	800 次循環後仍有 80% 以上
保護類型	過電壓保護、過載保護、高溫保護、短路保護、低溫保護、 低電壓保護、過電流保護

環境操作溫度

最佳操作溫度	68°F 至 86°F (20°C 至 30°C)
放電溫度	-4°F 至 113°F (-20°C 至 45°C)
充電溫度	32°F 至 113°F (0°C 至 45°C)
存放溫度	-4°F 至 113°F (-20°C 至 45°C) (最佳: 68°F 至 86°F (20°C 至 30°C))

* 產品可否充電或放電, 取決於電池組的實際溫度。

2. 安全指引

2.1 使用

1. 請勿在靠近熱源處使用，如火源或加熱爐。
2. 避免接觸任何液體。請勿將產品浸入水中或弄濕。請勿在雨中或潮濕環境中使用產品。
3. 請勿於帶有強靜電／磁場的環境下使用產品。
4. 請勿以任何方式拆解產品，或以利器刺穿產品。
5. 請勿使用可能引致短路的電線或其他金屬物件。
6. 請勿使用非官方的部件或配件。如需更換任何部件或配件，請訪問 EcoFlow 官方銷售渠道，以查詢相關資訊。
7. 使用產品時，請嚴格遵守用戶手冊中列明的操作環境溫度。溫度過高，可能引致火災或爆炸；溫度過低，產品效能可能嚴重降低，或無法使用。
8. 請勿在產品上堆放任何重物。
9. 請勿在使用時強行鎖死風扇，或將產品置於不通風或多塵的地方。
10. 使用產品時，請避免撞擊、跌落或劇烈震動。如發生嚴重外力衝擊，請立即關閉電源，並停止使用產品。運輸時，確保產品固定妥當，避免震動和衝擊。
11. 如在使用時意外令產品落入水中，請將其置於安全的開放地方，並遠離產品直至其完全晾乾。晾乾後的產品不得再次使用，應按照以下章節 2.2 的指示予以棄置。如產品起火，請按以下次序使用滅火器材：水或水霧、沙、滅火毯、乾粉、二氧化碳滅火器。
12. 使用乾布擦去產品端口上的污物。
13. 將產品靜置於平坦的表面，以免產品傾倒，造成損壞。如產品傾倒並嚴重損壞，請立即關閉產品，將其置於安全的開放地方，遠離可燃物和人群，並根據當地法律和法規予以棄置。
14. 請確保產品存放在兒童和寵物無法接觸的地方。

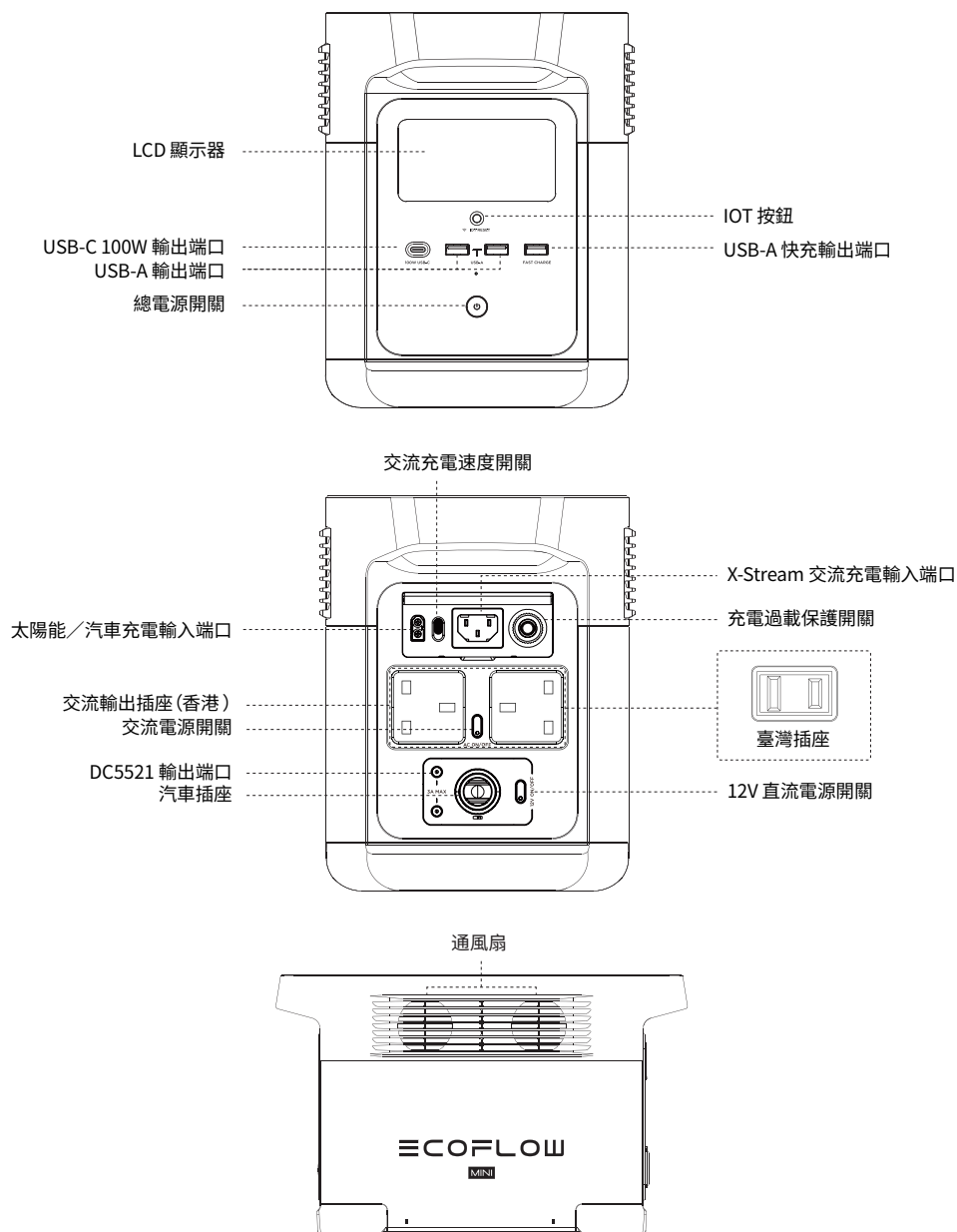
2.2 棄置須知

1. 如條件允許，請確保電池已徹底放電，再棄置於指定的電池回收箱內。本產品內置的電池含有危險化學品，嚴禁棄置於普通垃圾箱。更多細節，請參考當地關於電池回收和棄置的法律和法規。
2. 如電池因產品本身故障而無法完全放電，請勿將電池直接棄置於電池回收箱。在此情況下，應聯絡專業的電池回收公司，作進一步處理。
3. 過度放電的電池無法充電，請予以棄置。

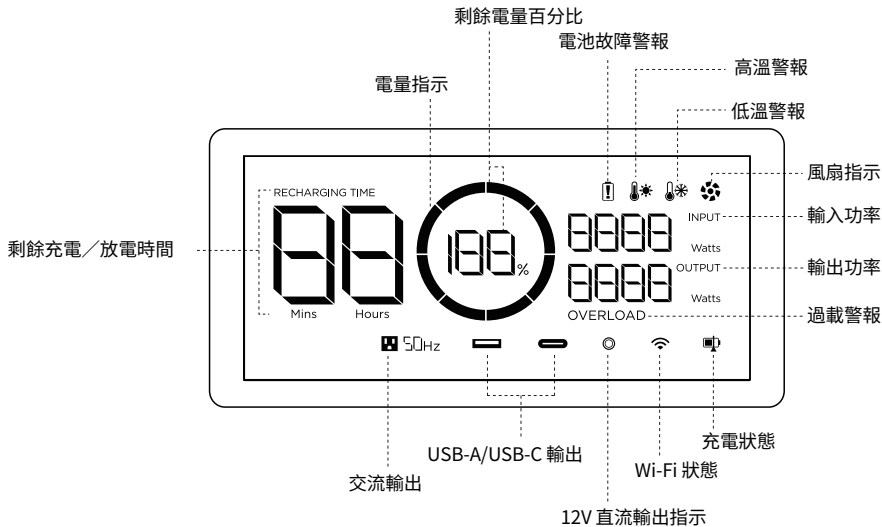
3. 入門指南

3.1 產品細節

*附註：下圖顯示不同國家/地區的不同類型插座。圖片僅供參考，請以實際產品為準。



3.2 LCD 顯示器

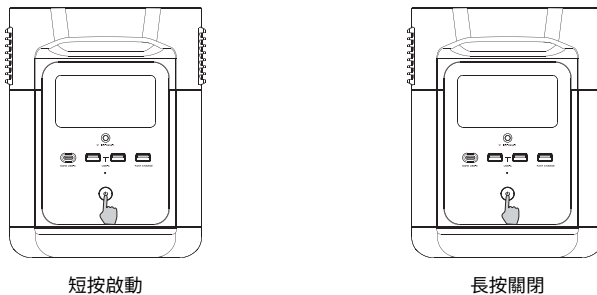


電量指示：充電期間，充電圖示會反覆顯示充滿電。產品電量為 0% 時，圖示會閃爍以作提醒。

Wi-Fi 狀態：按下 IOT 按鈕 3 秒後，Wi-Fi 狀態將於 LCD 顯示器上閃爍，表示產品已準備好配對。將產品連接至應用程式的方法共有兩種，分別為直接連接產品熱點，或使用互聯網連接。如應用程式已成功連接產品熱點，圖示將會持續閃爍；如已成功連接至互聯網，圖示將會長亮。

* 請查看章節 5，了解更多疑難排解步驟。

3.3 一般產品使用



產品啟動、關閉及LCD 顯示器亮起

短按總電源開關以啟動產品；LCD 顯示器會亮起，並顯示電量指示圖示。

產品會在閒置 5 分鐘後進入休眠模式；LCD 顯示器將自動關閉。產品感應到負載變化或進行操作時，LCD 顯示器將自動亮起。要關閉 LCD 顯示器，請短按總電源開關。

要關閉產品，請長按總電源開關。

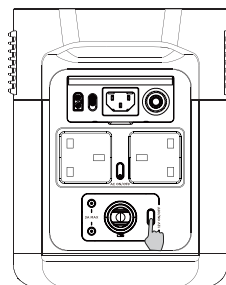
預設產品待機時間為 2 小時。如其他電源按鈕已關閉，且無其他負載接入，產品將於 2 小時後自動關閉。待機時間可於應用程式上設定。

12V 直流輸出端口

總電源開關開啟時，短按 12V 直流電源開關，以使用直流輸出端口。

再次短按 12V 直流電源開關，便可關閉。

12V 直流電源開關開啟時，產品不會自動關閉。



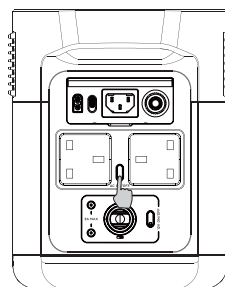
短按 12V 直流電源開關

交流輸出端口

總電源開關開啟時，短按交流電源開關，以使用交流輸出端口。再次短按交流電源開關，便可關閉。

交流輸出端口的預設待機時間為 12 小時。無其他負載接入時，交流電源開關將於 12 小時後自動關閉。

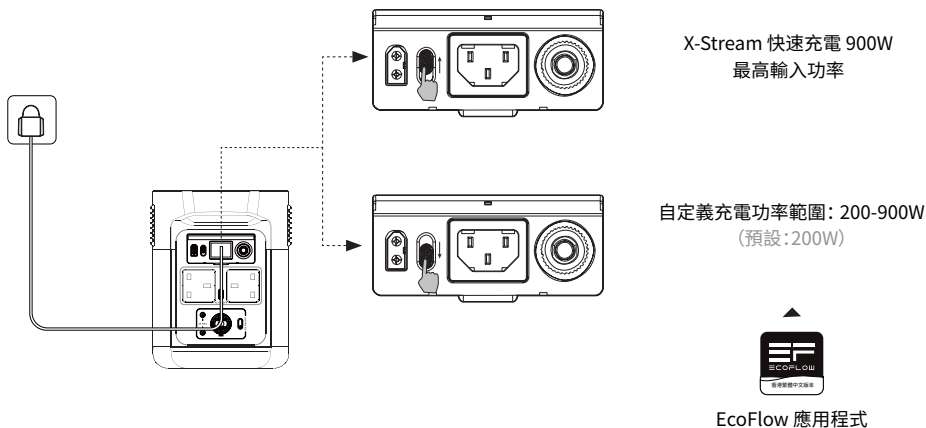
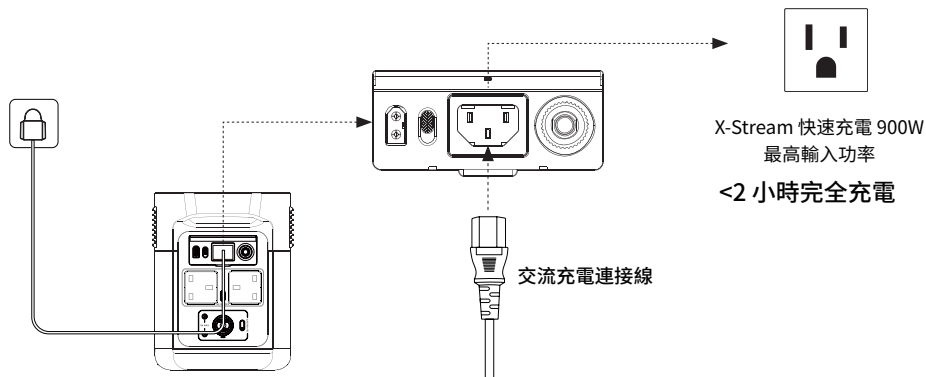
無需使用時，請關閉交流電源開關，以節省耗電。



短按交流電源開關

3.4 交流充電

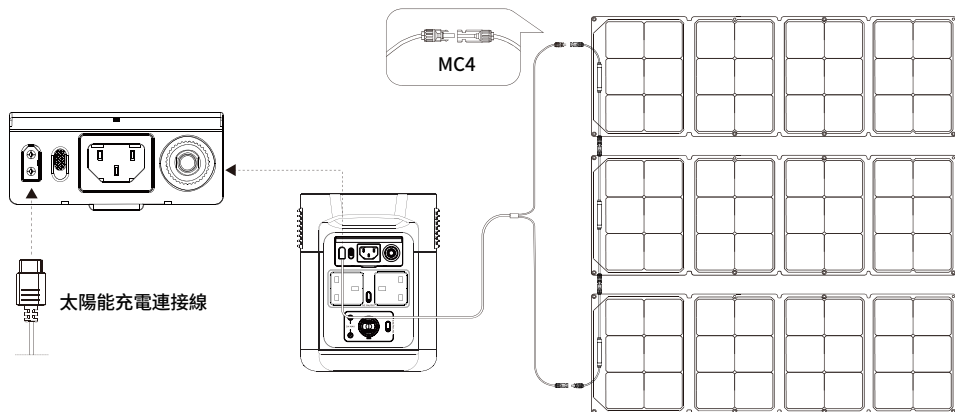
EcoFlow 的 X-Stream 快充技術專為交流充電而設，提供最高 900W 的輸入功率。您可透過交流充電速度開關控制充電功率。向上撥時，充電速度為 900W。向下撥則表示採用自定義速度，預設為 200W，可於 EcoFlow 應用程式內自訂。在交流輸入電流持續高於 20A 的異常情況下，X-Stream 充電輸入端口將啟動自我保護功能，產品上的充電過載保護開關將自動彈起。確認產品沒有發生故障後，您可按下充電過載保護開關來恢復充電。



可透過產品背面的交流充電速度開關調整充電功率。您可於 EcoFlow 應用程式內設定充電功率範圍。請使用交流充電連接線進行快速充電。如因未有按照指示操作而導致任何後果，包括但不限於以交流充電連接線充電，EcoFlow 概不負責。

3.5 太陽能充電

用戶可透過圖中所示的方式連接太陽能板，來為產品充電。



*太陽能充電線（MC4-XT60轉接線）另配。

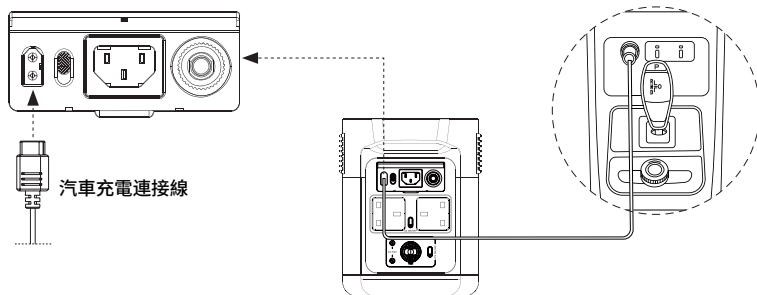
使用 EcoFlow 太陽能板為產品充電時，請按照太陽能板隨附的指示操作。

連接太陽能板前，請確認太陽能板的輸出電壓為 75V 內，以免損壞產品。

3.6 汽車充電

用戶可透過汽車充電輸入端口為產品充電。支援 12V/24V 汽車充電器及 8A 預設充電電流。

請於啟動汽車後使用汽車充電器充電，以免因汽車電量不足而造成啟動失敗。此外，請確保汽車充電輸入端口和汽車充電連接線狀態良好。如因未有按照指示操作而造成任何損失或毀壞，EcoFlow 概不負責。



3.7 應用程式

EcoFlow 應用程式讓用戶能夠遙距控制和監察 EcoFlow 發電站。

閱讀 EcoFlow 應用程式用戶指引，下載連結為 <https://ecoflow.com/pages/ecoflow-app>。

私隱政策

使用 EcoFlow 產品、應用程式和服務，即代表您同意 EcoFlow 使用條款和私隱政策；

您可經由 EcoFlow 應用程式「用戶」頁面的「關於」部分或 EcoFlow 官方網站

(<https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> 及 <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy>)

查閱上述內容。



3.8 X-Boost

產品配備 EcoFlow X-Boost 技術，可在維持 1400W 額定輸出功率的狀態下，為最高 2200W 的裝置供電，以免因充電過載而引致操作故障。

在標準電壓條件下，所有交流輸出端口的最高輸出功率為 1400W。啟動 X-Boost 後，所有交流輸出端口皆可為最高 2200W 的裝置供電，同時保持 1400W 額定輸出功率。所有輸出端口的總輸出功率超過 1400W 時，X-Boost 將自動啟動。

X-Boost 貼士：

1. X-Boost 預設為啟用；您可於 EcoFlow 應用程式內啟用或停用此項目。
2. 於充電狀態（分流模式）下啟動交流輸出及停用 X-Boost 時，將無法使用 X-Boost。
3. X-Boost 並不適用於所有電器；不支援有嚴謹電壓要求的設備。不支援配備電壓保護（如精準儀器）的設備。

X-Boost 較適用於加熱裝置。請在啟用 X-Boost 後自行測試您的裝置。

4. 常見問題

1. 產品使用甚麼電池？

產品使用高品質鋰離子電池。

2. 交流輸出端口可為哪些裝置供電？

產品的交流輸出端口具有 1400W 額定輸出功率和 2100W 最大功率，可為大多數家用設備供電。我們建議在使用前先確認設備的功率，確保所有負載設備的功率總和較額定功率低。

3. 產品可為我的裝置充電多久？

產品的 LCD 顯示器會顯示充電時間，由此可估計大部分用電穩定的設備所需的充電時間。

4. 如何判斷產品在充電？

充電時，LCD 顯示器會顯示剩餘的充電時間。同時，充電指示圖示會開始與剩餘電量百分比一同轉動顯示，圓圈右方會顯示輸入功率。

5. 如何清潔產品？

請以柔軟潔淨的乾布或紙巾輕輕擦拭。

6. 如何存放產品？

存放前，請先將產品關閉，然後存放於乾燥、通風的室溫環境下。請勿將產品置於水源附近。長期存放時，請每隔 3 個月為電池放電至 30%，再充電至 60%，以延長電池壽命。

7. 可以將產品帶上飛機嗎？

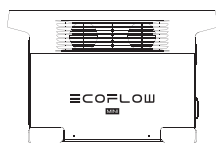
不可以。

5. 疑難排解

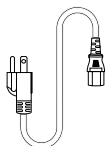
指示燈	問題	解決方案
 OVERLOAD 圖示同時閃爍	USB-A 充電過載保護	拔除連接至 USB-A 端口的電器，恢復正常運作。
 OVERLOAD 圖示同時閃爍	USB-C 充電過載保護	拔除連接至 USB-C 端口的電器，恢復正常運作。
 圖示同時閃爍	USB-C 高溫保護	產品降溫後，將自動恢復正常運作。
RECHARGING TIME  圖示同時閃爍	高溫充電保護	電池降溫後將自動恢復充電。
 圖示同時閃爍	高溫放電保護	電池降溫後將自動恢復供電。
RECHARGING TIME  圖示同時閃爍	低溫充電保護	電池溫度提升至 41°F (5°C) 以上後將自動恢復充電。
 圖示同時閃爍	低溫放電保護	電池溫度提升至 10°F (-12°C) 以上後將自動恢復供電。
 50Hz OVERLOAD 圖示同時閃爍	交流輸出過載保護	移除充電過載的裝置再重新啟動產品，產品將自動恢復正常運作。 電器應於額定功率範圍內使用（參閱 X-Boost 指引，以深入了解功率限制的細節）。
 50Hz 圖示同時閃爍	交流高溫保護	請確認風扇進風口和出風口是否有異物阻塞；如無阻塞，產品將於降溫後恢復正常運作。
 50Hz 圖示同時閃爍	交流低溫保護	產品於理想環境溫度下使用後，將自動恢復正常運作。
 圖示閃爍	風扇被阻塞	請檢查風扇是否有異物阻塞。
 OVERLOAD 圖示同時閃爍	汽車充電器過載保護	拔除連接至汽車充電器的裝置後，產品將自動恢復正常運作。
 圖示同時閃爍	汽車充電器高溫保護	產品降溫後，將自動恢復正常運作。
 圖示長亮	電池故障	聯絡 EcoFlow 客戶服務部。

使用產品時，如 LCD 顯示器顯示錯誤，重新啟動後仍不消失，請立即停止使用產品（請勿嘗試充電或放電）。如需其他協助，請聯絡 EcoFlow 客戶服務部。

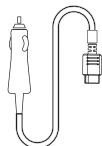
6. 包裝內容



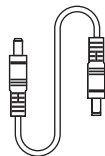
DELTA mini



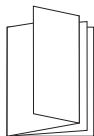
交流充電連接線



汽車充電連接線



DC5521 至 DC5525 轉接線



用戶手冊和保修卡

7. 存放及保養

1. 請在 68°F 至 86°F (20°C 至 30°C) 的環境下使用或存放產品，並遠離水源、熱源和其他金屬物品。
2. 長期存放時，請每隔 3 個月為電池放電至 30%，再充電至 60%。
3. 安全起見，請勿將產品長時間存放在高於 113°F (45°C) 或低於 14°F (-10°C) 的環境中。
4. 產品使用完畢時，如電量低於 1%，請充電至 60% 再存放。如在電量嚴重不足的情況下長時間閒置產品，可能對電芯造成永久損壞，縮短產品使用壽命。
5. 如在電量嚴重不足的情況下長時間閒置產品，產品會進入深度睡眠保護模式。在此情況下，請為產品充電，方可再次使用。

≡C O F L O W